

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec) le 18 juin 2024.

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on June 18, 2024.

Le président informe toutes et tous que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast live on YouTube.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 37.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:37 p.m.

### COMMISSAIRES PRÉSENTS (EN PERSONNE) : / COMMISSIONERS PRESENT (IN PERSON):

D. Lamoureux  
C. Craig  
H. Dumont  
M. Mazur  
F. Tawil

N. Parsnani – Commissaire parent / Parent Commissioner  
D. Fournier – Commissaire parent / Parent Commissioner

### COMMISSAIRES PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) : / COMMISSIONERS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE):

C. Horrell  
L. Llewelyn Cuffling  
P. Booth Morrison

M. Gour  
K. Ross

### COMMISSAIRES AYANT PRÉVU LEUR ABSENCE : / COMMISSIONER REGRETS:

P. Michaud  
A. Capobianco

C. Ronning – Commissaire parent / Parent Commissioner  
T. Aguiar – Commissaire parent / Parent Commissioner

### COMMISSAIRES – ABSENCES : / COMMISSIONERS – ABSENCES:

Aucun. / None.

### DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (EN PERSONNE) DIRECTORS PRESENT (IN PERSON)

Lucie Roy, directrice générale  
Chantale Scroggins, directrice générale adjointe  
John McLaren, secrétaire général  
Michel Bergeron, directeur des ressources financières  
Colleen Lauzier, directrice des services éducatifs  
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

Lucie Roy, Director General  
Chantale Scroggins, Assistant Director General  
John McLaren, Secretary General  
Michel Bergeron, Director of Financial Services  
Colleen Lauzier, Director of Educational Services  
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

### DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE)

Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires  
Shauna Callender, directrice des ressources humaines

#### Ayant prévu leur absence :

Aucun.

#### Absence :

Aucune.

#### Présence notée

Des membres du public sont présents.

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Dumont, d'adopter l'ordre du jour et d'en annexer une copie au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

### BRAVO DU VICE-PRÉSIDENT

Le commissaire Craig a assisté à la merveilleuse cérémonie de remise des diplômes de l'école Saint-Jude. La musique était bonne et le commissaire a vraiment aimé participer à l'incroyable réussite de nos élèves.

### DIRECTORS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)

Valérie Bergeron, Director of Complementary Services  
Shauna Callender, Director of Human Resources

#### Regrets:

None.

#### Absence:

None.

#### Presence Noted

Members of the public are present.

### ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Dumont, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

UNANIMOUS

### STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

### BRAVO FROM THE VICE CHAIR

Commissioner Craig attended St. Jude School's graduation ceremony. It was a wonderful event. The music was good, and he really enjoyed participating in the amazing success of our students.

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

### APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 MAI 2024

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Tawil, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mai 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MAY 21, 2024 REGULAR MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Tawil, that the minutes of the regular meeting held on May 21, 2024 be adopted.

UNANIMOUS

### SUIVI DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 MAI 2024

Aucun.

### BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF THE MAY 21, 2024 REGULAR MEETING

None.

### APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 11 JUIN 2024

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Mazur, d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 11 juin 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### ADOPTION OF THE MINUTES OF THE JUNE 11, 2024 SPECIAL MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Mazur, that the minutes of the special meeting held on June 11, 2024 be adopted.

UNANIMOUS

### SUIVI DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 11 JUIN 2024

Aucun.

### BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF THE JUNE 11, 2024 SPECIAL MEETING

None.

### QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 39

Le président Lamoureux fait lecture d'une déclaration concernant l'école REACH.

Cette déclaration est suivie de questions de résidents de Saint-Lambert.

### RAPPORT SUR LES OBJECTIFS DE NOTRE PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA RÉUSSITE

Colleen Lauzier, la directrice des services éducatifs, et Valérie Bergeron, la directrice des services complémentaires, font rapport

### QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:39 p.m.

Chair Lamoureux read a statement regarding REACH School.

This was followed by questions from residents of St. Lambert.

### REPORT ON THE OBJECTIVES OF OUR COMMITMENT-TO-SUCCESS PLAN

Colleen Lauzier, Director of Educational Services, and Valérie Bergeron, Director of Complementary Services, reported on the



sur les objectifs du plan d'engagement vers la réussite de la Commission scolaire Riverside.

objectives of Riverside School Board's Commitment-to-Success Plan.

**PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL**

Rapport du président – D. Lamoureux

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL**

Chairman's report – D. Lamoureux

**RÉUNIONS**

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, le président Lamoureux a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

**Mai :**

- 16 mai – Réunion du conseil des commissaires de la Commission scolaire (CSR)
- 28 mai – Réunion du comité des communications de la CSR
- 30 mai – Célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'école Harold-Napper et consultation publique portant sur le gymnase sur la rue Green à Saint-Lambert

**Juin :**

- 3 juin – Rencontre avec la mairesse de Longueuil, Catherine Fournier, à l'école secondaire régionale Centennial et réunion du comité de parents
- 4 juin – Réunion du comité exécutif
- 5 juin – Consultation publique portant sur l'école secondaire internationale de Saint-Lambert et l'école REACH
- 7 juin – Réunion du comité exécutif de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)
- 11 juin – Visite d'Isabelle Poulet, membre de l'Assemblée nationale du Québec, à l'école secondaire régionale Heritage; et séance de travail du conseil des commissaires
- 12 juin – Visite de la députée Isabelle Poulet à l'école Terry-Fox et gala donné par la CSR pour souligner les départs à la retraite
- 14 juin – Visite de la députée Isabelle Poulet à l'école primaire Saint-Lambert et assemblée générale extraordinaire de l'ACSAQ

**MEETINGS**

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Chairman Lamoureux attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

**May:**

- May 16 – Riverside School Board (RSB) Council of Commissioners meeting
- May 28 – RSB Communication Committee meeting
- May 30 – Harold Napper School's 50th anniversary celebration and public consultation regarding the gymnasium on Green Street in St. Lambert

**June:**

- June 3 – Meeting at Centennial Regional High School with Catherine Fournier, Mayor of Longueuil, and Parents' Committee meeting
- June 4 – Executive Committee meeting
- June 5 – Public consultation regarding Saint-Lambert International High School and REACH School
- June 7 – Meeting of the Executive Committee of the Quebec English School Boards Association (QESBA)
- June 11 – Visit of Isabelle Poulet, Member of the National Assembly (MNA) of Québec, at Heritage Regional High School; and Council of Commissioners Work Session
- June 12 – Visit of MNA Isabelle Poulet at Terry Fox School; and RSB retirement gala
- June 14 – Visit of MNA Isabelle Poulet at St. Lambert Elementary School; and QESBA special general meeting
- June 17 – Visit of MNA Isabelle Poulet at Royal Charles School



- 17 juin – Visite de la députée Isabelle Poulet à l'école Royal Charles

Rapport de la directrice générale – L. Roy

Director General's Report – L. Roy

**Orientation stratégique et Plan d'engagement vers la réussite de la Commission scolaire Riverside**

**Riverside School Board's Strategic Focus and Commitment-to-Success Plan**

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, Lucie Roy, directrice générale, a assisté à des réunions, des ateliers, des formations et des événements avec les organisations, personnes et comités suivants pour l'orientation stratégique 2023-2024 et le plan d'engagement vers la réussite.

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Lucie Roy, Director General, attended meetings, workshops, training, and events with the following organizations, individuals and committees for the 2023–2024 Strategic Focus and the Commitment-to-Success Plan.

**Orientation stratégique 2023-2024**

**2023–2024 Strategic Planning**

Nous travaillons ensemble de manière stratégique pour harmoniser nos pratiques et développer des plans d'action afin d'atteindre les objectifs du Plan d'engagement vers la réussite, présenter un plan stratégique d'ici juin 2024 et assurer une communication stratégique sur son évolution.

We are working together strategically to align our practices and develop action plans to meet the goals of the Commitment-to-Success Plan and present a strategic plan by June 2024 and strategically communicate its evolution.

**Participation à des réunions, ateliers, formations et événements :**

**Meetings, Workshops, Training, and Events Attended:**

**Orientation stratégique**

**Strategic Planning**

- 27 mai – Comité de liaison militaire à Saint-Jean-sur-Richelieu
- 28 mai, 30 mai, 6 et 7 juin – Réunions de communications stratégiques avec l'Université de Sherbrooke
- 29 mai – Examen des objectifs annuels avec le service des ressources matérielles
- 3 juin – Visite de la mairesse de Longueuil Catherine Fournier, à l'école secondaire régionale Centennial; et réunion de communication stratégique en ligne avec le consultant Michael Chechile (leadership, planification stratégique, éducation) du ministère
- 6 juin – Signature de la convention définitive pour la vente de terrain au Centre de services scolaire Marie-Victorin

- May 27 – *Comité de liaison militaire*, St-Jean-sur-Richelieu
- May 28, May 30, June 6 and 7 – *Université de Sherbrooke* strategic communication meetings
- May 29 – Review of yearly objectives with Material Resources
- June 3 – Visit of the Mayor of Longueuil, Catherine Fournier, at Centennial Regional High School; and virtual meeting with Ministry Consultant Michael Chechile, (Leadership, Strategic Planning, Education) regarding strategic communication
- June 6 – Final signing on the sale of land to the Marie-Victorin School Service Centre
- June 11 – City of Longueuil standard yearly meeting

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- 11 juin – Rencontre annuelle habituelle avec la Ville de Longueuil
- 17 juin – Visite de la députée Isabelle Poulet à l'école Royal Charles; rencontre avec l'école secondaire régionale Centennial sur l'organisation scolaire; et dernière rencontre de l'année avec Megan Webster, enseignante, formatrice d'enseignants et consultante en perfectionnement professionnel, et Lise Palmer, consultante en culture du travail et efficacité organisationnelle, afin de faire le bilan sur le travail réalisé sur la planification stratégique de la Commission scolaire Riverside et de planifier l'année scolaire 2024-2025
- June 17 – Visit of Isabelle Poulet, MNA for Laporte, at Royal Charles School; meeting with Centennial Regional High School on school organisation; and last meeting of the year with Megan Webster, teacher, teacher educator and professional development (PD) consultant and Lise Palmer, consultant in workplace culture and organizational effectiveness, to debrief on the work done on Riverside School Board's strategic planning and to plan for the 2024–2025 school year.

### Accroître la maîtrise de l'anglais et du français des élèves

Examen du projet éducatif aligné sur la première orientation avec les écoles suivantes :

- École primaire Saint-Lambert
- École Harold-Shepherd
- École secondaire régionale Centennial
- École Royal Charles

### Reconnaître et préconiser le mieux-être et la sécurité des employés et des élèves

- 22 mai et 5 juin – Formation sur la planification de la résolution et la prévention de conflits
- 24 mai – Journée de mobilisation sur la prévention de la violence et de l'intimidation dans les écoles du ministre de l'Éducation
- 29 mai – Événement *Au cœur de la communauté* du centre scolaire et communautaire à l'école John-Adam Memorial
- 4 juin – Réunion du comité de valorisation
- 5 juin – Présentation sur l'école REACH à l'école secondaire internationale de Saint-Lambert
- 3, 4, 10 juin – Entrevues par le service des ressources humaines
- 12 juin – Rencontre avec Tina Giugovaz,

### Increase Students' Proficiency in English and French

Review of the Educational Project aligned with Orientation 1, with the following schools:

- St. Lambert Elementary School
- Harold Shepherd School
- Centennial Regional High School
- Royal Charles School

### Recognize and Value the Well-being and Safety of Staff and Students

- May 22 and June 5 – Dispute Process Resolution Plan (DPR) training
- May 24 – Minister of Education's (MEQ) School Violence and Bullying Prevention Day
- May 29 – Community Learning Centre (CLC) event *Au cœur de la communauté* at John Adam Memorial School
- June 4 – Valorization Committee meeting
- June 5 – Presentation at Saint-Lambert International High School on REACH School
- June 3, 4, 10 – Human Resources interviews
- June 12 – meeting with Riverside's Teachers Union (RTU) President Tina Giugovaz; and annual reception of employees with 25 years of service and retirees
- June 18 – School administration meeting on



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

présidente du Syndicat de l'enseignement Riverside (SER); et réception annuelle des employés comptant 25 ans de service et des employés quittant pour la retraite

- 18 juin – Réunion d'administration scolaire sur les alertes météorologiques
- 18 juin – Dîner de reconnaissance du bureau de la directrice générale
- 19 juin – BBQ de fin d'année du centre administratif
- 20 juin – Gala donné pour souligner les départs à la retraite

### Optimiser le processus organisationnel sur les plans de l'efficacité et de la sécurité

- 28 mai – Comité d'experts et d'expertise en ressources informationnelles de la fédération des centres de services scolaires (CEE-RI) concernant des données
- 12 juin – Webinaire du Comité d'experts et d'expertise en ressources informationnelles de la fédération des centres de services scolaires (CEE-RI) et table ronde des administrations scolaires

### Plan d'engagement vers la réussite 2023-2027

La Commission scolaire Riverside est consciente de son rôle en tant qu'organisation éducative dotée du pouvoir et de la responsabilité d'influencer l'apprentissage de la citoyenneté par l'entremise de l'éducation. Nous considérons la diversité comme un fait. Nous devons donc valoriser et honorer la diversité des visages, des points de vue, des réalités et des expériences et veiller à ce que les enfants, les jeunes et les adultes au sein de notre organisation soient reconnus, respectés, accueillis et valorisés. Nous nous engageons à poursuivre nos efforts pour maintenir l'équité et l'inclusion à l'avant-plan de notre réflexion et de notre processus décisionnel afin de favoriser le bien-être social et émotionnel, l'excellence éducative et la réussite de toutes et tous.

weather alerts

- June 18 – Office of the Director General recognition lunch
- June 19 – Administration Centre year-end BBQ
- June 20 – Retirement Gala

### Optimize the Organizational Process for Efficiency and Security

- May 28 – *Comité d'experts et d'expertise en ressources informationnelles de la fédération des centres de services scolaires (CEE-RI) regarding data*
- June 12 – *Comité d'experts et d'expertise en ressources informationnelles de la fédération des centres de services scolaires (CEE-RI) webinar and school administrators' round table discussions*

### 2023–2027 Commitment-to-Success Plan

Riverside School Board recognizes its role as an educational organization, with the power and responsibility to impact citizenship through education. We recognize diversity as a fact. We must value and honour all faces, voices, realities, and experiences, and ensure that ours is an organization where children, youth and adults are acknowledged, respected, welcomed and empowered. We commit to the ongoing work required to keep equity and inclusion at the forefront of our reflection and decision-making, in dedication to social, emotional well-being, educational excellence and success for all.



**Objectifs :**

1. Taux d'obtention d'un premier diplôme ou d'une première qualification en sept (7) ans après l'entrée au secondaire
2. Taux de réussite des garçons
3. Taux de réussite des élèves en situation de handicap, en situation d'inadaptation ou en difficulté d'apprentissage
4. Niveau de compétence dans les deux langues d'enseignement (français, anglais) \*Orientation stratégique
5. Taux de réussite à l'épreuve obligatoire de mathématiques, 6e année du primaire, dans le réseau public – compétence 1
6. Taux d'obtention d'un diplôme en formation professionnelle après trois (3) ans
7. Taux d'élèves du secondaire inscrits dans des programmes de concentration
8. Le bien-être et la sécurité des élèves \*voir l'orientation stratégique 2023-2024 de la CSR

**Objectives:**

1. Rate of completion of a first diploma or qualification after seven (7) years of entering secondary school
2. The success rate of boys
3. The success rate of students with handicaps, social maladjustments or learning difficulties
4. Proficiency in the two languages of instruction (French, English) \*Strategic focus
5. The proficiency rate in the elementary grade 6 compulsory MEQ mathematics examination for competency 1
6. Graduation rate from vocational training after three (3) years
7. Proportion of secondary students enrolled in concentration programs
8. The well-being and safety of students \*See RSB's 2023-2024 Strategic Focus 2023

**Rapport annuel 2023-2024**

- 4 juin – Entrevue accordée à Brian Peddar dans le cadre de l'émission « South Shore Vibe » sur l'admissibilité, le programme de langue française ainsi que les programmes enrichis de nos écoles
- 14 juin – Séance de développement professionnel sur l'intelligence artificielle en éducation

**2023–2024 Annual Report**

- June 4 – South Shore Vibe interview with Brian Peddar on eligibility, French curriculum and enriched programs of our schools
- June 14 – Professional development session on artificial intelligence in education

**Formation professionnelle**

- 19 juin – Pelletée de terre officielle pour lancer la construction du Centre d'expertise en transport (CET-A) d'ACCESS

**Vocational Training**

- June 19 – Ground-breaking event for the start of construction at ACCESS Centre of Expertise in Transport (CET-A)

**Participation à des réunions, ateliers, formations et événements :**

**Meetings, Workshops, Training, and Events Attended:**

**Réussite des élèves et projet éducatif**

**Student Success and Educational Plan**

- Examen du projet éducatif harmonisé avec le Plan d'engagement vers la réussite avec
- Review of the Educational Project aligned with the Commitment-to-Success Plan with

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

l'école primaire Saint-Lambert, l'école Harold-Shepherd et l'école Royal Charles

- 3 juin – Réunion du comité de parents; et présentation sur les parcours de transition éducative d'Instance régionale de concertation de la Montérégie (IRCM)
- 17 juin – Visite de l'école John-Adam Memorial
- Remises de diplômes aux écoles suivantes :
  - 19 juin – École Mountainview
  - 20 juin – École secondaire internationale de Saint-Lambert
  - 21 juin – École Mount Bruno
  - 23 juin – École secondaire régionale Heritage
  - 26 juin – École secondaire Saint-Johns

Saint-Lambert Elementary School, Harold Shepherd School, and Royal Charles School

- June 3 – Parents' Committee meeting; and presentation on the education transition pathways from *Instance régionale de concertation de la Montérégie* (IRCM)
- June 17 – John Adam Memorial School visit
- Graduation ceremonies at the following schools:
  - June 19 – Mountainview School
  - June 20 – Saint-Lambert International High School
  - June 21 – Mount Bruno School
  - June 23 – Heritage Regional High School
  - June 26 – St. Johns High School

### Autres engagements administratifs

- 23-24 mai – Présidence de la réunion de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires anglophones du Québec (ADGCSAQ)
- 23 et 29 mai – Forum des directeurs généraux (DG) du ministère de l'Éducation (MEQ)
- 27 mai – Réunion consultative pédagogique du comité des directeurs (PED DCM)
- 29 mai – Réunion du conseil d'administration du *Leading Education and Resource Network* (LEARN)
- 4 et 13 juin – Réunion du comité exécutif de l'ADGCSAQ
- 5 juin – Réunion du comité consultatif de gestion (CCG)
- 6 juin – Réunion consultative du groupe de travail du MEQ concernant le nouveau projet de politique en éducation; et réunion du comité consultatif de transport (CCT)
- 7 juin – Réunion MEQ Partenaire
- 10 juin – Réunion du comité des ressources humaines
- 11 juin – Réunion préalable à la séance de travail; séance de travail extraordinaire; et réunion extraordinaire du conseil des commissaires
- 13 juin – Réunion du MEQ, de la Fédération des commissions scolaires du Québec

### Other Administrative Commitments

- May 23 and 24 – Chairing of a meeting of the Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ)
- May 23 and 29 – ministère de l'Éducation (MEQ) Directors General (DG) Forum
- May 27 – Pedagogical Directorate Consultative (PED DCM) meeting
- May 29 – Meeting of the Board of Directors of Leading Education and Resource Network (LEARN)
- June 4 and June 13 – Meeting of the ADGESBQ's Executive Committee
- June 5 – Management Advisory Committee (MAC) meeting
- June 6 – MEQ working group consultation meeting regarding the new draft policy in education; and Transportation Advisory Committee (TAC) meeting
- June 7 – MEQ Partenaire meeting
- June 10 – Human Resources Committee meeting
- June 11 – Pre-Work Session meeting; special Work Session; and special meeting of the Council of Commissioners
- June 13 – MEQ – Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSSQ) – Association des directions générales scolaires du Québec (ADGSQ) meeting
- June 13 and 14 – Meeting of the ADGSQ's



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

(FCSSQ) et de l'Association des directions générales scolaires du Québec (ADGSQ)

- 13-14 juin – Réunion du conseil d'administration de l'ADGSQ
- 18 juin – Forum des DG et réunions du conseil des commissaires; du comité des ressources humaines; ainsi que du comité de vérification (finances et ressources matérielles)
- 20 juin – Réunion de la Table des directions générales des centres de services scolaires et des commissions scolaires de la Montérégie et de l'Estrie (TDGME) et de l'ADGSQ

Board of Directors

- June 18 – DGs Forum; and Council of Commissioners; Human Resources Committee; and Audit (Finance and Material Resources) Committee meetings
- June 20 – *Table des directions générales des centres de services scolaires et des commissions scolaires de la Montérégie et de l'Estrie* (TDGME) + ADGSQ meeting

### Comité de parents – N. Parsnani

Le comité de parents s'est réuni le 3 juin 2024.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité de parents :

La directrice générale, Lucie Roy, a été l'invitée spéciale. Sa présentation a porté sur les sujets suivants :

### **Vapotage à bord des autobus :**

- La Commission scolaire Riverside (CSR) a créé des affiches contre le vapotage à installer dans les autobus et elle travaille avec les compagnies de transport scolaire et le Réseau de transport de Longueuil (RTL) pour informer les élèves de l'interdiction de vapoter. Des conseillers en toxicomanie ont fait du travail de sensibilisation dans les écoles et une publicité a été diffusée en ligne pour informer les parents des risques pour la santé et leur demander d'en parler à leurs enfants. Le vapotage est surveillé dans les écoles (par exemple, des surveillants sont présents dans les salles de bain) et les élèves qui vapotent seront suspendus. Des conférenciers sont venus parler de sujets liés à la santé et certaines écoles ont lancé des campagnes de lutte contre les drogues. Les services complémentaires ont rencontré un groupe d'élèves du secondaire pour les aider à parler de sujets liés à la santé aux élèves des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaires.

### Parents' Committee – N. Parsnani

The Parents' Committee met on June 3, 2024.

The following topics were discussed at the Parents' Committee meeting:

Special guest Lucie Roy, Director General, presented the following topics:

### **Vaping on Buses:**

- Riverside School Board (RSB) has created anti-vaping posters to place on buses and is working with transportation companies and the *Réseau de transport de Longueuil* (RTL) to inform students that vaping is prohibited. There was work done by drug counselors in the schools. There has been online publicity informing parents of health hazards and asking them to speak to their children. Vaping is being monitored in schools (e.g., monitors have been placed in bathrooms) and students will be suspended for vaping. Speakers have been brought in to talk about health topics and some schools have initiated anti-drug campaigns. Complementary Services has met with a group of high school students to help them speak with Secondary 4 and 5 students on health topics.



**Organisation de l'Instance régionale de concertation (IRCM)** (<https://www.irc-monteregie.ca/>)

- Cette entité collecte des fonds du ministère et les distribue à des organismes sociaux. Tout organisme communautaire peut déposer une demande de fonds. Par exemple, le YMCA a un campus au centre ACCESS où il offre un programme après les heures d'école qui est financé par l'IRCM. La CSR ne peut pas faire de demande au nom d'organismes sociaux. Malheureusement, beaucoup de ces organismes n'offrent aucun service en anglais, ce qui limite les possibilités. Le président actuel de l'IRCM traduit les documents en anglais et aimerait travailler en étroite collaboration avec les commissions scolaires anglophones. La CSR est représentée à l'IRCM.
- This entity collects funds from the Ministry and distributes it to social organizations. Any community organization can submit a request for funds. For example, the YMCA has a campus in ACCESS to provide an afterschool program funded by the IRCM. RSB cannot make a request on behalf of the social organizations. Unfortunately, many of these organizations do not offer services in English, so there are limitations. The current Chair of the organization is translating documents into English and would like to closely work with English school boards. RSB is represented at the IRCM.

Le directeur des ressources financières et du transport/de la taxation scolaire, a été l'invité spécial pour présenter le sujet suivant :

Special guest Michel Bergeron, Director of Finance and Transportation/School Tax, presented the following topic:

**Présentation des données financières de 2024-2025 :**

**Presentation of the 2024–2025 Financials:**

- Le ministère ne connaît pas la mesure d'investissement/allocation pour l'année scolaire 2024-2025; par conséquent, il a été conseillé aux écoles d'utiliser leur mesure de 2023-2024 (par exemple, pour l'embauche), car on ne prévoit aucun changement majeur.
- The Ministry does not know the investment measure/allocation for the 2024–2025 school year; therefore, schools were advised to use their 2023–2024 measure (e.g., for hiring) as there should not be any major changes.
- Le montant est majoré en vertu de la nouvelle convention collective. Les paramètres budgétaires initiaux seront approuvés d'ici à la fin de juin 2024, puis le budget sera approuvé d'ici à la fin d'août 2024 et les écoles recevront leurs résolutions budgétaires en septembre 2024. Il a été noté que les conseils d'établissement pourraient devoir s'assurer que leurs membres chevronnés sont disponibles pour faciliter les approbations. La CSR fournira plus d'information aux écoles, mais elle ne connaît pas encore le montant de la taxation scolaire.
- With the new collective agreement, there is an increase in amount. The initial budget parameters will be approved by the end of June 2024, the budget will then be approved by the end of August 2024, and schools will receive their budget resolutions in September 2024. It was noted that governing boards (GB) may need to ensure that seasoned GB members are available to help with approvals. RSB will provide more information to the schools but does not know the amount of school tax yet.
- A new in-class measure is coming into force to bring daycare educators into the

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Une nouvelle mesure en classe entre en vigueur afin d'amener des éducateurs en service de garde dans les salles de classe pour soutenir les enseignants et les élèves. En vertu des nouvelles conventions collectives, la CSR investira pour faire passer à temps plein des enseignants à temps partiel.
- M. Bergeron a présenté un nouvel outil permettant au personnel enseignant d'acheter des fournitures mineures occasionnées. Un compte d'achats d'Amazon a été configuré pour les écoles afin d'éviter que le personnel enseignant ait à se rendre en magasin avec une carte de crédit pour acheter des articles tout en s'assurant de respecter les lignes directrices applicables aux achats. La limite mensuelle sera de 500 \$ pour les écoles secondaires et de 250 \$ pour les écoles primaires. Ces montants pourront être rajustés en fonction des besoins allant de l'avant.
- Mr. Bergeron presented a new tool for teachers to purchase incidental supplies. A purchasing account has been set up with Amazon for schools so that teachers will no longer need to go out to stores with a credit card to purchase items and to ensure that purchasing guidelines are followed. There will be a monthly \$500 limit for high schools and \$250 for elementary schools. These amounts may be adjusted as needed going forward.

La gestionnaire des transports Tania Auksztinaitis a été l'invitée spéciale pour présenter le sujet suivant :

Special Guest Tania Auksztinaitis, Transportation Coordinator, presented the following topic:

### RTL :

### RTL:

Les affiches d'information sur le transport pour la prochaine année scolaire. Pour les écoles qui utilisent les services de transport du RTL, la CSR fournira désormais une carte OPUS préchargée valable les jours d'école (selon le calendrier scolaire de la CSR) et pendant les heures désignées (soit de 6 h 30 à 19 h 30, du lundi au vendredi et du 29 août au 30 juin), à l'exception du congé des fêtes, de la semaine de relâche et des jours fériés, sans aucune restriction quant au choix d'autobus. Les parents peuvent choisir de bonifier la carte pour qu'elle soit fonctionnelle en tout temps. Un inconvénient potentiel de ce nouveau programme est que, puisque les parents n'attendront plus le remboursement de la carte OPUS achetée, la commission scolaire perdra la possibilité de retenir le remboursement si les parents refusent de payer des frais facturés par l'école de leur enfant.

The transportation information posters for the next school year. For schools that use the RTL for transportation, RSB will now provide a preloaded OPUS card valid on school days (based on RSB's school calendar) and within designated hours (August 29 to June 30, 6:30 a.m. to 7:30 p.m., Monday to Friday) excluding the Holiday Break, Spring Break and legal holidays, with no restrictions on which bus they can take. Parents will have the choice to upgrade to a 24/7 functional card. One potential drawback of this new program is that, since parents will no longer be waiting for a reimbursement from the purchase of the OPUS card, the school board will lose the option to withhold the reimbursement if parents refuse to pay school fees.



La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Comité consultatif EHDAA – C. Ronning

Special Needs Advisory Committee – C. Ronning

Le comité consultatif EHDAA s'est réuni le 10 juin 2024.

The Special Needs Advisory Committee met on June 10, 2024.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif EHDAA :

The following topics were discussed at the Special Needs Advisory Committee meeting:

**Structure des services et budget**

**Structure of Services and Budget**

Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires, a présenté les fonds alloués aux services pour les élèves aux besoins divers. Elle a aussi donné un aperçu du nouveau modèle de services en place dans certaines écoles sur la base d'une évaluation des besoins.

Valérie Bergeron, Director of Complementary Services, presented the funds allocated for services to students with diverse needs. She also gave an overview of the new model of services offered in some schools based on a needs assessment.

**Élections de 2024 et membres 2024-2025**

**2024 Elections and 2024–2025 Members**

Le comité s'est penché sur l'incidence des élections scolaires sur la composition du comité et le calendrier des réunions. Il reste encore un an au mandat de certains membres et les autres ont été encouragés à se porter candidats à nouveau si l'intérêt. Un nouveau parent commissaire, pour un mandat de deux ans, et un(e) président(e), pour la prochaine année scolaire, seront élus au comité consultatif EHDAA.

The committee reviewed the impact of school elections on the committee composition and calendar of meetings. Some members have one more year left to their mandate and the others were encouraged to apply again if they are interested. A new parent commissioner will be elected from the ACSSSN Committee for the next two years along with a Chair for the next school year.

**Survol de la séance de perfectionnement professionnel offerte aux chauffeurs d'autobus**

**Overview of the Professional Development Session Offered to Bus Drivers**

Lina Bluteau, ergothérapeute avec les services complémentaires, a présenté un survol du perfectionnement professionnel offert aux chauffeurs de berline. Les membres du comité ont exprimé de l'intérêt à ce sujet.

Lina Bluteau, occupational therapist part of the Complementary Services Department, presented an overview of the professional development offered to berline drivers. This was a topic of interest expressed by the members of the committee.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.



**RAPPORTS DES COMITÉS**

Exécutif – D. Lamoureux

Le comité exécutif s'est réuni le 4 juin 2024.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité exécutif :

Le bail pour ACCESS Brossard.

La prochaine réunion est prévue le 3 septembre 2024.

Consultatif de transport – L. Llewelyn Cuffling

Le comité consultatif de transport s'est réuni le 6 juin 2024.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif de transport :

- La consultation par courriel envoyée d'urgence le 13 mai 2024 concernant la vente de Les Entreprises Raymond Robillard inc.
- L'arrêt des services de transport au Collège Charles-Lemoyne
- Prise en charge par la Commission scolaire Riverside (CSR) de la gestion du transport des élèves de la Commission scolaire New Frontiers (CSNF) fréquentant l'école REACH
- Les élèves fréquentant une école scolaire de la CSR passeront à un laissez-passer d'autobus payé par la CSR (restrictions de dates et d'heures applicables). Les parents n'auront plus à payer les laissez-passer d'autobus. La *Politique du transport scolaire* sera modifiée en conséquence
- Mise à jour concernant le budget 2023-2024
- Les paramètres financiers n'ayant pas été reçus du ministère, le budget de 2024-2025 a été retardé
- La vente d'Autobus Boucherville inc. à Transdev Canada inc.

**COMMITTEE REPORTS**

Executive – D. Lamoureux

The Executive Committee met on June 4, 2024.

The following topics were discussed at the Executive Committee meeting:

The lease for ACCESS Brossard.

The next meeting is scheduled for September 3, 2024.

Transportation Advisory – L. Llewelyn Cuffling

The Transportation Advisory Committee met on June 6, 2024.

The following topics were discussed at the Transportation Committee meeting:

- The urgent e-mail consultation sent on May 13, 2024 concerning the sale of *Les Entreprises Raymond Robillard inc.*
- The discontinuance of transportation services to *Collège Charles-Lemoyne*
- Riverside School Board (RSB) taking over the management of transportation for New Frontiers School Board (NFSB) students going to REACH School
- RSB secondary students using RTL will switch to an RSB-paid student bus pass, with restricted dates and times. Parents will no longer have to pay for bus passes. The Policy on Transportation will be modified to reflect this
- update on the 2023–2024 budget
- Financial parameters have not been received from the Ministry, therefore, the 2024–2025 budget was delayed
- The sale of *Autobus Boucherville inc.* to *Transdev Canada inc.*
- The transfer of two bus contracts from *Autobus Robert inc.* to *Les Autobus Sébastien Morand inc.*

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Le transfert de deux contrats de transport par autobus d'*Autobus Robert inc.* à *Les Autobus Sébastien Morand inc.*
- Une présentation sur les interruptions de service et la manière dont les mesures prises par le service des transports ont permis d'améliorer le service aux élèves
- La campagne de lutte au vapotage
- Le programme Petits Passagers pour les élèves de la maternelle qu'utilisent 11 écoles de la CSR
- A presentation on the service interruptions and how action by the Transportation Department has improved service to students
- The anti-vaping campaign
- The First Riders program for kindergarten students that is used by 11 RSB schools

La prochaine réunion est prévue le 13 août 2024.

The next meeting is scheduled for August 13, 2024.

Vérification (finances et ressources matérielles) – P. Booth-Morrison

Audit (Finance and Material Resources) – P. Booth-Morrison

Le comité de vérification s'est réuni le 18 juin 2024.

The Audit Committee met on June 18, 2024.

Les sujets suivants ont été abordés dans le cadre de la réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles) :

The following topics were discussed at the Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting:

### **Ressources financières :**

### **Financial Resources:**

Un rapport complet sera présenté lors de la prochaine réunion. La Commission scolaire Riverside a reçu les paramètres budgétaires.

A full report will be filed at the next meeting. Riverside School Board has received the budget parameters.

### **Ressources matérielles :**

### **Material Resources:**

Le service des ressources matérielles a présenté deux résolutions appelées à être approuvées par le conseil des commissaires lors de sa réunion de ce soir.

Material Resources brought forward two resolutions which will be submitted for approval at this evening's Council of Commissioners meeting.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Gouvernance et éthique – L. Llewelyn Cuffling

Governance and Ethics – L. Llewelyn Cuffling

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

### Ressources humaines – H. Dumont

Le comité des ressources humaines s'est réuni les 10 et 18 juin 2024.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité des ressources humaines :

#### **Réunion du 10 juin 2024 :**

- Le comité a été informé que les conventions collectives signées pour 2023-2028 entraînent en vigueur.
- Le comité a été informé qu'une soirée visant à reconnaître les employés prenant leur retraite et ceux ayant 25 ans de service est prévue pour le 12 juin 2024 au Holiday Inn de Longueuil et que l'ensemble des commissaires sont invités à y assister.
- Le comité renouvellera les ententes de partenariat concernant la supervision des stages. Une résolution en ce sens est prévue à la réunion du conseil des commissaires de ce soir.
- Les nominations administratives sont reportées à la prochaine réunion.

#### **Réunion du 18 juin 2024 :**

- Le comité a reçu les recommandations concernant les nominations administratives pour 2024-2025. Tous les commissaires ont été invités à y assister. Une résolution à cette fin sera déposée à la réunion du conseil des commissaires de ce soir.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

### Communications – A. Capobianco-Skipworth

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

### Human Resources – H. Dumont

The Human Resources Committee met on June 10 and 18, 2024.

The following topics were discussed at the Human Resources Committee meeting:

#### **June 10, 2024 Meeting:**

- The Committee was informed that the signed 2023–2028 collective agreements are coming into force.
- The Committee was informed that an evening to recognize our retiring employees and employees with 25 years of service was planned for June 12, 2024 at the Holiday Inn in Longueuil and all commissioners are invited to attend.
- The Committee will be renewing the partnership agreements with respect to student teacher training. There is a resolution to this effect at this evening's Council of Commissioners meeting.
- Administrative appointments are tabled to the next meeting.

#### **June 18, 2024 Meeting:**

- The Committee received the recommendations for the 2024–2025 administrative appointments. All of the commissioners were invited to attend. There is a resolution to this effect at this evening's Council of Commissioners meeting.

The next meeting is at the call of the Chair.

### Communications – A. Capobianco-Skipworth

No report.

The next meeting is at the call of the Chair.



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

### ACSAQ – A. Capobianco-Skipworth

Le comité de l'ACSAQ s'est réuni le 14 juin 2024.

Le sujet suivant a été discuté pendant la réunion du comité de l'ACSAQ :

L'ACSAQ a organisé une formation en vue des prochaines élections.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

Résolution HR666-20240618

### **NOMINATIONS ADMINISTRATIVES**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité des ressources humaines ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Craig, que :

- Véronique Granger, soit nommée au poste temporaire de directrice adjointe à 100 % à ACCESS Cleghorn et Brossard, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025 ;
- Christina Bell, soit nommée au poste temporaire de directrice adjointe à 40 % à l'école William-Latter, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025 ;
- Mélanie Jean, soit nommée au poste temporaire de directrice adjointe à 100 % à l'école REACH, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025 ;
- Jennifer Drake, soit nommée au poste temporaire de directrice adjointe à 40 % à l'école secondaire internationale Saint-Lambert, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025 ;

### QESBA – A. Capobianco-Skipworth

The QESBA Committee met on June 14, 2024.

The following topic was discussed at the QESBA Committee meeting:

QESBA organized a training for the upcoming elections.

The next meeting is at the call of the Chair.

Resolution HR666-20240618

### **ADMINISTRATIVE APPOINTMENTS**

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Craig, that:

- Véronique Granger, be appointed to the temporary position of Assistant Centre Director at 100% at ACCESS Cleghorn and Brossard, effective July 1, 2024 until June 30, 2025.
- Christina Bell, be appointed to the temporary position of Vice Principal at 40% at William Latter School, effective July 1, 2024 until June 30, 2025;
- Mélanie Jean, be appointed to the temporary position of Vice Principal at 100% at REACH School, effective July 1, 2024 until June 30, 2025;
- Jennifer Drake, be appointed to the temporary position of Vice Principal at 40% at Saint-Lambert International High School, effective July 1, 2024 until June 30, 2025;

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- David Reddick, soit nommé au poste de directeur, éducation aux adultes et formation professionnelle, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 ;
- Marie-Jade Roy, soit nommée au poste de directrice adjointe de l'école secondaire régionale Centennial, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 ;
- Sophie Lapointe, soit nommée au poste de directrice à 100 % à ACCESS Brossard et Royal Oak, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 ;
- Christina Bell soit nommée au poste régulier de directrice adjointe à 60 % à l'école Good Shepherd, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024 ;
- David Reddick, be appointed to the position of Director, Adult General Education and Vocational Training, effective July 1, 2024;
- Marie-Jade Roy, be appointed to the position of Vice Principal at Centennial Regional High School, effective July 1, 2024;
- Sophie Lapointe, be appointed to the position of Centre Director at 100% at ACCESS Brossard and Royal Oak, effective July 1, 2024;
- Christina Bell, be appointed to the regular position of Vice Principal at 60% at Good Shepherd School, effective July 1, 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR667-20240618

**NOMINATION D'UN DIRECTEUR / D'UNE DIRECTRICE DU SEMESTRE D'ÉTÉ 2024 POUR LES CENTRES ACCESS DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES (FGA) ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE (FP)**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité des ressources humaines ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par le commissaire Mazur, que Edward Gyles, soit nommé au poste de directeur du semestre d'été 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution HR667-20240618

**APPOINTMENT OF A SUMMER SEMESTER PRINCIPAL 2024 FOR ACCESS ADULT GENERAL EDUCATION (AGE) AND VOCATIONAL TRAINING (VT) CENTRES**

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Mazur, that Edward Gyles, be appointed to the position of Summer Semester Principal 2024.

UNANIMOUS

Résolution HR668-20240618

**RECONNAISSANCE PAR LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE DES EMPLOYÉ(E)S AYANT CUMULÉ VINGT-CINQ ANNÉES DE SERVICE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2023-2024**

Resolution HR668-20240618

**RECOGNITION BY RIVERSIDE SCHOOL BOARD OF ITS EMPLOYEES WITH TWENTY-FIVE YEARS OF SERVICE FOR THE 2023-2024 SCHOOL YEAR**



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité des ressources humaines ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside reconnaît les précieuses contributions des employé(e)s en service de longue durée ;

WHEREAS Riverside School Board recognizes the valuable contributions made by employees of extended service;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside rendra hommage à ses employé(e)s ayant cumulé 25 années de service en leur remettant un cadeau ;

WHEREAS Riverside School Board will honour its 25 years of service employees with a gift;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Craig, que les félicitations et les remerciements du conseil des commissaires soient offerts aux employé(e)s nommés ci-après :

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Craig, that the congratulations and appreciation of the Council of Commissioners be extended to all personnel named hereinafter:

Cheryl Adams  
Tina Allen  
Christine Balfour  
Carole Bamford  
Caroline Baril  
Joelle Beaubien  
Suzanne Beaudry  
Marjorie Beaulieu  
Nathalie Boisclair  
Jenny Brousseau  
Leigh Bulmer  
Carolyn Calderisi  
Sean Cassin  
Natacha Chancy  
Giuseppina Ciccarelli  
Brigitte Clément  
Carmen Cormier  
Cecilia Anne Coyne  
Marc Desjardins  
Linda Dinardo  
Kathleen Henry  
Jamie Hibbs  
Marie-Josée Houle  
Sharon Hughes  
Alison Ingram  
Jana Jensen  
Catherine Joncas  
Kalliopi M. Kiriazidis  
Mimi Landry

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Louis Larouche  
Annie Laufer  
Colleen Lauzier  
Linda Leduc  
Patricia Macdonald  
Robert Martin  
Sheila Mason  
Sara Matos-Chahal  
Edith Meszaros  
Sarah Mizener  
Luisa Montes  
Patricia Morrisette  
Sandra Newton  
Cindy Paluzzi  
Gilda Prince  
Lisa Quirino  
Elizabeth Ramsahoye  
Véronique Ricard  
Lisa Rogerson  
Marie-Ninon Romulus  
Richard Rousseau  
Philip Segal  
Anne Todoeschuck  
Lisa Yaworski

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR669-20240618

**RECONNAISSANCE PAR LA COMMISSION  
SCOLAIRE RIVERSIDE DES EMPLOYÉ(E)S  
PRENANT LEUR RETRAITE POUR  
L'ANNÉE SCOLAIRE 2023-2024**

Resolution HR669-20240618

**RECOGNITION BY RIVERSIDE SCHOOL  
BOARD OF ITS RETIRING EMPLOYEES  
FOR THE 2023–2024 SCHOOL YEAR**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été  
révisée et approuvée par le comité des  
ressources humaines ;

WHEREAS this resolution was reviewed and  
is supported by the Human Resources  
Committee;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire  
Riverside, conformément à ses directives  
relatives aux dépenses liées aux activités  
professionnelles et sociales, est fière de  
reconnaître et d'honorer ses employé(e)s qui  
ont démontré leur dévouement et leur  
engagement dans le domaine de l'éducation  
et qui prennent leur retraite ;

WHEREAS Riverside School Board, as per its  
Directives Related to Professional and Social  
Events Expenses, is proud to recognize and  
honour its employees who have demonstrated  
their dedication and commitment in the field of  
education and who are retiring;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire  
Riverside rendra hommage à ses employé(e)s

WHEREAS Riverside School Board will  
honour its retiring personnel with a gift;



prenant leur retraite en leur remettant un cadeau ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Mazur, que le conseil des commissaires témoigne de sa profonde gratitude et offre ses remerciements aux retraités nommés ci-après pour leurs précieuses contributions et leurs réalisations :

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Mazur, that the Council of Commissioners expresses its deep appreciation and thanks for the valuable contributions and achievements of all retirees named hereinafter:

Colette Authier  
Sylvain Charbonneau  
Rumana Choudhury  
Joyce Cochran  
Martine Demers  
Denise Donelle  
Johanne Doyle-Walker  
Ginette Duhamel  
Arlene Faria  
Arthur Farinha  
France Forget  
Nathalie Hill  
Nathalie Lauzon  
Rayna Macdonald  
Dovilé Matulaitis  
Joyce Noel  
Marlène Pépin  
Vicki Prévost  
Gerald Rapone  
Catherine Anne Regan  
Cheryl Rockman  
Anna Katherine Walsh  
Tahmina Wasti

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR670-20240618

**ENTENTE DE PARTENARIAT AVEC LES  
UNIVERSITÉS CONCERNANT LA  
SUPERVISION DES STAGES**

Resolution HR670-20240618

**PARTNERSHIP AGREEMENT WITH  
UNIVERSITIES PERTAINING TO STUDENT  
TEACHER TRAINING**

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside reconnaît sa responsabilité en matière de supervision de stages et entend s'associer étroitement comme partenaire de la formation pratique avec des universités, dont entre autres, celles ci-dessous mentionnées :

WHEREAS Riverside School Board recognizes its responsibility in terms of student teacher supervision and intends to establish a close partnership with regard to student teaching practicums with universities, among which are those listed below:

Bishop's University  
Concordia University  
McGill University  
Université Laval  
Université de Montréal  
Université de Sherbrooke  
Université du Québec (tous les établissements/all campuses)

CONSIDÉRANT le devoir des enseignants et la fonction de la direction des établissements et centres relatifs à la formation des enseignants, tels que formulés par la *Loi sur l'instruction publique* ;

WHEREAS the roles and responsibilities of teachers and administrators of schools and centres pertaining to teacher training are stipulated in the *Education Act*;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire établit avec chacune des universités les modalités particulières de concertation, de collaboration et d'échange de services dans l'exercice de ses responsabilités en matière de formation pratique des futurs enseignants ;

WHEREAS the School Board establishes with each university-specific terms on how to discharge its duties pertaining to practicums of future teachers;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire détermine la capacité d'accueil des stagiaires au sein de la commission scolaire ;

WHEREAS the School Board determines the number of student teachers that can be integrated by the School Board;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire désigne un responsable des stages et met en place des conditions nécessaires à l'organisation d'activités de formation pratique dans la commission scolaire ;

WHEREAS the School Board designates a person responsible for the student teacher training dossier and establishes the necessary conditions for organizing practicum training activities within the School Board;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire est responsable de la planification, la gestion, la réalisation et l'évaluation des activités liées à la formation pratique ;

WHEREAS the School Board is responsible for planning, managing, supervising and evaluating the activities pertaining to student teacher practicums;

CONSIDÉRANT que la commission scolaire est responsable de la déclaration des stagiaires auprès du ministère de l'Éducation ;

WHEREAS the School Board is responsible for providing the "*Déclaration des stagiaires*" to the *ministère de l'Éducation*;

CONSIDÉRANT que le comité des ressources humaines a révisé et appui cette résolution ;

WHEREAS this resolution has been reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Booth Morrison, que l'entente de partenariat entre la

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Booth Morrison, that the partnership agreement pertaining to



Commission scolaire Riverside et les universités ci-dessus mentionnées pour la supervision des stages au sein des établissements scolaires soit adoptée.

student teacher training between Riverside School Board and the universities listed above, be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B927-20240618

**ADOPTION DE LA REDDITION DE COMPTES ANNUELLE DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS (ANNEXE 3)**

Resolution B927-20240618

**ADOPTION OF THE ANNUAL DECLARATION UNDER THE ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES (ANNEX 3)**

Considérant que, le 7 décembre 2012, l'Assemblée nationale adoptait le projet de loi n°1 intitulé *Loi sur l'intégrité en matière de contrats publics* ;

WHEREAS, on December 7, 2012, the National Assembly adopted Bill 1 – *Integrity in Public Contracts Act*;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'adoption de cette loi, chaque commission scolaire a dû nommer un Responsable de l'observation des règles contractuelles (RARC) ;

WHEREAS following the adoption of this law, every school board was required to appoint a Contract Rules Compliance Monitor (CRCM);

CONSIDÉRANT que, conformément à cette loi, le Conseil du trésor a édicté la Directive concernant la reddition de comptes en gestion contractuelle des organismes publics (ci-après « Directive »), qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2013 et qui s'applique notamment aux commissions scolaires ;

WHEREAS, in accordance with this law, the *Conseil du trésor* decreed the *Directive concernant la reddition de comptes en gestion contractuelle des organismes publics* (hereinafter referred to as the « Directive »), which came into force on April 1, 2013, and applies particularly to school boards;

CONSIDÉRANT que cette Directive prévoit tous les cas de reddition de comptes et vient uniformiser le contenu et la forme des informations à transmettre au Secrétariat du Conseil du trésor ;

WHEREAS the Directive outlines all cases of rendering of accounts and standardizes the content and the type of information to be transmitted to the *Secrétariat du Conseil du trésor*;

CONSIDÉRANT que la Directive du Secrétariat du Conseil du trésor prévoit que les organismes visés par la *Loi sur les contrats des organismes publics* (ci-après « Loi ») doivent adopter une déclaration au plus tard le 30 juin de chaque année, afin d'attester du respect des dispositions de la Loi ;

WHEREAS the Directive issued by the *Conseil du trésor* requires organizations affected by the Act respecting contracting by public bodies (hereinafter referred to as the « Act »), to adopt a declaration no later than June 30th attesting that the provisions of the Act have been respected;

CONSIDÉRANT que cette déclaration est faite sur la base des informations fournies par le Responsable de l'application des règles contractuelles (RARC) de la Commission

WHEREAS such declaration is made on the basis of the information provided by the Contract Rules Compliance Monitor (CRCM) of Riverside School Board, who is responsible

scolaire Riverside, chargé de voir à l'application des dispositions de la Loi ;

to seeing to the application of the provisions of the Act;

CONSIDÉRANT que, selon les exigences définies dans la Directive, la commission scolaire doit rendre compte au sujet de ses activités contractuelles réalisées au cours de la période du 1<sup>er</sup> avril 2024 au 31 mars 2025 ;

WHEREAS according to the requirements outlined in the Directive, the school board is required to render an account of its contractual activities during the period from April 1, 2024 to March 31, 2025;

CONSIDÉRANT que, dans le cas d'une commission scolaire, le dirigeant de l'organisme public est le conseil des commissaires, à moins que celui-ci ait délégué par règlement au comité exécutif ou au directeur général, tout ou partie de ses fonctions découlant de la Loi ;

WHEREAS in the case of a school board, the Chief Executive Officer of the public body is the Council of Commissioners unless the Council has delegated, by by-law, to the Executive Committee or to the Director General, all or a part of its duties as outlined in the Act;

CONSIDÉRANT que les activités contractuelles réalisées à la commission scolaire ont été accomplies par les gestionnaires visés en ayant le souci de respecter la Loi, au meilleur de leur jugement et de leur capacité, et ce, dans les limites des ressources disponibles ;

WHEREAS all contracting activities have been performed by the appropriate School Board administrators and respecting the Act to the best of their judgment and abilities within the resources available;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Dumont,

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Dumont, to

1. d'ADOPTER la déclaration concernant l'application de la *Loi sur les contrats des organismes publics* pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024, afin qu'elle soit transmise au Secrétariat du Conseil du trésor ;

1. ADOPT the declaration regarding the Act respecting contracting by public bodies for the period from April 1, 2023 to March 31, 2024 and that it be transmitted to the *Secrétariat du Conseil du trésor*;

2. d'AUTORISER le président de la Commission scolaire Riverside à signer la déclaration du dirigeant de l'organisme public (annexe 3) et tout autre document nécessaire afin de respecter les exigences de reddition de comptes prévue à la Directive ;

2. AUTHORIZE the Chairman of the Riverside School Board to sign the declaration of the executive officer of the public body (appendix 3) and any other document required to respect the requirements of the rendering of accounts as provided for in the Directive;

3. de TRANSMETTRE tous les documents nécessaires au Secrétariat du Conseil du trésor afin de respecter les exigences de reddition de comptes prévues à la Directive.

3. TRANSMIT all the required documents to the *Secrétariat du Conseil du trésor* so as to respect the requirement to render account as stipulated in the Directive.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS



Résolution B928-20240618

**ADOPTION DU CADRE  
ORGANISATIONNEL ET PLAN ANNUEL DE  
GESTION DES RISQUES EN MATIÈRE DE  
CORRUPTION ET DE COLLUSION DANS  
LES PROCESSUS DE GESTION  
CONTRACTUELLE - 2024-2025 – 5<sup>E</sup> ANNÉE**

CONSIDÉRANT que la Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après la « Directive ») prévoit que la Commission scolaire Riverside (ci-après la « CSR ») doit se doter d'un Cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après le « Cadre ») avant le 31 décembre 2019 ;

CONSIDÉRANT que la Directive prévoit que dans ce même délai, la CSR doit adopter un plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (ci-après le « Plan annuel de gestion des risques ») ;

CONSIDÉRANT que le cadre proposé pour la CSR a été élaboré sur la base du modèle fourni à tous les organismes publics par l'Unité permanente anticorruption (UPAC) ;

CONSIDÉRANT l'évaluation des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle effectuée en cohérence avec la démarche proposée par l'Unité permanente anticorruption (UPAC) ;

CONSIDÉRANT qu'il appartient au conseil des commissaires d'adopter le Cadre et le Plan annuel ;

CONSIDÉRANT la recommandation du RARC ;

IL EST PROPOSÉ PAR la commissaire Dumont, appuyée par la commissaire Booth Morrison :

Resolution B928-20240618

**ADOPTION OF THE ORGANIZATIONAL  
FRAMEWORK AND ANNUAL PLAN FOR  
MANAGING THE RISKS OF CORRUPTION  
AND COLLUSION IN THE CONTRACT  
AWARDING PROCESS - 2024-2025 YEAR 5  
PLAN**

WHEREAS the Directive concernant la gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle (hereinafter the "Directive") stipulates that Riverside School Board (hereinafter the "RSB") must implement an Organizational Framework for managing the risks of corruption and collusion in the contract awarding process (hereinafter the "Framework") prior to December 31, 2019;

WHEREAS the Directive states that, within that same timeframe, RSB must adopt an annual plan for risk management concerning corruption and collusion in the contract management processes (hereinafter the "Risk Management Plan");

WHEREAS the framework proposed for RSB has been developed based on the model provided to all public organizations by the *Unité permanente anticorruption* (UPAC);

WHEREAS the evaluation of the risks of corruption and collusion in the contract management processes has been done in accordance with the process proposed by the *Unité permanente anticorruption* (UPAC);

WHEREAS the Council of Commissioners is responsible for adopting the Framework and the Annual Plan;

WHEREAS the RARC has issued its recommendation;

IT IS MOVED BY Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Booth Morrison:

- |  |   |
|--|---|
| <p>1) d'ADOPTER le <i>Cadre organisationnel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle</i> pour la quatrième année, tel que proposé ;</p> <p>2) d'ADOPTER le Plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle – 2024-2025, tel que proposé ;</p> <p>d'AUTORISER la personne responsable de l'application des règles contractuelles (RARC) à agir pour et au nom de la Commission scolaire dans la mise en œuvre de la présente décision, à signer et à transmettre au Secrétariat du Conseil du Trésor tout document requis à cette fin ; ET</p> | <p>1) to ADOPT the Organizational Framework for Managing the Risks of Corruption and Collusion in the Contract Awarding Process Year 4, as proposed;</p> <p>2) To ADOPT the Risk Management Plan Concerning Corruption and Collusion in the Contract Management Processes – 2024–2025 as proposed;</p> <p>3) To AUTHORIZE the Contract Rules Compliance Monitor (CRCM) to act for and on behalf of the school board in the implementation of this decision, to sign and forward to the <i>Secrétariat du Conseil du Trésor</i> all required documents for this purpose; AND</p> |
|--|---|

QU'une copie du Plan de la 5<sup>e</sup> année soit annexée au procès-verbal de cette séance.

THAT a copy of the Year 5 Plan be appended to the minutes of this meeting.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B929-20240618

**ADOPTION DE LA POLITIQUE POUR NOMMER OU RENOMMER UNE ÉCOLE OU UN CENTRE**

Resolution B929-20240618

**ADOPTION OF THE POLICY ON THE NAMING OR RENAMING OF A SCHOOL OR CENTRE**

CONSIDÉRANT que la *Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre* fut soumise pour fins de consultation du 19 avril 2024 au 2 juin 2024 ;

WHEREAS the *Policy on the Naming or Renaming of a School or Centre* has been the subject of consultation from April 19, 2024 to June 2, 2024;

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires souhaite adopter la *Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre* ;

WHEREAS the Council of Commissioners wishes to adopt the *Policy on the Naming or Renaming of a School or Centre*;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Mazur, que la *Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre* soit adoptée.

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Mazur, that the *Policy on the Naming or Renaming of a School or Centre* be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Résolution B930-20240618

### **ADOPTION DE LA POLITIQUE SUR L'INITIATION DES ÉLÈVES À LA DÉMOCRATIE**

CONSIDÉRANT que la *Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie* fut soumise pour fins de consultation du 19 avril 2024 au 2 juin 2024 ;

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires souhaite adopter la *Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie* ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par le commissaire Tawil, que la *Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution B930-20240618

### **ADOPTION OF THE POLICY ON INTRODUCING STUDENTS TO DEMOCRACY**

WHEREAS the *Policy on Introducing Students to Democracy* has been the subject of consultation from April 19, 2024 to June 2, 2024;

WHEREAS the Council of Commissioners wishes to adopt the *Policy on Introducing Students to Democracy*;

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Tawil, that the *Policy on Introducing Students to Democracy* be adopted.

UNANIMOUS

Résolution B931-20240618

### **ADOPTION DU DOCUMENT DE PLANIFICATION 2024-2025**

CONSIDÉRANT que le Document de planification 2023-2024 fut soumis pour fins de consultation du 19 avril 2024 au 2 juin 2024 ;

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires souhaite adopter le Document de planification 2024-2025 qui regroupe les documents suivants :

- Plan triennal de destination des immeubles 2024-2027
- Liste des écoles
- Actes d'établissement

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par la commissaire Llewelyn Cuffling, que le Document de planification 2024-2025 soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution B931-20240618

### **ADOPTION OF THE PLANNING DOCUMENT 2024-2025**

WHEREAS the Planning Document 2024-2025 has been the subject of consultation from April 19, 2024 to June 2, 2024;

WHEREAS the Council of Commissioners wishes to adopt the Planning Document 2024-2025 which regroups the following documents:

- Three-year Plan for the Allocation and Destination of its Immovables 2024-2027
- List of Schools
- Deeds of Establishment

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that the Planning Document 2024-2025 be adopted.

UNANIMOUS

Résolution B932-20240618

**AUTORISATION DE DEMANDER UNE  
LICENCE DE TIRAGE MOITIÉ-MOITIÉ  
POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2024-2025**

CONSIDÉRANT que la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec a demandé qu'une résolution soit approuvée afin de procéder à la demande d'une licence de tirage moitié-moitié afin de procéder à des levées de fonds à titre charitables ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par le commissaire Fournier, que la directrice générale soit la personne désignée pour effectuer la demande de licence de tirage pour l'activité de moitié-moitié auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec qui serait valide pour une durée d'un (1) an de la date de délivrance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution B932-20240618

**AUTHORIZATION TO REQUEST A  
LICENSE TO HOLD 50-50 DRAWS FOR  
THE 2024-2025 SCHOOL YEAR**

WHEREAS the *Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec* has requested that a resolution be passed in order to request a licence to hold 50-50 draws throughout the School Board as a fundraising activity towards charitable means;

IT IS MOVED by Commissioner Dumont, seconded by Commissioner Fournier, that the Director General be authorized to act as the delegated authority to request from the *Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec* the licence to hold 50-50 draws that would be valid for a duration of one (1) year following the date of delivery.

UNANIMOUS

Résolution B933-20240618

**ADHÉSION À L'ASSOCIATION DES  
COMMISSIONS SCOLAIRES  
ANGLOPHONES DU QUÉBEC (ACSAQ)  
POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2024-2025**

CONSIDÉRANT que la mission de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) a pour but de promouvoir les meilleurs services éducatifs pour les élèves des secteurs des jeunes et des adultes et d'améliorer le rendement des commissaires d'écoles anglophones et des commissions scolaires membres dans les domaines de l'éducation, des finances, de l'administration et des relations du travail ; ET

CONSIDÉRANT que le taux a été fixé à 11,30 \$ par élève pour l'année scolaire 2023-2024 pour un total de 120 955,20 \$;

Resolution B933-20240618

**QUÉBEC ENGLISH SCHOOL BOARDS  
ASSOCIATION (QESBA) MEMBERSHIP  
FOR THE 2024-2025 SCHOOL YEAR**

WHEREAS the Québec English School Board Association's (QESBA) mission statement is to advocate appropriate education for students in both the youth and adult sectors and to enhance the effectiveness of school commissioners and member School Boards in the areas of education, finance, administration and labour relations; AND

WHEREAS the rate was set at \$11.30 per student for the 2023-2024 school year for a total of \$120,955.20;



CONSIDÉRANT que le taux pour 2024-2025 est fixé à 11,75 \$ par élève, pour un total de 125 302,00 \$ ;

WHEREAS the rate for 2024-2025 is set at \$11.75 per student for a total of \$125,302.00;

CONSIDÉRANT que il est dans le meilleur intérêt de la commission scolaire de renouveler son adhésion à l'ACSAQ ;

WHEREAS it is in the best interest of the School Board to renew its membership to QESBA;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Dumont ;

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Dumont;

QUE la Commission scolaire Riverside renouvelle son adhésion à l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec pour un total de 125 302,00 \$ pour l'année scolaire 2024-2025.

THAT Riverside School Board renew its membership with the Québec English School Board Association for a total of \$125,302.00 for the 2024-2025 school year.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B934-20240618

**RENOUVELLEMENT DES ASSURANCES DE BIENS DU NOUVEAU REGROUPEMENT MONTÉRÉGIE-ESTRIE, EST-DU-QUÉBEC ET MILLE-ÎLES-LAVAL POUR LES ANNÉES SCOLAIRES 2024-2025 À 2026-2027 (1 AN ET DEUX ANNÉES D'OPTION)**

Resolution B934-20240618

**RENEWAL OF PROPERTY INSURANCE FOR THE NEW GROUPING OF MONTÉRÉGIE-ESTRIE, EST-DU-QUÉBEC AND MILLE-ÎLES-LAVAL FOR THE 2024-2025 TO 2026-2027 SCHOOL YEARS (ONE (1) YEAR AND TWO (2) OPTIONAL YEARS)**

CONSIDÉRANT les besoins et obligations de la Commission scolaire Riverside en matière d'assurance (LIP 270) ;

WHEREAS the needs and obligations of Riverside School Board with respect to insurance (LIP 270);

CONSIDÉRANT le nouveau regroupement de 38 centres de services scolaires et commissions scolaires de la Montérégie-Estrie, de l'Est-du-Québec et de Mille-Îles-Laval dans le cadre du renouvellement de leurs assurances de biens ;

WHEREAS the new group purchasing of 38 school service centres and school boards in *Montérégie-Estrie, Est-du-Québec and Mille-Îles-Laval* as part of the renewal of their property insurance;

CONSIDÉRANT que le Vérificateur général du Québec identifie le processus d'achats regroupés comme une initiative facilitant la réalisation d'économies ;

WHEREAS the Auditor General of Québec identifies the group purchasing process as an initiative to facilitate savings;

CONSIDÉRANT que les politiques d'acquisition des organismes encouragent les achats regroupés ;

WHEREAS the acquisition policies of the organizations encourage group purchasing;

CONSIDÉRANT que, dans ce contexte, le CSSRS a été mandaté afin de procéder à un appel d'offres public regroupé ;

WHEREAS, in this context, the CSSRS has been mandated to proceed with a group public call for tenders;

CONSIDÉRANT la publication de l'appel d'offres public par le Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO), du 18 avril 2024 au 31 mai 2024 ;

WHEREAS the publication of the public call for tenders by the Government of Quebec's Electronic Tendering System (SEAO), from April 18, 2024 to May 31, 2024;

CONSIDÉRANT que les soumissions ont été ouvertes le vendredi 31 mai 2024 à 11 h ;

WHEREAS the bids were opened on Friday, May 31, 2024 at 11 a.m.;

CONSIDÉRANT que les deux soumissions reçues ont été analysées par Olivier Turcot de la firme Gestion Turcot & Associés inc. ;

WHEREAS the two bids received were analyzed by Olivier Turcot of *Gestion Turcot & Associés inc.*;

CONSIDÉRANT que dans le rapport d'analyse, ladite firme conclut que les deux soumissions déposées par Aon/AVIVA et BENEVA sont conformes ;

WHEREAS in the analysis report, the said firm concludes that the two bids submitted by Aon/AVIVA and BENEVA are in conformity;

CONSIDÉRANT que les fournisseurs pouvaient, en respect du devis d'appel d'offres publics, soumissionner sur toutes ou certaines sections à assurer ;

WHEREAS the suppliers could, in compliance with the public tenders quotation, bid on all or certain sections to be insured;

CONSIDÉRANT que pour l'ensemble des sections 3.1 à 3.7 du devis, BENEVA est le soumissionnaire conforme le plus bas pour les 38 membres du regroupement ;

WHEREAS for all sections 3.1 to 3.7 of the quotation, BENEVA is the lowest bidder in conformity for the 38 members of the group purchasing;

CONSIDÉRANT que pour la section d'assurance crime (3.8 du devis - lot 8), aucun des deux soumissionnaires, AON/AVIVA et BENEVA ne pouvait offrir le volet de protection contre l'ingénierie sociale ;

WHEREAS for the crime insurance section (3.8 of the quotation - lot 8), neither of the two bidders, AON/AVIVA and BENEVA could offer the protection against social engineering component;

CONSIDÉRANT que, tel que prévu à l'appel d'offres et à la demande du conseiller en assurance Olivier Turcot, AON a réussi à trouver, subséquemment à l'appel d'offres, une protection complète en assurance crime (volet 3.8) incluant le volet d'ingénierie social auprès d'un autre assureur (Travelers) ;

WHEREAS, as provided for in the call for tenders and at the request of the insurance advisor Olivier Turcot, AON was able to find, following the call for tenders, comprehensive crime insurance coverage (component 3.8), including the social engineering component, from another insurer (Travelers);

CONSIDÉRANT que l'article 42.0.2 du *Règlement sur certains contrats de services des organismes publics* prévoit qu'une option de renouvellement peut être modifiée lors du

WHEREAS section 42.0.2 of the *Regulation respecting certain service contracts of public bodies* provides that a renewal option may be modified at the time of renewal if the call for



renouvellement si les documents d'appel d'offres établissent les conditions et les modalités permettant de déterminer la prime (en prévision des années 2 et 3) ;

CONSIDÉRANT qu'en respect de la *Loi sur la gestion et le contrôle des effectifs des ministères, des organismes et des réseaux du secteur public ainsi que des sociétés d'État*, ce type de contrat de services est déjà couvert par notre Directive sur les contrats de services non soumis à l'autorisation du dirigeant selon la LGCE sous la catégorie « Assurance et garantie » (section 3.6) ;

CONSIDÉRANT les recommandations d'Olivier Turcot de la firme Gestion Turcot & Associés inc. (GT&A) après analyse des deux soumissions reçues ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Booth Morrison ;

- d'accepter l'offre de BENEVA pour le renouvellement de la police d'assurance des biens pour l'année scolaire de 2024-2025, d'une somme estimée de 945 164 \$ (avant taxes) pour les 38 membres du regroupement et de 21 907 \$ (avant taxes) pour le CSSRS, pour les sections 3.1 à 3.7 de l'appel d'offres ;
- d'autoriser la négociation et la conclusion éventuelle avec BENEVA des conditions de renouvellement des sections 3.1 à 3.7 pour les années d'option 2025-2026 et 2026-2027. Chaque centre de services scolaire/commission scolaire devra, si ce n'est déjà fait lors de l'adhésion à l'appel d'offres regroupé, également entériner le tout selon sa délégation de pouvoir en vigueur et transmettre une copie au secrétaire général du CSSRS. Chaque année, les trois représentants du regroupement fusionné peuvent décider de retourner en appel d'offres si la négociation des conditions et des primes n'est pas satisfaisante pour les membres et de leur sous-groupe ;

tenders documents establish the terms and conditions for determining the premium (in anticipation of years 2 and 3);

WHEREAS in compliance with the *Act respecting workforce management and control within government departments, public sector bodies and networks and state-owned enterprises*, this type of service contract is already covered by our Directive on service contracts not subject to the authorization of the executive officer as per the LGCE under the category "Insurance and Warranties" (section 3.6);

WHEREAS the recommendations of Olivier Turcot of *Gestion Turcot & Associés inc.* (GT&A) after the analysis of the two bids received;

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Booth Morrison;

- to accept BENEVA's offer for the renewal of the property insurance policy for the 2024-2025 school year, for an estimated amount of \$945,164 (before taxes) for the 38 members of the group purchasing and \$21,907 (before taxes) for the CSSRS, for sections 3.1 to 3.7 of the call for tenders;
- to authorize the negotiation and eventual conclusion with BENEVA of the conditions for the renewal of sections 3.1 to 3.7 for the 2025-2026 and 2026-2027 option years. Each school service centre/school board will, if not already done when joining the group purchasing call for tenders, also have to ratify everything according to its current delegation of authority and send a copy to the Secretary General of the CSSRS. Each year, the three representatives of the merged group may decide to go back to a call for tenders if the negotiation of the conditions and premiums is not satisfactory for the members and their subgroup;

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- d'autoriser les 38 centres de services scolaires/commissions scolaires à mettre à jour d'ici le 1<sup>er</sup> juillet et en tout temps par la suite l'inventaire de leurs biens à assurer auprès des deux assureurs ;
  - d'autoriser les 38 centres de services scolaires/commissions scolaires à accepter l'offre d'AON, de BENEVA ou aucune de ces deux offres pour le renouvellement de la police d'assurance crime (section 3.8) pour l'année scolaire de 2024-2025 et les deux (2) années subséquentes ; ET
  - d'autoriser BENEVA et AON à ajuster leurs primes en conséquence des différentes mises à jour de biens à assurer produites par les 38 centres de services scolaires/commissions scolaires tout au long du contrat dans le respect des limites et franchises minimales prévues à l'appel d'offres.
- to authorize the 38 school service centres/school boards to update the inventory of their assets to be insured with the two insurers by July 1 and at any time thereafter;
  - to authorize the 38 school service centres/school boards to accept the offer of AON, and BENEVA or neither of these two offers for the renewal of the crime insurance policy (section 3.8) for the 2024-2025 school year and the two (2) subsequent years; AND
  - to authorise BENEVA and AON to adjust their premiums accordingly to the various updates of the assets to be insured produced by the 38 school service centres/school boards throughout the contract in compliance with the minimum limits and deductibles provided for in the call for tenders.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F335-20240618

**CHANGEMENT DE LA STRUCTURE DE DÉTENTION DES ACTIONS DU CAPITAL-ACTIONS POUR LES AUTOBUS BOUCHERVILLE INC.**

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside a accordé à Les Autobus Boucherville inc. un contrat pour le transport d'écoliers par autobus pour une durée de six (6) ans, de 2022-2023 à 2027-2028, et ce en vertu de la résolution F309-20220920 ;

CONSIDÉRANT que la compagnie 9517-6376 Québec inc. va acheter 100% des actions de la société de gestion Les entreprises Savost inc. qui, à son tour, détient 100% des actions de Autobus Boucherville inc. et de Garage Provost & Fils inc. ;

Resolution F335-20240618

**CHANGES TO THE SHAREHOLDERS' SHARE CAPITAL SHAREHOLDING STRUCTURE FOR LES AUTOBUS BOUCHERVILLE INC.**

WHEREAS Riverside School Board has awarded to *Les Autobus Boucherville inc.* a contract for the bus transportation of students for a period of six (6) years from 2022-2023 to 2027-2028, as per resolution F309-20220920;

WHEREAS 9517-6376 Québec Inc. will purchase 100% of the shares of the management company *Les Entreprises Savost inc.* who, in turn, holds 100% of the shares of *Les Autobus Boucherville inc.* and of *Garage Provost & fils inc.*;



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que le nom de l'entreprise demeurera le même, soit Les Autobus Boucherville inc. ;

WHEREAS the company's name will remain the same, namely *Les Autobus Boucherville inc.*;

CONSIDÉRANT que ce changement dans le capital-actions requiert l'approbation de la Commission scolaire Riverside ;

WHEREAS the change in the share capital requires the approval of Riverside School Board;

CONSIDÉRANT que le comité consultatif de transport a révisé et appuie la présente demande de la part de ladite compagnie ;

WHEREAS the Transportation Advisory Committee has reviewed and supports this request from said company;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Horrell, que la Commission scolaire Riverside donne son accord au changement proposé dans la structure du capital-actions.

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Horrell, that Riverside School Board agrees with the proposed change in the share capital's structure.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F336-20240618

**TRANSFERT DE DEUX (2) CONTRATS DE TRANSPORT SCOLAIRE EN AUTOBUS POUR UNE PÉRIODE DE QUATRE (4) ANS**

Resolution F336-20240618

**TRANSFER OF TWO (2) SCHOOL BUS TRANSPORTATION CONTRACTS FOR A PERIOD OF FOUR (4) YEARS**

CONSIDÉRANT QU'il y a eu de nombreuses interruptions de services du service de transport offert par Les Autobus Robert Itée au cours des années scolaires 2022-2023 et 2023-2024 ;

WHEREAS there have been numerous interruptions of services from the transportation service provided by *Les Autobus Robert Itée* during the 2022-2023 and 2023-2024 school years;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside s'est prévalu de l'article 16 du contrat de transport scolaire, et qu'elle a informé Les Autobus Robert Itée que deux (2) véhicules 12 rangées seraient retirés de leur contrat pour l'année scolaire 2024-2025, soit les numéros 64 et 66 ;

WHEREAS Riverside School Board has invoked Article 16 of the school transportation contract, and has informed *Les Autobus Robert Itée* that two (2) 12-row vehicles, would be removed from the contract for the 2024-2025 school year, namely numbers 64 and 66;

CONSIDÉRANT que le règlement visant le transport scolaire des élèves autorise les commissions scolaires à négocier et à renouveler les contrats avec les entreprises qui avaient un contrat de transport au cours de l'année scolaire précédente ;

WHEREAS the regulation regarding student transportation allows school boards to negotiate and renew contracts with companies that had a transportation contract during the previous school year;

CONSIDÉRANT que Les Autobus Sébastien Morand inc. est déjà sous contrat avec la Commission scolaire Riverside et est en

WHEREAS *Autobus Sébastien Morand inc.* is already under contract with Riverside School

mesure et désireux d'accepter deux contrats d'autobus, soit les numéros 64 et 66 ;

Board and is able and willing to accept two bus contracts, namely numbers 64 and 66;

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif de transport recommande que les contrats 64 et 66 soient accordés à Les Autobus Sébastien Morand inc, pour une période de quatre (4) ans de 2024-2025 à 2027-2028 ;

WHEREAS the Transportation Advisory Committee recommends that contracts 64 and 66 be awarded to *Autobus Sébastien Morand inc.* for a period of four (4) years from 2024-2025 to 2027-2028;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Horrell, que les contrats 64 et 66 soient accordés à Les Autobus Sébastien Morand inc. pour une période de quatre (4) ans à partir de l'année scolaire 2024-2025 et se terminant le 30 juin 2028 ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Horrell, that contracts 64 and 66 be awarded to *Autobus Sébastien Morand inc.* for a period of four (4) years starting from the 2024-2025 school year and ending on June 30, 2028; AND

QUE la directrice générale soit mandatée à signer les contrats.

THAT the director general be mandated to sign the contracts.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F337-20240618

**NOUVEAUX CONTRATS DE TRANSPORT  
SCOLAIRE EN BERLINES POUR UNE  
PÉRIODE DE UN (1) AN POUR LES ÉLÈVES  
DE REACH RÉSIDANT SUR LE  
TERRITOIRE DE LA COMMISSION  
SCOLAIRE NEW FRONTIERS**

Resolution F337-20240618

**NEW BERLINE TRANSPORT CONTRACTS  
FOR A PERIOD OF ONE (1) YEAR FOR  
REACH SCHOOL STUDENTS WITHIN THE  
TERRITORY OF NEW FRONTIERS  
SCHOOL BOARD**

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside (CSR) a fait une entente annuelle avec la Commission scolaire New Frontiers (CSNF) et que celle-ci prévoit que la CSR est en charge d'organiser le transport pour les élèves de l'école REACH qui demeurent sur le territoire de la CSNF ;

WHEREAS Riverside School Board (RSB) has entered into an annual agreement with New Frontiers School Board (NFSB) whereby RSB is responsible for organizing transportation for REACH School students residing on the territory of NFSB;

CONSIDÉRANT que la CSNF devra rembourser la CSR pour les frais des contrats de transport encouru pour le transport de ces élèves ;

WHEREAS NFSB will be required to reimburse RSB for the transportation contract expenses incurred for the transportation of these students;

CONSIDÉRANT que l'entente prévoit que la CSNF devra valider et autoriser le nombre de berlines nécessaires et que la CSR établira les contrats de transport par berlines en conséquence ;

WHEREAS the agreement stipulates that the number of berlines needed will be reviewed and authorized by NFSB, and that RSB will establish Berline contracts accordingly;



CONSIDÉRANT que le règlement visant le transport scolaire des élèves autorise les commissions scolaires à négocier et à renouveler les contrats avec les entreprises de berlines qui avaient un contrat de transport au cours de l'année scolaire précédente (2023-2024) ;

WHEREAS the regulation regarding student transportation allows school boards to negotiate and renew contracts with berline companies that had a transportation contract during the previous school year (2023-2024);

CONSIDÉRANT que la CSR a déjà des contrats de transport avec Transport Sco-Bec inc. ;

WHEREAS RSB already has berline transport contracts with *Transport Sco-Bec inc.*;

CONSIDÉRANT que la CSR devra faire des contrats de transport avec Transport Sco-Bec pour le transport de ces élèves pour une période d'un (1) an;

WHEREAS RSB will need to enter into transportation contracts with *Transport Sco-Bec inc.* for the transportation of these students for a period of one (1) year;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Horrell, que des contrats de transport scolaire en berlines soient accordés pour une période d'un (1) an pour l'année scolaire 2024-2025; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling seconded by Commissioner Horrell, that berline transportation contracts be awarded for a period of one (1) year for the 2024-2025 school year; AND

QUE la directrice générale soit autorisée à signer tous les documents requis à cette fin.

THAT the Director General be authorized to sign any and all documents required to this end.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F338-20240618

**MODIFICATION À LA POLITIQUE DU TRANSPORT SCOLAIRE**

Resolution F338-20240618

**MODIFICATION TO THE POLICY ON TRANSPORTATION**

CONSIDÉRANT que le Réseau de transport de Longueuil (RTL) fournit le transport à plus de 1 300 élèves du secondaire fréquentant les écoles de la Commission scolaire Riverside (CSR) ;

WHEREAS the *Réseau de transport de Longueuil* (RTL) provides transportation to over 1,300 secondary students attending Riverside School Board (RSB) schools;

CONSIDÉRANT que le RTL standardise la carte OPUS pour les étudiants de tous les centres de services scolaires et les commissions scolaires sur son territoire à partir de l'année scolaire 2024-2025 ;

WHEREAS the RTL is standardizing the student OPUS pass for all school service centres and school boards on its territory as of the 2024-2025 school year:

CONSIDÉRANT qu'à partir de l'année scolaire 2024-2025, les élèves de la CSR utilisant le transport en commun du RTL pour se rendre à l'école recevront une carte OPUS étudiante avec restrictions qui pourra être utilisée seulement du lundi au vendredi, de 6 h 30 à 19 h 30, selon le calendrier scolaire de la CSR excluant les congés (temps des fêtes, semaine de relâche, et congés fériés) ;

CONSIDÉRANT que la CSR assumera le coût mensuel du titre scolaire avec restrictions de la carte OPUS étudiante ;

CONSIDÉRANT que les parents n'auront plus besoin de déboursier le coût mensuel du laissez-passer du titre scolaire de la carte OPUS pour étudiant pour le transport RTL vers l'école ;

CONSIDÉRANT QUE la section 3.3 - Remboursement aux parents de la *Politique de transport* doit être modifiée pour tenir compte de la standardisation de la carte OPUS pour les étudiants ;

CONSIDÉRANT que cette modification de la politique de *transport scolaire* ne passera pas par le processus de consultation pour les raisons ci-haut mentionnées ;

CONSIDÉRANT que le comité consultatif de transport a révisé et appuie ce changement ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Horrell, que la Commission scolaire Riverside approuve la modification suivante à l'article 3.3 - Remboursement aux parents de la *Politique du transport scolaire* :

#### **Laissez-passer de bus**

À partir de l'année scolaire 2024-2025, une entente est conclue entre le RSB et le RTL une carte OPUS étudiante avec restrictions pour les élèves du secondaire admissibles. Les

WHEREAS beginning in the 2024-2025 school year, RSB students using the RTL public transit to go to school will have a restricted student OPUS pass valid only from Monday to Friday from 6:30 a.m. to 7 :30 p.m. following RSB's school calendar excluding holidays (holiday season, Spring Break, and all public legal holidays);

WHEREAS RSB will pay the cost of the monthly student restricted OPUS pass;

WHEREAS parents will no longer have to pay the cost of the monthly student OPUS pass for RTL transportation to school;

WHEREAS Section 3.3 - Reimbursement to Parents of the *Policy on Transportation* must be modified to take the standardization of the student OPUS pass into consideration;

WHEREAS this change to the *Policy on Transportation* will not go through the consultation process for the reasons stated above;

WHEREAS the Transportation Advisory Committee has reviewed and supports this change;

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Horrell, that Riverside School Board approves the following proposed change to Section 3.3 - Reimbursement to Parents in the *Policy on Transportation*:

#### **Pass**

Beginning in the 2024-2025 school year, there is an agreement between RSB and RTL for a restricted student OPUS pass for eligible secondary students. Eligible secondary



élèves du secondaire admissibles sont ceux qui habitent là où le RTL est le mode de transport désigné de leur domicile à leur école de zone. Cela inclut les élèves fréquentant une école de zone ou hors zone desservie par le RTL, mais exclut ceux qui habitent dans la zone de marche de 2 km de toute école secondaire. Ces élèves recevront une carte OPUS étudiante avec restrictions payée par la commission scolaire. Ce laissez-passer de bus ne peut être utilisé que du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 19 h 30 selon le calendrier de la CSR. Les parents continueront à payer pour le frais de la production de la carte OPUS émise par le RTL. Il n'y aura plus de remboursement aux parents pour les laissez-passer de bus.

students are those who live where the RTL is the designated transportation from their residence to their in-zone school. This includes students attending an in-zone or out-of-zone school served by the RTL but excludes those who live within the 2 km walking zone of any secondary school. These students will receive a restricted student OPUS pass that is paid by the school board. This bus pass can only be used during RSB calendar school days, excluding holidays, from Monday to Friday, between 6:30 a.m. and 7:30 p.m. Parents will continue to pay the fee for the production of the OPUS card issued by RTL. There will no longer be any reimbursement made by RSB to parents for bus passes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F339-20240618

**RADIATION DES CRÉANCES  
IRRÉCOUVRABLES**

Resolution F339-20240618

**WRITE OFF OF UNCOLLECTIBLE DEBTS**

CONSIDÉRANT que annuellement une révision des créances à recevoir est effectuée et qui consiste à radier les comptes considérés comme irrécouvrables en vertu de motifs telle la non-rentabilité de poursuivre les mesures de recouvrement ou reconnu insolvable ;

WHEREAS an annual review of accounts receivable is conducted which includes writing off accounts deemed uncollectible because it would be unprofitable to pursue collection action, for reasons of insolvency or other;

CONSIDÉRANT qu'une recommandation a été reçue par les écoles de radier l'accumulation des comptes irrécouvrables pour l'année scolaire 2023-2024 ;

WHEREAS a recommendation was received from schools to write off the uncollectible debts for the 2023-2024 school year;

<u>Créances irrécouvrables :</u>	<u>Uncollectible Bad Debts:</u>
St. Johns School	\$ 7,161.60
John Adam Memorial School	\$ 1,175.97
St. Jude School	\$10,367.35
Good Shepherd School	\$ 4,555.12
Greenfield Park Primary International School	\$ 6,253.64
Royal Charles School	\$ 0.00
Mount Bruno School	\$ 0.00
Boucherville Elementary School	\$ 0.00
Cedar Street School	\$ 444.22

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Courtland Park International School	\$ 0.00
Heritage Regional High School	\$ 7,754.36
Mountainview School	\$ 5,856.19
Terry Fox School	\$ 1,790.08
St. Mary's School	\$ 4,653.83
Harold Sheppard School	\$ 2,207.36
St. Lawrence School	\$ 375.89
William Latter School	\$ 498.19
Saint-Lambert Elementary School	\$ 3941.83
REACH School	\$ 2,064.49
Saint-Lambert International High School	\$ 1,657.36
Centennial Regional High School	\$ 7,033.06
Harold Napper School	\$ 2,753.52
<b>Total des créances irrécouvrables</b>	<b><u>\$ 70,544.06</u></b>
<b>Total Uncollectible Debts</b>	

CONSIDÉRANT que selon l'article 2.2.6 du règlement n°. 9, le directeur des ressources financières et du transport scolaire peut radier des créances irrécouvrables n'excédant pas une somme de 5,000 \$ ;

WHEREAS, according to article 2.2.6 of By-Law-9, the Director of Financial Resources and Transportation may write off, as required, accounts receivable for amounts not exceeding \$5,000;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Horrell, appuyé par la commissaire Llewelyn Cuffling, que à la suite de l'analyse des comptes à recevoir pour un total de 70 544,06 \$ soit considéré comme irrécouvrable et donc radié en date du 30 juin 2024.

IT IS MOVED by Commissioner Horrell, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that the accounts receivable totalling \$70,544.06 be considered uncollectible and consequently written off as of June 30, 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR484-20240618

**CORRECTION DE LA FIRME DE PROFESSIONNELLE RETENUE POUR LES SERVICES D'INGÉNIERIE AU CONTRAT OCTROYÉ POUR LE PROJET D'ÉTUDE D'AJOUT D'ESPACE À L'ÉCOLE HAROLD-SHEPPARD (PFTX-2123) À SOREL-TRACY**

Resolution MR484-20240618

**CORRECTION OF THE PROFESSIONAL FIRM RETAINED FOR THE MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING SERVICES OF THE CONTRACT THAT WAS AWARDED FOR THE EXTENSION STUDY AT HAROLD SHEPPARD SCHOOL (PFTX-2123) IN SOREL-TRACY**

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires a adopté, lors de sa séance du 17 octobre 2023, la résolution numéro MR468-20231017 pour l'embauche de firmes de professionnelles pour le projet d'étude d'ajout d'espace à l'école Harold-Sheppard (PFTX-2123) à Sorel-Tracy dans laquelle il a été indiqué, par erreur, que « CIMA+ S.E.NC » est retenu à titre d'ingénieur mécanique et électrique ;

WHEREAS the Council of Commissioners adopted, during its October 17, 2023 meeting, resolution number MR468-20231017 for the hiring of professional firms for the extension study at Harold Sheppard School (PFTX-2123) in Sorel-Tracy in which it was indicated, in error, that "CIMA+ S.E.N.C" was retained as the mechanical and electrical engineer;



CONSIDÉRANT que le nom qui aurait dû apparaître est plutôt « Stantec experts-conseils »

WHEREAS the name that should have appeared instead is "Stantec experts-conseils";

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth Morrison, appuyée par le commissaire Horrell, que le procès-verbal du conseil des commissaires du 17 octobre 2023 soit corrigé pour indiquer que la firme d'ingénieurs mécaniciens et électriciens « Stantec experts-conseils » soit indiquée en lieu et place de « CIMA+ S.E.N.C. ».

IT IS MOVED by Commissioner Booth Morrison, seconded by Commissioner Horrell, that the October 17, 2023 Council of Commissioners' Minutes be corrected to indicate that the firm of "Stantec experts-conseils" be indicated as the mechanical and electrical engineers for said project instead of "CIMA+ S.E.N.C.".

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR485-20240618

**OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA MODIFICATION DES TOILETTES ET CHEMINEMENT POUR PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE (ACCU-0124) À L'ÉCOLE SAINT-JOHN'S À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

Resolution MR485-20240618

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE MODIFICATION OF WASHROOMS AND PATHWAYS FOR PEOPLE WITH REDUCED MOBILITY (ACCU-0124) AT ST. JOHN'S SCHOOL IN SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation (MEQ) a accordé une allocation, à l'intérieur de la mesure Amélioration de l'accessibilité aux immeubles pour les personnes handicapées en vue de procéder à ce projet ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* (MEQ) has allocated funds within the measure Improving Accessibility to Buildings for People with Disabilities to proceed with this project;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 3 juin 2024 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tenders was received on June 3, 2024, and results are as follows (before taxes):

Construction Dougère inc.	\$ 189,400.00
Polyval construction inc.	\$ 237,490.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite par le professionnel au dossier, la firme Labbé architectes, recommande le plus bas soumissionnaire jugé conforme ;

WHEREAS further to the analysis performed by the professional firm *Labbé architectes*, the lowest bidder in conformity has been recommended;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre toutes les conditions requises pour être accepté à l'intérieur de la mesure Amélioration de l'accessibilité aux immeubles pour les personnes handicapées ;

WHEREAS this project meets all requirements to qualify within the measure Improving Accessibility to Buildings for People with Disabilities;

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée par le comité de vérification (finances et des ressources matérielles) et a reçu son appui ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Horrell, que la Commission scolaire Riverside accepte la recommandation de la firme Labbé architectes, d'octroyer le contrat pour la modification des toilettes et cheminement pour personne à mobilité réduite à l'école Saint-Johns au plus bas soumissionnaire conforme soit, Construction Dougère inc., au montant de 189 400,00 \$ (taxes en sus) ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Horrell, that Riverside School Board accept the recommendation of the professional firm *Labbé architects*, to award the contract for the modification of washrooms and pathways for people with reduced mobility at St. Johns School to the lowest bidder in conformity, *Construction Dougère inc.*, for the amount of \$189,400.00 (excluding taxes); AND

D'autoriser la directrice générale à signer le contrat à cet effet.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

### CORRESPONDANCE / CORRESPONDENCE

Date	De / From	Sujet / Topic	Nature du document Document Type
1 <sup>er</sup> mai 2024 / May 1, 2024	Isabelle Poulet, députée de Laporte / Isabelle Poulet, MNA for Laporte	25e anniversaire de la Commission scolaire Riverside / Riverside School Board's 25th anniversary	Letter / letter

### QUESTIONS DU PUBLIC : 21 h 38

Aucune.

### BRAVOS

Le commissaire Lamoureux fait l'éloge de l'événement organisé pour les retraités, qu'il a qualifié de merveilleux.

Le commissaire Horrell félicite l'ensemble du personnel et des bénévoles.

### VARIA

Aucun.

### QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 9:38 p.m.

None.

### BRAVOS

Commissioner Lamoureux praised the event for the retirees, describing it as wonderful.

Commissioner Horrell congratulated all the staff and volunteers.

### OTHER BUSINESS

None.



**AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

Il EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par le commissaire Craig, que la séance soit ajournée au 17 septembre 2024.

**FIN DE LA SÉANCE**

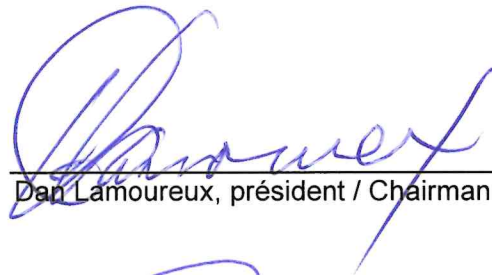
La séance prend fin à 21 h 43.

**ADJOURNMENT OF MEETING**

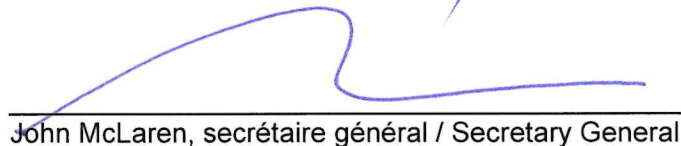
IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Craig, to adjourn the meeting to September 17, 2024.

**CLOSING**

The meeting closed at 9:43 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General

**Members are hereby convened to a regular meeting on  
June 18, 2024 at 7:30 p.m. at the Administration Centre  
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC**

**AGENDA – REGULAR MEETING**

1. Call to Order and Quorum
2. Adoption of the Agenda
3. Statement of the Council of Commissioners
4. Bravo from the Vice Chair
5. Approval of Minutes
  - 5.1 Adoption of the Minutes of the regular meeting of May 21, 2024
  - 5.2 Business arising from the Minutes of the regular meeting of May 21, 2024
  - 5.3 Adoption of the Minutes of the special meeting of June 11, 2024
  - 5.4 Business arising from the Minutes of the special meeting of June 11, 2024
6. Questions from the Public – 30 minutes
7. Reporting on the Objectives of our Commitment-to-Success Plan
8. Chairman's Report
9. Director General's Report
10. Parents' Committee Report
11. Special Needs Advisory Report
12. Committee Reports
 

12.1 Executive	12.5 Human Resources
12.2 Transportation	12.6 Communications
12.3 Audit (Finance/Mat. Resources)	12.7 Q.E.S.B.A.
12.4 Governance and Ethics	
13. Resolutions
  - 13.1 Administrative Appointments
  - 13.2 Appointment of a Summer Semester Principal 2024 for ACCESS Adult General Education (AGE) and Vocational Training (VT) Centres
  - 13.3 Recognition by Riverside School Board of its Employees with Twenty-Five Years of Service for the 2023–2024 School Year
  - 13.4 Recognition by Riverside School Board of its Retiring Employees for the 2023-2024 School year
  - 13.5 Partnership Agreement with Universities Pertaining to Student Teacher Training
  - 13.6 Adoption of the Annual Declaration Under the Act Respecting Contracting by Public Bodies (Annex 3)
  - 13.7 Adoption of the Organizational Framework and Annual Plan for Managing the Risks of Corruption and Collusion in the Contract Awarding Process - 2024–2025 Year 5
  - 13.8 Adoption of the Policy on the Naming or Renaming of a School or Centre
  - 13.9 Adoption of the Policy on Introducing Students to Democracy
  - 13.10 Adoption of the Planning Document 2024–2025
  - 13.11 Authorization to Request a License to Hold 50–50 Draws for the 2024–2025 School Year
  - 13.12 Québec English School Boards Association (QESBA) Membership for the 2024–2025 School Year
  - 13.13 Renewal of Property Insurance for the New Grouping of *Montréal-Estrie, Est-du-Québec and Mille-Îles-Laval* for the 2024-2025 to 2026-2027 School Years (One (1) Year and Two (2) Optional Years)
  - 13.14 Changes to the Shareholders' Share Capital Shareholding Structure for *Les Autobus Boucherville inc.*
  - 13.15 Transfer of Two (2) School Bus Transportation Contracts for a Period of Four (4) Years
  - 13.16 New Berline Transport Contracts for a Period of One (1) Year for REACH School Students within the Territory of New Frontiers School Board
  - 13.17 Modification to the Policy on Transportation
  - 13.18 Write off of Uncollectible Debts
  - 13.19 Correction of the Professional Firm Retained for the Mechanical and Electrical Engineering Services for the Contract that was Awarded for the Extension Study at Harold Sheppard School (PFTX-2123) in Sorel-Tracy
  - 13.20 Awarding of a Contract for the Modification of Washrooms and Pathways for People with Reduced Mobility (ACCU-0124) at St. Johns School in Saint-Jean-sur-Richelieu
14. Correspondence
15. Questions from the Public – 20 minutes
16. Bravos (2 minutes per member)
17. Other Business
18. Close of Meeting
19. Date of Next Regular Meeting: **September 17, 2024 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on June 14, 2024



John McLaren, Secretary General



Convocation à une séance ordinaire du conseil qui aura lieu  
Le 18 juin 2024 à 19 h 30 au centre administratif,  
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

**PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE**

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Déclaration du Conseil des commissaires
4. Bravo du vice-président
5. Approbation du procès-verbal
  - 5.1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 mai 2024
  - 5.2. Suivi de la séance ordinaire du 21 mai 2024
  - 5.3. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 11 juin 2024
  - 5.4. Suivi de la séance extraordinaire du 11 juin 2024
6. Période de questions du public – 30 minutes
7. Rapport sur les objectifs de notre Plan d'engagement vers la réussite
8. Rapport du président
9. Rapport de la directrice générale
10. Rapport du comité de parents
11. Rapport du comité EHDA
12. Rapport des comités
  - 12.1 Exécutif
  - 12.2 Transport
  - 12.3 Vérification (Finance / Ressources mat.)
  - 12.4 Gouvernance et éthique
  - 12.5 Ressources humaines
  - 12.6 Communications
  - 12.7 ACSAQ
13. Résolutions
  - 13.1 Nominations administratives
  - 13.2 Nomination d'un directeur / d'une directrice du semestre d'été 2024 pour les centres ACCESS de la formation générale des adultes (FGA) et de la formation professionnelle (FP)
  - 13.3 Reconnaissance par la Commission scolaire Riverside des employé(e)s ayant cumulé vingt-cinq années de service pour l'année scolaire 2023-2024
  - 13.4 Reconnaissance par la Commission scolaire Riverside des employé(e)s prenant leur retraite pour l'année scolaire 2023-2024
  - 13.5 Entente de partenariat avec les universités concernant la supervision des stages
  - 13.6 Adoption de la reddition de comptes annuelle de la Loi sur les contrats des organismes publics (annexe 3)
  - 13.7 Adoption du Cadre organisationnel et Plan annuel de gestion des risques en matière de corruption et de collusion dans les processus de gestion contractuelle 2024-2025 – 5e année
  - 13.8 Adoption de la Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre
  - 13.9 Adoption de la Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie
  - 13.10 Adoption du Document de planification 2024-2025
  - 13.11 Autorisation de demander une licence de tirage moitié-moitié pour l'année scolaire 2024-2025
  - 13.12 Adhésion à l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) pour l'année scolaire 2024-2025
  - 13.13 Renouvellement des assurances de biens du nouveau regroupement Montérégie-Estrie, Est-du-Québec et Mille-Îles- Laval pour les années scolaires 2024-2025 à 2026-2027 (1 an et deux années d'option)
  - 13.14 Changement de la structure de détention des actions du capital-actions pour Les Autobus Boucherville inc.
  - 13.15 Transfert de deux (2) contrats de transport scolaire en autobus pour une période de quatre (4) ans
  - 13.16 Nouveaux contrats de transport scolaire en berlines pour une période de un (1) an pour les élèves de REACH résidant sur le territoire de la Commission scolaire *New Frontiers*
  - 13.17 Modification à la Politique du transport scolaire
  - 13.18 Radiation des créances irrécouvrables
  - 13.19 Correction de la firme de professionnelle retenue pour les services d'ingénierie électromécanique au contrat octroyé pour le projet d'étude d'ajout d'espace à l'école Harold-Sheppard (PFTX-2123) à Sorel-Tracy
  - 13.20 Octroi d'un contrat pour la modification des toilettes et cheminement pour personne à mobilité réduite (ACCU-0124) à l'école Saint-Johns à Saint-Jean-sur-Richelieu
14. Correspondance
15. Période de questions du public – 20 minutes
16. Bravos (2 minutes par membre)
17. Varia
18. Clôture
19. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **Le 17 septembre 2024 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 14 juin 2024



John McLaren, secrétaire général

# LIST OF SCHOOLS AND CENTRES

For the school year ~~2023-2024~~ 2024-2025

MUNICIPALITY AND SCHOOL/CENTRE CODE	
<b>BELOEIL</b>	
884013 884-013 (partial)	Cedar Street School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>BOUCHERVILLE</b>	
884012	Boucherville Elementary School
<b>BROSSARD</b>	
884006 884037 884805 (rental)	Good Shepherd School Harold Napper School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>CANDIAC</b>	
884002 884010	St. Lawrence School (Champlain Pavilion) St. Lawrence School (St. Raymond Pavilion)
<b>CHAMBLY</b>	
884027 884027 (partial)	William Latter School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>DELSON</b>	
884003	John Adam Memorial School
<b>GREENFIELD PARK</b>	
884035 884035 (partial)  884035 (partial) 884007 884005 884005 (partial)	Centennial Regional High School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre REACH School (Satellite Classes) Greenfield Park Primary International School St. Jude School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>LONGUEUIL</b>	
884807 (rental)  884019 884019 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre St. Mary's School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>OTTERBURN PARK</b>	
884017 884017 (partial)	Mountainview School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
<b>SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE</b>	
884011 884011 (partial)  884014 884014 (partial)	Mount Bruno Elementary School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre Courtland Park International School ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre



# LIST OF SCHOOLS AND CENTRES

For the school year ~~2023-2024~~ 2024-2025

SAINT-HUBERT	
884008	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884020 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884009 (partial)	Royal Charles School
884018 (partial)	Terry Fox School
884022	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884016	Heritage Regional High School
884016 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884016 (partial)	Boucherville Elementary School
884016 (partial)	Cedar Street School
884016 (partial)	Courtland Park International School
884016 (partial)	Good Shepherd School
884016 (partial)	Harold Napper School
884016 (partial)	Harold Sheppard School
884016 (partial)	John Adam School
884016 (partial)	Mount Bruno School
884016 (partial)	Mountainview School
884016 (partial)	Royal Charles School
884016 (partial)	St. Johns School
884016 (partial)	St. Jude School
884016 (partial)	St. Lambert Elementary School
884016 (partial)	St. Lawrence School
884352	Centre of Expertise in Transport – ACCESS (CET-A)
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	
884001	St. Johns School
884001 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
SAINTE-JULIE	
884808 (rental)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
SAINT-LAMBERT	
884023	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884029	REACH School
884031	REACH School
884030	St. Lambert Elementary School
884032	Saint-Lambert International High School
884032 (partial)	REACH School – (Satellite Classes)
884032 (partial)	ACCESS Adult General Education and Vocational Training Centre
884806 (rental)	REACH School – PACE
SOREL-TRACY	
884021	Harold Sheppard School

Version: ~~June 27, 2023~~ June 28, 2024

DEEDS  
OF  
ESTABLISHMENT



## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ACCESS Cleghorn Adult General Education
<b>CENTRE CODE</b>	884-350
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Adult General Education
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-023 (partial)</b> 163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4	Adult General Education, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 15

**Building 884-001 (partial)**  
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4  
**Building 884-005 (partial):**  
781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8  
**Building 884-011 (partial):**  
20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8  
**Building 884-013 (partial)**  
250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1  
**Building 884-014 (partial):**  
1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6  
**Building 884-016 (partial)**  
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3  
**Building 884-017 (partial)**  
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2  
**Building 884-019 (partial):**  
863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3  
**Building 884-020 (partial)**  
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7  
**Building 884-027 (partial):**  
1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4  
**Building 884-030 (partial)**  
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4  
**Building 884-032 (partial)**  
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9  
**Building 884-035 (partial)**  
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1  
**Building 884-807 (rental)**  
638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8  
**Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)**  
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ACCESS Cleghorn Vocational Training Centre
<b>CENTRE CODE</b>	884-450
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Vocational Training
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-023 (partial)</b> 163 Cleghorn Avenue Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4	Vocational Training, except space used by Community Learning Centre (CLC)
<u>Additional locations:</u>	15
<b>Building 884-001 (partial)</b> 380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4	
<b>Building 884-005 (partial):</b> 781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8	
<b>Building 884-011 (partial):</b> 20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8	
<b>Building 884-013 (partial)</b> 250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1	
<b>Building 884-014 (partial):</b> 1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6	
<b>Building 884-016 (partial)</b> 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3	
<b>Building 884-017 (partial)</b> 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2	
<b>Building 884-019 (partial):</b> 863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3	
<b>Building 884-020 (partial)</b> 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7	
<b>Building 884-027 (partial):</b> 1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4	
<b>Building 884-030 (partial)</b> 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4	
<b>Building 884-032 (partial)</b> 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9	
<b>Building 884-035 (partial)</b> 880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1	
<b>Building 884-807 (rental)</b> 638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8	
<b>Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)</b> 2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9	

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ACCESS Royal Oak Adult General Education
<b>CENTRE CODE</b>	884-351
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	3555 Rocheleau Street Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 4T6
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Adult General Education
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-008 (partial)</b> 3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6	Adult General Education, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 14

**Building 884-001 (partial)**  
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4

**Building 884-005 (partial):**  
781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8

**Building 884-011 (partial):**  
20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8

**Building 884-013 (partial)**  
250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1

**Building 884-014 (partial):**  
1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6

**Building 884-016 (partial)**  
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3

**Building 884-017 (partial)**  
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2

**Building 884-019 (partial):**  
863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3

**Building 884-020 (partial)**  
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7

**Building 884-027 (partial):**  
1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4

**Building 884-030 (partial)**  
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4

**Building 884-032 (partial)**  
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9

**Building 884-035 (partial)**  
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1

**Building 884-805 (rental)**  
7900, Taschereau Boulevard, C100 and C204A, Brossard J4X 1C2

**Building 884-806 (rental)**  
900 Riverside Drive, St. Lambert, J4P 3P2

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ACCESS Royal Oak Vocational Training Centre
<b>CENTRE CODE</b>	884-451
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	3555 Rocheleau Street Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 4T6
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Vocational Training
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-008 (partial)</b> 3555 Rocheleau Street Saint-Hubert (Québec) J3Y 4T6	Vocational Training, except space used by Community Learning Centre (CLC)
<u>Additional locations:</u>	14
<b>Building 884-001 (partial)</b> 380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4	
<b>Building 884-005 (partial):</b> 781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8	
<b>Building 884-011 (partial):</b> 20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8	
<b>Building 884-013 (partial)</b> 250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1	
<b>Building 884-014 (partial):</b> 1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6	
<b>Building 884-016 (partial)</b> 7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3	
<b>Building 884-017 (partial)</b> 444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2	
<b>Building 884-019 (partial):</b> 863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3	
<b>Building 884-020 (partial)</b> 7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7	
<b>Building 884-027 (partial):</b> 1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4	
<b>Building 884-030 (partial)</b> 81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4	
<b>Building 884-032 (partial)</b> 675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9	
<b>Building 884-035 (partial)</b> 880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1	
<b>Building 884-805 (location)</b> 7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2	
<b>Building 884-806 (rental)</b> 900 Riverside Drive, St. Lambert, J4P 3P2	

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024



Effective July 1, 2023

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	Centre of Expertise in Transport – ACCESS (CET-A)
<b>CENTRE CODE</b>	884-352
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	4861 chemin de la Savane Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 9G1
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Adult General Education
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-022 (partial)</b> 4861 chemin de la Savane Saint-Hubert (Québec) J3Y 9G1	Adult General Education, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 15

**Building 884-001 (partial):**  
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4  
**Building 884-005 (partial):**  
781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8  
**Building 884-011 (partial):**  
20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8  
**Building 884-013 (partial):**  
250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1  
**Building 884-014 (partial):**  
1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6  
**Building 884-016 (partial):**  
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3  
**Building 884-017 (partial):**  
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2  
**Building 884-019 (partial):**  
863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3  
**Building 884-020 (partial):**  
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7  
**Building 884-027 (partial):**  
1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4  
**Building 884-030 (partial):**  
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4  
**Building 884-032 (partial):**  
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9  
**Building 884-035 (partial):**  
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1  
**Building 884-807 (rental):**  
638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8  
**Building 884-808 (shared with CSS des Patriotes):**  
2121 Darwin Street, Sainte Julie, J3E 0C9

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

Effective July 1, 2023

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	Centre of Expertise in Transport – ACCESS (CET-A)
<b>CENTRE CODE</b>	884-452
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	4861 chemin de la Savane Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 9G1
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Vocational Training
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-022 (partial)</b> 4861 chemin de la Savane Saint-Hubert (Québec) J3Y 9G1	Vocational Training, except space used by Community Learning Centre (CLC)

Additional locations: 15

**Building 884-001 (partial):**  
380 St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 1T4

**Building 884-005 (partial):**  
781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8

**Building 884-011 (partial):**  
20 des Peupliers Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 2L8

**Building 884-013 (partial):**  
250 Cedar Street, Beloeil, J4G 3M1

**Building 884-014 (partial):**  
1075 Wolfe Street, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6

**Building 884-016 (partial):**  
7445 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil, J3Y 3S3

**Building 884-017 (partial):**  
444 Mountainview Street, Otterburn Park, J3H 2K2

**Building 884-019 (partial):**  
863 Brébeuf Street, Longueuil, J4J 3P3

**Building 884-020 (partial):**  
7525 Chemin de Chambly, Saint-Hubert, J3Y 0N7

**Building 884-027 (partial):**  
1300 Barré Street, Chambly, J3L 2V4

**Building 884-030 (partial):**  
81 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1S4

**Building 884-032 (partial):**  
675 Green Street, Saint-Lambert, J4P 1V9

**Building 884-035 (partial):**  
880 Hudson Street, Greenfield Park, J4V 1H1

**Building 884-807 (rental):**  
638 Guimond Street, Longueuil, J4G 1P8

**Building 884-808 (shared with CSS des Patriotes):**  
2121 Darwin Street, Sainte Julie, J3E 0C9

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

#### DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	BOUCHERVILLE ELEMENTARY SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-012
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	800 du Père-Le Jeune Street Boucherville (Québec) J4B 3K1
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary - all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-012</b> 800 du Père-Le Jeune Street Boucherville (Québec) J4B 3K1	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

CEDAR STREET SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-013

**ADDRESS OF CENTRE**

250 Cedar Street  
Beloeil (Québec)  
J4G 3M1

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary - all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-013**

250 Cedar Street  
Beloeil (Québec)  
J4G 3M1

All areas except space used by ACCESS and the Community  
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-035
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Secondary - all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-035</b> 880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	All areas except space used by ACCESS, the Community Learning Centre (CLC) and specialized class services: REACH

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	COURTLAND PARK INTERNATIONAL SCHOOL
CENTRE CODE	884-014
ADDRESS OF CENTRE	1075 Wolfe Street Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
<b>Building 884-014</b> 1075 Wolfe Street Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

GOOD SHEPHERD SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-006

**ADDRESS OF CENTRE**

5770 Aline Street Brossard (Québec)  
J4Z 1R3

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary - all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-006**  
5770 Aline Street  
Brossard (Québec)  
J4Z 1R3

All areas except space used by the specialized class  
services: BOOST and Tech Tool

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	GREENFIELD PARK PRIMARY INTERNATIONAL SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-007
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	776 Campbell Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Elementary - all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-007</b> 776 Campbell Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7	All areas except space used by Centre de services scolaire Marie-Victorin

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	HAROLD NAPPER SCHOOL
CENTRE CODE	884-037
ADDRESS OF CENTRE	6375 Baffin Avenue Brossard (Québec) J4Z 2H9
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary - all cycles
IMMOVABLES	1
<b>Building 884-037</b> 6375 Baffin Avenue Brossard (Québec) J4Z 2H9	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General





Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	HAROLD SHEPPARD SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-021
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	6205 Des Étudiants Boulevard Sorel-Tracy(Québec) J3R 4K7
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary - all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-021</b> 6205 Des Étudiants Boulevard Sorel-Tracy(Québec) J3R 4K7	All areas except space to be rented

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-016

**ADDRESS OF CENTRE**

7445 Chemin de Chambly  
Saint-Hubert Longueuil (Québec)  
J3Y 3S3

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Secondary - all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-016**

7445 Chemin de Chambly  
Saint-Hubert Longueuil (Québec)  
J3Y 3S3

All areas except space used by ACCESS, and by elementary schools for the specialized class services: New Directions ~~program~~ (Cycle 3) and Evolution

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	JOHN ADAM MEMORIAL SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-003
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	120 Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-003</b> 120 Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

MOUNT BRUNO SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-011

**ADDRESS OF CENTRE**

20 des Peupliers Street  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
J3V 2L8

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary – all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-011**

20 des Peupliers Street  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
J3V 2L8

All areas except space used by ACCESS and the Community  
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

MOUNTAINVIEW SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-017

**ADDRESS OF CENTRE**

444 Mountainview Street  
Otterburn Park (Québec)  
J3H 2K2

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary – all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-017**

444 Mountainview Street  
Otterburn Park (Québec)  
J3H 2K2

All areas except space used by ACCESS and the Community  
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	REACH SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-031
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	471 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary - Special Education Secondary - Special Education
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-029</b> 276 Queen Boulevard Saint-Lambert (Québec) J4R 1H7	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC)
<b>Building 884-031</b> 471 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2	
<b>Building 884-032</b> 675 Green Street St. Lambert (Québec) J4P 1V9	
Satellite classes: <b>Building 884-035</b> 880 Hudson Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	
<b>Building 884-806</b> Adam's PACE (rental) Champlain College 900 Riverside Street Saint-Lambert, (Québec) J4P 3P2	

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ROYAL CHARLES SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-009
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	5525 Maricourt Boulevard Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-009</b> 5525 Maricourt Boulevard Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5	All areas

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-032
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	675 Green Street Saint-Lambert(Québec) J4P 1V9
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Secondary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-032</b> 675 Green Street Saint-Lambert(Québec) J4P 1V9	All areas except space used by <del>REACH</del> , ACCESS, <del>and</del> the Community Learning Centre (CLC) and <b>the specialized class</b> <b>services: REACH</b>

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

**DEED OF ESTABLISHMENT**

**NAME OF CENTRE**

ST. JOHNS SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-001

**ADDRESS OF CENTRE**

380 Saint-Michel Street  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)  
J3B 1T4

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary – all cycles  
Secondary – all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-001**

380 Saint-Michel Street  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)  
J3B 1T4

All areas except space used by ACCESS and the Community  
Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ST. JUDE SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-005
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	781 Miller Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-005</b> 781 Miller Street Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

#### DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. LAMBERT ELEMENTARY SCHOOL
CENTRE CODE	884-030
ADDRESS OF CENTRE	81 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	1
<b>Building 884-030</b> 81 Green Street Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

NAME OF CENTRE	ST. LAWRENCE SCHOOL
CENTRE CODE	884-025
ADDRESS OF CENTRE	148 Champlain Boulevard Candiac (Québec) J5R 3T2
LEVEL OF INSTRUCTION	Preschool Elementary – all cycles
IMMOVABLES	2
<b>Building 884-002</b> Champlain Pavillion 148 Champlain Boulevard Candiac (Québec) J5R 3T2	All areas except space used by Community Learning Centre (CLC)
<b>Building 884-010</b> Saint-Raymond Pavillion 150 Champlain Boulevard Candiac (Québec) J5R 3T2	All areas except space used by Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General



Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	ST. MARY'S SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-019
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	1863 Brébeuf Street Longueuil (Québec) J4J 3P3
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-019</b> 1863 Brébeuf Street Longueuil (Québec) J4J 3P3	All areas except space used by ACCESS, and the Community Learning Centre (CLC) and the specialized class services: SAIL and LINKS (cycles 2 and 3)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

**NAME OF CENTRE**

TERRY FOX SCHOOL

**CENTRE CODE**

884-018

**ADDRESS OF CENTRE**

1648 Langevin Street  
Saint-Hubert Longueuil (Québec)  
J4T 1X7

**LEVEL OF INSTRUCTION**

Preschool  
Elementary – all cycles

**IMMOVABLES**

1

**Building 884-018**

1648 Langevin Street  
Saint-Hubert Longueuil (Québec)  
J4T 1X7

All areas except space used by the specialized class  
services: NEST: NEST

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

Effective July 1, ~~2023~~ 2024

## DEED OF ESTABLISHMENT

<b>NAME OF CENTRE</b>	WILLIAM LATTER SCHOOL
<b>CENTRE CODE</b>	884-027
<b>ADDRESS OF CENTRE</b>	1300 Barré Street Chambly (Québec) J3L 2V4
<b>LEVEL OF INSTRUCTION</b>	Preschool Elementary – all cycles
<b>IMMOVABLES</b>	1
<b>Building 884-027</b> 1300 Barré Street Chambly (Québec) J3L 2V4	All areas except space used by ACCESS and the Community Learning Centre (CLC)

Given at Saint-Hubert, ~~June 30, 2023~~ June 28, 2024

John McLaren, Secretary General

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND  
DESTINATION OF IMMOVABLES  
2023-2026

# RIVERSIDE SCHOOL BOARD

## Three-Year Plan for the Allocation and Destination of Immovables

Deposited for consultation from ~~May 6, 2023 to June 19, 2023~~ April 19, 2024 to June 2, 2024

Name of School or Centre Address	Building code	MEQ Building Capacity <sup>1</sup> (Students)	Actual Enrolment September 30, <del>2022</del> <del>2023</del>	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	Level	Premises at the disposal of the school or center
			<del>2022-2023</del>	<del>2023-2024</del>	<del>2024-2025</del>	<del>2025-2026</del>		
			2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027		
<b>CORE AREA</b>								
<b>Boucherville-Brossard-Greenfield Park-St. Hubert- Lambert-Vieux Longueuil</b>	<b>St.</b>							
GOOD SHEPHERD SCHOOL 5770 Aline Street, Brossard J4Z 1R3	884-006	421	<del>309</del> 322	3278-3386	3308 3438	3374 3549	Preschool - 6	All areas except space used by the BOOST and Tech Tool regional programs
HAROLD NAPPER SCHOOL 6375 Baffin Avenue, Brossard J4Z 2H9	884-037	575	<del>484</del> 481				Preschool - 6	All areas
ST. LAMBERT ELEMENTARY SCHOOL 81 Green Street, Saint-Lambert J4P 1S4	884-030	644	509				Preschool - 6	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC)
GREENFIELD PARK PRIMARY INTERNATIONAL SCHOOL 776 Campbell Street, Greenfield Park, J4V 1Y7	884-007	253	<del>245</del> 220				Preschool - 6	All areas except space used by the Centre de services scolaire Marie-Victorin
ST. JUDE SCHOOL 781 Miller Street, Greenfield Park, J4V 1W8	884-005	529	<del>362</del> 391				Preschool - 6	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS
ROYAL CHARLES SCHOOL 5525 Maricourt Boulevard, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 1S5	884-009	115	<del>126</del> 124				Preschool - 6	All areas
ST. MARY'S SCHOOL 1863 Brébeuf Street, Longueuil J4J 3P3	884-019	444	<del>376</del> 362				Preschool - 6	All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS and the SAIL and LINKS regional programs
TERRY FOX SCHOOL 1648 Langevin Street, Saint-Hubert, Longueuil J4T 1X7	884-018	217	<del>226</del> 216				Preschool - 6	All areas except space used by the NEST regional program
BOUCHERVILLE ELEMENTARY SCHOOL 800 Du Père-Le Jeune Street, Boucherville J4B 3K1	884-102	207	<del>228</del> 230				Preschool - 6	All areas
REACH GREEN 471 Green Street, Saint-Lambert J4P 1V2	884-031	30	<del>29</del> 21				<del>Grade 1- Preschool</del> - 11	All areas used by the REACH regional program except space used by the Community Learning Centre (CLC)
REACH QUEEN 276 Queen Boulevard, Saint-Lambert J4R 1H7	884-029	70	<del>28</del> 25				Preschool - 6	All areas used by the REACH regional program except space used by the Community Learning Centre (CLC)



THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND  
DESTINATION OF IMMOVABLES  
2023-2026

Name of School or Centre Address	Building code	MEQ Building Capacity <sup>1</sup> (Students)	Actual Enrolment September 30, <del>2022</del> <del>2022-2023</del>	MEQ Enrolment Forecast <del>2023-2024</del>	MEQ Enrolment Forecast <del>2024-2025</del>	MEQ Enrolment Forecast <del>2025-2026</del>	Level	Premises at the disposal of the school or center
			<del>2023-2024</del>	<del>2024-2025</del>	<del>2025-2026</del>	<del>2026-2027</del>		
REACH - (St. Lambert International High School (SLI)) 675 Green Street, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	32	<del>9</del> 19				Sec. 1 - 5	All areas used by the REACH regional program except space used by the Community Learning Centre (CLC)
REACH - (Centennial Regional High School (CRHS)) 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	24	<del>14</del> 15				Grade 1 - 11	All areas used by the REACH regional program except space used by the Community Learning Centre (CLC)
TOTALS:		3561	509	0	0	0		
WEST END Candiac, Delson, La Prairie, Sainte-Catherine								
ST. LAWRENCE SCHOOL 148 and 150 Champlain Boulevard, Candiac J5R 3T2	884-002 884-010	598	<del>643</del> 528	<del>947</del> 4024	<del>962</del> 1055	<del>973</del> 1068	Preschool - 6	Champlain Pavilion: 884002 St. Raymond Pavilion: 884010 All areas except space used by the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS
JOHN ADAM MEMORIAL SCHOOL 120, M��te des Bouleaux, Delson J5B 1L7	884-003	276	<del>287</del> 301				Preschool - 6	All areas
TOTALS:		874	0	0	0	0		

## 2023-2026

<p>RSB Board-wide Territory</p> <p>REACH Supra Regional EHDAA Program</p>	
---	--

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND  
DESTINATION OF IMMOVABLES  
2023-2026

Name of School or Centre Address	Building code	MEQ Building Capacity <sup>1</sup> (Students)	Actual Enrolment September 30, <del>2022</del> 2023	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	Level	Premises at the disposal of the school or center
			2022-2023	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027	
REACH GREEN 471 Green Street, Saint-Lambert J4P 1V2	884-031	30	<del>22</del> 32	443 N/A	450 N/A	N/A	Preschool - 11 WOTP	All areas used by the REACH regional program and Supra Regional EHDAA Program except sapce used by the Community Learning Centre (CLC)
REACH QUEEN 276 Queen Boulevard, Saint-Lambert J4R 1H7	884-029	70	<del>43</del> 18					All areas used by the REACH regional program and Supra Regional EHDAA Program except sapce used by the Community Learning Centre (CLC)
REACH - (St. Lambert International High School (SLI)) 675 Green Street, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	32	<del>42</del> 17					Only areas used by the REACH regional program and Supra Regional EHDAA Program at SLI
REACH - (Centennial Regional High School (CRHS)) 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	24	<del>48</del> 20					Only areas used by the REACH regional program and Supra Regional EHDAA Program at CRHS
<b>TOTALS:</b>		156	0	0	0			

THREE-YEAR PLAN OF ALLOCATION AND  
DESTINATION OF IMMOVABLES

2023-2026

Name of School or Centre Address	Building code	MEQ Building Capacity <sup>1</sup> (Students)	Actual Enrolment September 30, <del>2022</del> <b>2023</b>	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	MEQ Enrolment Forecast	Level	Premises at the disposal of the school or center
			<b>2023-2024</b>	<b>2024-2025</b>	<b>2025-2026</b>	<b>2026-2027</b>		
HIGH SCHOOL								
ST. JOHNS SCHOOL 380 St. Michel Street, St. Jean-sur Richelieu J3B 1T4	884-001	434	<del>294</del> 299	4117 4128	4079 4136	4063 4112	Sec 1-5	All areas except space used by the elementary level, the Community Learning Centre (CLC) and ACCESS
HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL 7445, Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3	884-016	2145	<del>1754</del> 1786				Sec 1- 5 WOTP	All areas except space used by ACCESS and by elementary schools for the New Directions program and Evolution program
SAINT-LAMBERT INTERNATIONAL HIGH SCHOOL 675 Green Street, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	419	<del>364</del> 368				Sec 1- 5 WOTP	All areas except space used by REACH, the Community Learning Centre (CLC), and ACCESS
CENTENNIAL REGIONAL HIGH SCHOOL 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	1461	<del>1106</del> 1087				Sec 1- 5 WOTP	All areas except space used by REACH, the Community Learning Centre (CLC), and ACCESS
TOTALS:		4458	0	0	0	0		
AGA and VT Centres								
ACCESS CLEGHORN 163, Cleghorn Avenue, Saint-Lambert J4R 2J4	884-023	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Vocational Training Adult General Education (AGE)	N/A
ACCESS Royal Oak 3555 Rocheleau Street, Saint-Hubert, J3Y 4T6	884-008	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Vocational Training Adult General Education (AGE)	N/A
Centre d'expertise en Transport - ACCESS (CET-A) 4861 Chemin de la Savane, Saint-Hubert, J3Y 9G1	884-022	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	Vocational Training Adult General Education (AGE)	N/A



# ACTES D'ÉTABLISSEMENT

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	Centre de formation générale adulte ACCESS Cleghorn
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-350
<b>ADRESSE</b>	163, avenue Cleghorn Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Formation générale des adultes
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-023 (partiel)</b> 163, avenue Cleghorn Saint-Lambert(Québec) J4R 2J4	Formation générale des adultes, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels : 15

**Bâtisse 884-001 (partiel)**  
380, St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4

**Bâtisse 884-005 (partiel):**  
781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8

**Bâtisse 884-011 (partiel):**  
20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8

**Bâtisse 884-013 (partiel):**  
250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1

**884-014 (partiel):**  
1075, rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 3K6

**Bâtisse 884-016 (partiel)**  
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3

**Bâtisse 884-017 (partiel)**  
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2

**Bâtisse 884-019 (partiel):**  
863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3

**Bâtisse 884-020 (partiel)**  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

**Bâtisse 884-027 (partiel):**  
1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4

**Bâtisse 884-030 (partiel)**  
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4

**Bâtisse 884-032 (partiel)**  
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9

**Bâtisse 884-035 (partiel)**  
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1

**Bâtisse 884-807 (location)**  
638, Guimond, Longueuil J4G 1P8

**Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)**  
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

**NOM DU CENTRE** Centre de formation professionnelle ACCESS Cleghorn

**CODE DU CENTRE** 884-450

**ADRESSE** 163, avenue Cleghorn  
Saint-Lambert (Québec)  
J4R 2J4

**NIVEAU D'INSTRUCTION** Formation professionnelle

**IMMEUBLE** 1

**Bâtisse 884-023 (partiel)** Formation professionnelle, sauf les locaux utilisés par le  
163, avenue Cleghorn Centre scolaire communautaire (CSC)  
Saint-Lambert (Québec)  
J4R 2J4

Locaux additionnels : 15

**Bâtisse 884-001 (partiel)**  
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4  
**Bâtisse 884-005 (partiel):**  
781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8  
**Bâtisse 884-011 (partiel):**  
20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8  
**Bâtisse 884-013 (partiel):**  
250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1  
**Bâtisse 884-014 (partiel):**  
1075 rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6  
**Bâtisse 884-016 (partiel)**  
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3  
**Bâtisse 884-017 (partiel)**  
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2  
**Bâtisse 884-019 (partiel):**  
863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3  
**Bâtisse 884-020 (partiel)**  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7  
**Bâtisse 884-027 (partiel):**  
1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4  
**Bâtisse 884-030 (partiel)**  
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4  
**Bâtisse 884-032 (partiel)**  
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9  
**Bâtisse 884-035 (partiel)**  
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1  
**Bâtisse 884-807 (location)**  
638, Guimond, Longueuil J4G 1P8  
**Bâtisse 884-808 (partage avec c.s. des Patriotes)**  
2121, rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	Centre de formation générale adulte ACCESS Royal Oak
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-351
<b>ADRESSE</b>	3555 rue Rocheleau Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 4T6
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Formation générale des adultes
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-008 (partiel)</b> 3555, rue Rocheleau Saint-Hubert(Québec) J3Y 4T6	Formation générale des adultes, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels : 14

**Bâtisse 884-001 (partiel)**  
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4

**Bâtisse 884-005 (partiel):**  
781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8

**Bâtisse 884-011 (partiel):**  
20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8

**Bâtisse 884-013 (partiel):**  
250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1

**Bâtisse 884-014 (partiel):**  
1075 rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6

**Bâtisse 884-016 (partiel)**  
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3

**Bâtisse 884-017 (partiel)**  
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2

**Bâtisse 884-019 (partiel):**  
863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3

**Bâtisse 884-020 (partiel)**  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

**Bâtisse 884-027 (partiel):**  
1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4

**Bâtisse 884-030 (partiel)**  
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4

**Bâtisse 884-032 (partiel)**  
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9

**Bâtisse 884-035 (partiel)**  
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1

**Bâtisse 884-805 (location)**  
7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2

**Bâtisse 884-806 (location)**  
900 Riverside Drive, Saint-Lambert, J4P 3P2

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	Centre de formation professionnelle ACCESS Royal Oak
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-451
<b>ADRESSE</b>	3555 rue Rocheleau Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 4T6
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Formation professionnelle
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-008 (partiel)</b> 3555, rue Rocheleau Saint- Hubert (Québec) J3Y 4T6	Formation professionnelle, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels : 14

**Bâtisse 884-001 (partiel)**  
380, rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4

**Bâtisse 884-005 (partiel):**  
781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8

**Bâtisse 884-011 (partiel):**  
20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8

**Bâtisse 884-013 (partiel):**  
250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1

**Bâtisse 884-014 (partiel):**  
1075 rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6

**Bâtisse 884-016 (partiel)**  
7445, chemin Chambly, Saint-Hubert J3Y 3S3

**Bâtisse 884-017 (partiel)**  
444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2

**Bâtisse 884-019 (partiel):**  
863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3

**Bâtisse 884-020 (partiel)**  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

**Bâtisse 884-027 (partiel):**  
1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4

**Bâtisse 884-030 (partiel)**  
81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4

**Bâtisse 884-032 (partiel)**  
675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9

**Bâtisse 884-035 (partiel)**  
880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1

**Bâtisse 884-805 (location)**  
7900, boulevard Taschereau, C100 et C204A, Brossard J4X 1C2

**Bâtisse 884-806 (location)**  
900 Riverside Drive, Saint-Lambert, J4P 3P2

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	Centre d'expertise en Transport - ACCESS (CET-A)
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-352
<b>ADRESSE</b>	4861 chemin de la Savane Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 9G1
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Formation générale des adultes
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-022 (partiel)</b> 4861 chemin de la Savane Saint-Hubert (Québec) J3Y 9G1	Formation générale des adultes, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
<u>Locaux additionnels :</u>	15
<b>Bâtisse 884-001 (partiel)</b> 380 rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4	
<b>Bâtisse 884-005 (partiel):</b> 781 rue Miller, Greenfield Park J4V 1W8	
<b>Bâtisse 884-011 (partiel):</b> 20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8	
<b>Bâtisse 884-013 (partiel):</b> 250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1	
<b>Bâtisse 884-014 (partiel):</b> 1075 rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6	
<b>Bâtisse 884-016 (partiel)</b> 7445 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3	
<b>Bâtisse 884-017 (partiel)</b> 444 rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2	
<b>Bâtisse 884-019 (partiel):</b> 863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3	
<b>Bâtisse 884-020 (partiel)</b> 7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7	
<b>Bâtisse 884-027 (partiel):</b> 1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4	
<b>Bâtisse 884-030 (partiel)</b> 81 rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4	
<b>Bâtisse 884-032 (partiel)</b> 675 rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9	
<b>Bâtisse 884-035 (partiel)</b> 880 rue Hudson, Greenfield Park J4V 1H1	
<b>Bâtisse 884-807 (location)</b> 638 rue Guimond, Longueuil J4G 1P8	
<b>Bâtisse 884-808 (partage avec c.s.s. des Patriotes)</b> 2121 rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9	

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	Centre d'expertise en Transport - ACCESS (CET-A)
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-452
<b>ADRESSE</b>	4861 chemin de la Savane Longueuil (Saint-Hubert) (Québec) J3Y 9G1
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Formation professionnelle
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-022 (partiel)</b> 4861 chemin de la Savane Saint-Hubert (Québec) J3Y 9G1	Formation professionnelle, sauf les locaux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

Locaux additionnels : 15

**Bâtisse 884-001 (partiel)**  
380 rue St. Michel, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 1T4

**Bâtisse 884-005 (partiel):**  
781 rue Miller, Greenfield Park J4V 1W8

**Bâtisse 884-011 (partiel):**  
20 rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 2L8

**Bâtisse 884-013 (partiel):**  
250 rue Cedar, Beloeil J4G 3M1

**Bâtisse 884-014 (partiel):**  
1075 rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6

**Bâtisse 884-016 (partiel)**  
7445 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3

**Bâtisse 884-017 (partiel)**  
444 rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2

**Bâtisse 884-019 (partiel):**  
863 rue Brébeuf, Longueuil J4J 3P3

**Bâtisse 884-020 (partiel)**  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

**Bâtisse 884-027 (partiel):**  
1300 rue Barré, Chambly J3L 2V4

**Bâtisse 884-030 (partiel)**  
81 rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4

**Bâtisse 884-032 (partial)**  
675 rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9

**Bâtisse 884-035 (partiel)**  
880 rue Hudson, Greenfield Park J4V 1H1

**Bâtisse 884-807 (location)**  
638 rue Guimond, Longueuil J4G 1P8

**Bâtisse 884-808 (partage avec c.s.s. des Patriotes)**  
2121 rue Darwin, Sainte Julie J3E 0C9

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE PRIMAIRE BOUCHERVILLE
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-012
<b>ADRESSE</b>	800, rue du Père-Le Jeune Boucherville (Québec) J4B 3K1
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-012</b> 800, rue du Père-Le Jeune Boucherville (Québec) J4B 3K1	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE CEDAR STREET
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-013
<b>ADRESSE</b>	250, rue Cedar Beloeil (Québec) J3G 3M1
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-013</b> 250, rue Cedar Beloeil (Québec) J3G 3M1	Sauf les locaux utilisés par ACCESS et le Centre scolaire communautaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-035
<b>ADRESSE</b>	880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Secondaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-035</b> 880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H1	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS, le Centre scolaire communautaire (CSC) et par les <del>élèves de</del> classes spécialisées EHDAA : REACH

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE INTERNATIONALE COURTLAND PARK
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-014
<b>ADRESSE</b>	1075, rue Wolfe Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-014</b> 1075, rue Wolfe Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3K6	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

**NOM DU CENTRE** ÉCOLE GOOD SHEPHERD

**CODE DU CENTRE** 884-006

**ADRESSE** 5770, rue Aline  
Brossard (Québec)  
J4Z 1R3

**NIVEAU D'INSTRUCTION** Programme préscolaire  
Primaire – tous les cycles

**IMMEUBLE** 1

**Bâtisse 884-006** Tous les locaux sauf ceux utilisés par  
5770, rue Aline classes spécialisées EHDAA : BOOST et  
Brossard (Québec) Tech Tool  
J4Z 1R3

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE PRIMAIRE INTERNATIONALE GREENFIELD PARK
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-007
<b>ADRESSE</b>	776, rue Campbell Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-007</b> 776, rue Campbell Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1Y7	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre de service scolaire Marie-Victorin

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE HAROLD-NAPPER
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-037
<b>ADRESSE</b>	6375, avenue Baffin Brossard (Québec) J4Z 2H9
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-037</b> 6375, avenue Baffin Brossard (Québec) J4Z 2H9	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE HAROLD-SHEPPARD
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-021
<b>ADRESSE</b>	6205, boulevard des Étudiants Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-021</b> 6205, boulevard des Étudiants Sorel-Tracy (Québec) J3R 4K7	Tous les locaux, sauf locaux à louer

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE HERITAGE
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-016
<b>ADRESSE</b>	7445, chemin de Chambly Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 3S3
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Secondaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-016</b> 7445, chemin de Chambly Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 3S3	Tous les locaux sauf les locaux utilisés par ACCESS, <del>et</del> les écoles primaire (3 <sup>e</sup> cycle) pour <del>le programme</del> classes spécialisées EHDAA : « New Directions » <del>et</del> « Evolution »

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE JOHN-ADAM MEMORIAL
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-003
<b>ADRESSE</b>	120, Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-003</b> 120, Montée des Bouleaux Delson (Québec) J5B 1L7	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE MOUNT BRUNO
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-011
<b>ADRESSE</b>	20, rue des Peupliers Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2L8
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-011</b> 20, rue des Peupliers Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2L8	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

**NOM DU CENTRE**

ÉCOLE MOUNTAINVIEW

**CODE DU CENTRE**

884-017

**ADRESSE**

444, rue Mountainview  
Otterburn Park (Québec)  
J3H 2K2

**NIVEAU D'INSTRUCTION**

Programme préscolaire  
Primaire – tous les cycles

**IMMEUBLE**

1

**Bâtisse 884-017**

444, rue Mountainview  
Otterburn Park (Québec)  
J3H 2K2

Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre  
communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE REACH
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-031
<b>ADRESSE</b>	471, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – Éducation spécialisée Secondaire - Éducation spécialisée
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-029</b> 276, boulevard Queen Saint-Lambert (Québec) J4R 1H7	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre communautaire scolaire (CSC)
<b>Bâtisse 884-031</b> 471, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4R 1V2	
<b>Bâtisse 884-032</b> 675 rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9	
Classes satellites : <b>Bâtisse 884-035</b> 880, rue Hudson Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1H	
<b>Bâtisse 884-806</b> Adam's PACE (location) Collège Champlain 900, rue Riverside Saint-Lambert (Québec) J4P 3P2	

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTED'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE ROYAL CHARLES
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-009
<b>ADRESSE</b>	5525, boulevard Maricourt Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-009</b> 5525, boulevard Maricourt Saint-Hubert Longueuil (Québec) J3Y 1S5	Tous les locaux

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONALE DE SAINT-LAMBERT
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-032
<b>ADRESSE</b>	675, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Secondaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-032</b> 675, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1V9	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS, le Centre scolaire communautaire (CSC) et par les <del>élèves de</del> classes spécialisées EHDA : REACH

Donné à Saint- Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SAINT-JOHNS
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-001
<b>ADRESSE</b>	380, rue Saint-Michel Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles Secondaire - tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-001</b> 380, rue Saint-Michel Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 1T4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SAINT-JUDE
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-005
<b>ADRESSE</b>	781, rue Miller Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-005</b> 781, rue Miller Greenfield Park Longueuil (Québec) J4V 1W8	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-LAMBERT
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-030
<b>ADRESSE</b>	81, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-030</b> 81, rue Green Saint-Lambert (Québec) J4P 1S4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général



En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SAINT-LAWRENCE
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-025
<b>ADRESSE</b>	148, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Prématernelle Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	2
<b>Bâtisse 884-002</b> Pavillon Champlain 148, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)
<b>Bâtisse 884-010</b> Pavillon Saint-Raymond 150, boulevard Champlain Candiac (Québec) J5R 3T2	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE SAINT-MARY'S
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-019
<b>ADRESSE</b>	1863, rue Brébeuf Longueuil (Québec) J4J 3P3
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-019</b> 1863, rue Brébeuf Longueuil (Québec) J4J 3P3	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS, et par le Centre communautaire scolaire (CSC) les classes spécialisées EHDAA : SAIL et LINKS (2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

## ACTE D'ÉTABLISSEMENT

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE TERRY-FOX
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-018
<b>ADRESSE</b>	1648, rue Langevin Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-018</b> 1648, rue Langevin Saint-Hubert Longueuil (Québec) J4T 1X7	Tous les locaux <b>sauf ceux utilisés par les classes spécialisées EHDAA : NEST</b>

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

En vigueur le 1er juillet ~~2023~~ 2024

#### **ACTE D'ÉTABLISSEMENT**

<b>NOM DU CENTRE</b>	ÉCOLE WILLIAM-LATTER
<b>CODE DU CENTRE</b>	884-027
<b>ADRESSE</b>	1300, rue Barré Chambly (Québec) J3L 2V4
<b>NIVEAU D'INSTRUCTION</b>	Programme préscolaire Primaire – tous les cycles
<b>IMMEUBLE</b>	1
<b>Bâtisse 884-027</b> 1300, rue Barré Chambly (Québec) J3L 2V4	Tous les locaux sauf ceux utilisés par ACCESS et par le Centre communautaire scolaire (CSC)

Donné à Saint-Hubert, ce ~~30 juin 2023~~ 28 juin 2024

John McLaren, secrétaire général

# LISTE DES ÉCOLES ET DES CENTRES

Pour l'année scolaire ~~2023-2024~~ 2024-2025

MUNICIPALITÉ ET CODE ÉCOLE/ CENTRE	
<b>BELOEIL</b>	
884013 884-013 (partiel)	École Cedar Street ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>BOUCHERVILLE</b>	
884012	École primaire Boucherville
<b>BROSSARD</b>	
884006 884037 884805 (location)	École Good Shepherd École Harold-Napper ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>CANDIAC</b>	
884002 884010	École Saint-Lawrence (Pavillon Champlain) École Saint-Lawrence (Pavillon St-Raymond)
<b>CHAMBLY</b>	
884027 884027 (partiel)	École William-Latter ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>DELSON</b>	
884003	École John-Adam Memorial
<b>GREENFIELD PARK</b>	
884035 884035 (partiel)  884035 (partiel) 884007 884005 884005 (partiel)	École secondaire régionale Centennial ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École REACH (classes satellites) École internationale primaire Greenfield Park École primaire St. Jude ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>LONGUEUIL</b>	
884807 (location)  884019 884019 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École Saint-Mary's ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>OTTERBURN PARK</b>	
884017 884017 (partiel)	École Mountainview ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
<b>SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE</b>	
884011 884011 (partiel)  884014 884014 (partiel)	École Mount Bruno ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle École internationale Courtland Park ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle



# LISTE DES ÉCOLES ET DES CENTRES

Pour l'année scolaire ~~2023-2024~~ 2024-2025

SAINT-HUBERT	
884008	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884020 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884009 (partiel)	École Royal Charles
884018 (partiel)	École Terry-Fox
884022	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884016	École secondaire régionale Héritage
884016 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884016 (partiel)	École primaire Boucherville
884016 (partiel)	École Cedar Street
884016 (partiel)	École international Courtland Park
884016 (partiel)	École Good Shepherd
884016 (partiel)	École Harold-Napper
884016 (partiel)	École Harold-Sheppard
884016 (partiel)	École John-Adam
884016 (partiel)	École Mount Bruno
884016 (partiel)	École Mountainview
884016 (partiel)	École Royal Charles
884016 (partiel)	École Saint-Johns
884016 (partiel)	École Saint-Jude
884016 (partiel)	École primaire Saint-Lambert
884016 (partiel)	École Saint-Lawrence
884352	Centre d'expertise en Transport - ACCESS (CET-A)
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	
884001	École Saint-Johns
884001 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
SAINTE-JULIE	
884808 (location)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
SAINT-LAMBERT	
884023	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884029	École REACH
884031	École REACH
884030	École primaire Saint-Lambert
884032	École secondaire internationale de Saint-Lambert
884032 (partiel)	École REACH – PACE
884032 (partiel)	ACCESS Formation général adultes et Formation professionnelle
884806 (location)	École REACH (classes satellites)
SOREL-TRACY	
884021	École Harold-Sheppard

Version : ~~27 juin 2023~~ 28 juin 2024

# COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

## Plan triennal de répartition et de destination des immeubles

Déposé pour consultation le 6-mai-2023 au 19-juin-2023 19 avril 2024 au 2 juin 2024

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Capacité d'accueil totale MEQ <sup>1</sup> (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre <del>2022-2023</del> 2023 <del>2022-2023</del> 2023-2024	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2023-2024</del> 2024-2025	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2024-2025</del> 2025-2026	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2025-2026</del> 2026-2027	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
ZONE CENTRALE								
Boucherville, Brossard, Greenfield Park, Saint-Hubert, Saint-Lambert, Vieux Longueuil								
ÉCOLE GOOD SHEPHERD 5770, rue Aline, Brossard J4Z 1R3	884-006	421	<del>309</del> -322	3278-3386	3308 3438	3374 3549	Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par les programmes régionaux BOOST et Tech Tool
ÉCOLE HAROLD-NAPPER 6375, avenue Baffin, Brossard J4Z 2H9	884-037	575	<del>484</del> - 481				Préscolaire- 6	Tous les lieux
ÉCOLE PRIMAIRE SAINT-LAMBERT 81, rue Green, Saint-Lambert J4P 1S4	884-030	644	509				Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
ÉCOLE PRIMAIRE INTERNATIONALE GREENFIELD PARK 776, rue Campbell, Greenfield Park, J4V 1Y7	884-007	253	<del>245</del> -220				Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre de services scolaire Marie-Victorin
ÉCOLE SAINT-JUDE 781, rue Miller, Greenfield Park, J4V 1W8	884-005	529	<del>362</del> -391				Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE ROYAL CHARLES 5525, boul. Maricourt, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 1S5	884-009	115	<del>125</del> -124				Préscolaire- 6	Tous les lieux
ÉCOLE SAINT-MARY'S Brébeuf, Longueuil, J4J 3P3	1863 rue 884-019	444	<del>375</del> -362				Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS et les programmes régionaux SAIL et LINKS
ÉCOLE TERRY-FOX 1648, rue Langevin, Saint-Hubert, Longueuil J4T 1X7	884-018	217	<del>225</del> -216				Préscolaire- 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le program régional NEST
ÉCOLE PRIMAIRE BOUCHERVILLE 800, rue du Père-Le Jeune, Boucherville J4B 3K1	884-102	207	<del>228</del> -230				Préscolaire- 6	Tous les lieux
ÉCOLE REACH GREEN 471, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V2	884-031	30	<del>29</del> - 21				± Préscolaire - 11	Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

PLAN TRIENNAL DE DESTINATION DES IMMEUBLES  
2023-2026

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Capacité d'accueil totale MEQ <sup>1</sup> (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre <del>2022</del> 2023 <del>2022-2023</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2023-2024</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2024-2025</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2025-2026</del>	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
			2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027		
ÉCOLE REACH QUEEN 276, boulevard Queen, Saint-Lambert J4R 1H7	884-029	70	<del>28</del> 25				Préscolaire - 6	Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
REACH - école secondaire internationale de Saint-Lambert) 675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	32	<del>9</del> 19				sec 1 - 5	Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
REACH - (école secondaire régionale Centennial) Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	24	<del>14</del> 15				1 - 11	Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
<b>TOTAUX :</b>		<b>3561</b>	<b>509</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>ZONE OUEST</b> <b>Candiac, Delson, La Prairie, Sainte-Catherine</b>								
ÉCOLE SAINT-LAWRENCE 148 and 150, boul. Champlain, Candiac J5R 3T2	884-002 884-010	598	<del>543</del> 528	<del>947</del> 4024	<del>952</del> 1055	<del>973</del> 1068	Préscolaire – 6	Pavillon Champlain: 884002    Pavillon Saint-Raymond: 884010    Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE JOHN-ADAM MEMORIAL 120, Mtée des Bouleaux, Delson J5B 1L7	884-003	276	<del>287</del> 301				Préscolaire – 6	Tous les lieux
<b>TOTAUX :</b>		<b>874</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		

PLAN TRIENNAL DE DESTINATION DES IMMEUBLES  
2023-2026

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Capacité d'accueil totale MEQ <sup>1</sup> (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre <del>2022</del> 2023 <del>2022-2023</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2023-2024</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2024-2025</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2025-2026</del>	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
			2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027		
<b>ZONE SUD</b> <b>St. Jean-sur Richelieu , Chambly</b>								
ÉCOLE WILLIAM-LATTER 1300, rue Barré, Chambly J3L 2V4	884-027	368	<del>360</del> 357	<del>1031</del> 1093	<del>1045</del> 1112	<del>1064</del> 1159	Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE SAINT-JOHNS 380, rue St. Michel, St. Jean-sur Richelieu J3B 1T4	884-001	506	<del>447</del> 435				Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le secondaire, le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
<b>TOTAUX :</b>		<b>874</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>RÉGION DE LA VALLÉE</b> <b>Beloeil, Sainte-Julie, Saint-Bruno-de-Montarville</b>								
ÉCOLE CEDAR STREET 250, rue Cedar, Beloeil J3G 3M1	884-013	230	<del>167</del> -160	<del>826</del> 850	<del>851</del> 879	<del>887</del> 913	Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE INTERNATIONALE COURTLAND PARK 1075, rue Wolfe, Saint-Bruno-de-Montarville J3V 3K6	884-014	276	<del>266</del> 271				Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
ÉCOLE MOUNT BRUNO 20, rue Des Peupliers, Saint-Bruno-de- Montarville J3V 2L8	884-011	299	<del>273</del> -270				Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
<b>TOTAUX :</b>		<b>805</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>ZONE EST</b> <b>Saint- Hilaire, Otterburn Park</b>								
MOUNTAINVIEW SCHOOL 444, rue Mountainview, Otterburn Park J3H 2K2	884-017	276	<del>272</del> -289	<del>331</del> 368	<del>338</del> 357	<del>334</del> 368	Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS
<b>TOTAUX :</b>		276	0	0	0	0		
<b>ZONE NORD</b> <b>Sorel-Tracy</b>								
ÉCOLE HAROLD-SHEPPARD 6205, boul. des Étudiants, Sorel/Tracy J3R 4K7	884-021	161	<del>127</del> 135	<del>206</del> 237	<del>224</del> -260	<del>247</del> 285	Préscolaire– 6	Tous les lieux sauf locaux à louer
<b>TOTAUX :</b>		161	0	0	0	0		
<b>Tout le territoire de la CSR</b> <b>REACH supra régional EHDAA</b>								
ÉCOLE REACH GREEN 471, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V2	884-031	30	<del>22</del> -32					Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH et le programme supra régional EHDAA sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)

PLAN TRIENNAL DE DESTINATION DES IMMEUBLES  
2023-2026

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Capacité d'accueil totale MEQ <sup>1</sup> (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre <del>2022</del> 2023 <del>2022-2023</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2023-2024</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2024-2025</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2025-2026</del>	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
			2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027		
ÉCOLE REACH QUEEN 276, boulevard Queen, Saint-Lambert J4R 1H7	884-029	70	<del>43</del> 18	143 N/A	150 N/A	N/A	Préscolaire - 11 WOTP	Tous les lieux utilisés par le programme régional REACH et le programme supra régional EHDAA sauf les lieux utilisés par le Centre scolaire communautaire (CSC)
REACH - école secondaire internationale de Saint-Lambert (SLI)) 675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	32	<del>42</del> 17					Seul les lieux utilisés par le programme régional REACH et le programme supra régional EHDAA à SLI
REACH - (école secondaire régionale Centennial (CRHS)) 880 Hudson Street, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	24	<del>18</del> 20					Seul les lieux utilisés par le programme régional REACH et le programme supra régional EHDAA à CRHS
TOTAUX :		156	0	0	0			



PLAN TRIENNAL DE DESTINATION DES IMMEUBLES  
2023-2026

Nom de l'école ou centre Adresse civique	Code bâtisse	Capacité d'accueil totale MEQ <sup>1</sup> (élèves)	Inscriptions actuelles 30 septembre <del>2022</del> 2023 <del>2022-2023</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2023-2024</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2024-2025</del>	Inscriptions prévues par le MEQ <del>2025-2026</del>	Niveau	Lieux à la disposition de l'école ou centre
			2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027		
<b>SECONDAIRE</b>								
ÉCOLE ST. SAINT-JOHNS 380, rue St. Michel, St. Jean-sur Richelieu J3B 1T4	884-001	434	<del>294</del> 299	4117 4128	4079 4136	4063 4112	Sec 1-5	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le primaire, le Centre scolaire communautaire (CSC) et ACCESS.
ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE HERITAGE 7445, Chemin Chambly, Saint-Hubert, Longueuil J3Y 3S3	884-016	2145	<del>1754</del> 1786				Sec 1-5 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par ACCESS et les écoles primaires pour le programme New Direction et le
ÉCOLE SECONDAIRE INTERNATIONALE DE SAINT- LAMBERT 675, rue Green, Saint-Lambert J4P 1V9	884-032	419	<del>361</del> 368				Sec 1-5 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le programme REACH, le Centre scolaire communautaire (CSC), et ACCESS
ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE CENTENNIAL 880, rue Hudson, Greenfield Park, Longueuil J4V 1H1	884-035	1461	<del>1106</del> 1087				Sec 1-5 WOTP	Tous les lieux sauf ceux utilisés par le programme REACH, le Centre scolaire communautaire (CSC), et ACCESS
<b>TOTAUX :</b>		4458	0	0	0	0		
<b>Formation Professionnelle Formation générale adultes (FGA)</b>								
ACCESS CLEGHORN 163, Cleghorn Avenue, Saint-Lambert J4R 2J4	884-023	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	Formation Professionnelle Formation générale adultes (FGA)	S/O
ACCESS Royal Oak 3555 Rocheleau Street, Saint-Hubert, J3Y 4T6	884-008	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	Formation Professionnelle Formation générale adultes (FGA)	S/O
Centre d'expertise en Transport - ACCESS (CET-A) 4861 chemin de la Savane, Saint-Hubert, J3Y 9G1	884-022	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	Formation Professionnelle Formation générale adultes (FGA)	S/O

**<sup>1</sup>CAPACITÉ D'ACCUEIL DES ÉCOLES**

Le calcul utilisé pour déterminer la capacité d'accueil des écoles est le suivant :

École primaire: nombre de salles de classe moins le nombre de locaux spécialisés (bibliothèque, informatique, musique, arts, espaces communs) multiplié par 23 plus le nombre de locaux pour programmes régionaux x 10

École secondaire: nombre de salles de classe + gymnase + laboratoires x 29 x 85%



## Riverside School Board

Policy Name:	<b>Policy on Introducing Students to Democracy</b>
Policy Number:	<del>BXXX-XXXXXXX</del> replacing policy number B329-20100216
Date Received at Executive:	April 2, 2024
Date Received at Council:	<del>2010-02-16</del> April 16, 2024
Consultation Period:	April 19, 2024 to June 2, 2024
Date Approved by Council:	<del>2010-02-16</del>
Date of Next Review:	<del>3 years from approval by Council</del>

### 1. GENERAL OBJECTIVES

- To promote the concept of democracy for all students at Riverside School Board;
- To acknowledge other systems of government;
- To promote, support and reinforce the importance of student participation in activities related to school democracy within Riverside schools and centres;
- To ensure a form of student representation with the Council of Commissioners.

### 2. APPLICATION

- This Policy is intended for students in all Riverside School Board schools and centres, and it calls for the participation and support of all school and centre staff.
- The Office of the Director General is responsible for the application of this Policy.

### 3. GOVERNANCE

This Policy emanates from ~~Articles~~ Sections 211.1 of the Education Act. It also takes into account ~~Articles~~ Sections 42, 51, 96.5, 96.6, 96.7 and 102, as well as the Quebec Education Program.

### 4. PRINCIPLES

- To promote the development of specific competencies and qualities, such as: a sense of responsibility, autonomy, belonging, respect, commitment, critical thinking and creativity;



## Riverside School Board

- To generate a desire among Riverside students to play an active role in the democratic processes that exist within their schools and centres and to get involved in the decision-making that directly affects them;
- To develop ties and promote dialogue between Riverside students and the senior levels of governance and management;
- To educate students on the roles and responsibilities of the stakeholders attached to Riverside schools and centres (i.e. e.g. students, teachers, administrators, commissioners, taxpayers, etc.);
- To promote the development of interpersonal, social and political skills among Riverside students in order to nurture socially responsible citizens and to engage them in the democratic life of their school or centre.

### 5. INTRODUCING STUDENTS TO DEMOCRACY IN SCHOOLS AND CENTRES

The purpose of this section is to express the expectations of the School Board with respect to introducing students, based on their age and level of instruction, to democracy in our schools and centres:

#### 5.1 Elementary Level

Elementary schools are encouraged to elect a Student Committee. Positive leadership skills, a sense of individual and collective responsibility and an awareness and understanding of how democracy works can begin to be developed at an early age. The interaction of school life and the community served by the school play an important role in defining elementary students' view of a democratic society.

In order to encourage broader student participation, other opportunities may be identified to include students in the decision-making process and develop leadership abilities (e.g. ~~nutrition;~~ sustainability initiatives, ~~the environment;~~ ~~graduation~~ school life events; entrepreneurship; ~~behaviour issues~~ conflict resolution; etc.).

By encouraging student participation in school life and by ~~creating~~ exposing them to special projects, ~~students will that will help or improve their health and/or surroundings (i.e.: their physical, social and cultural environment) and help develop an understanding of societal values, student awareness of citizenship and the foundations of democratic principles. democracy will begin to take shape.~~

#### 5.2 Secondary Level

Each secondary school is required to have a Student Committee or Association<sup>1</sup> at the second cycle. During the course of their high school experience, students'

---

<sup>1</sup> Articles Sections 96.5 – 96.7 of the Education Act



## Riverside School Board

social consciousness as well as their understanding of personal and collective responsibility becomes more developed. At the same time, students' interest in and awareness of leadership, social justice and government continue to grow. The existence of a Student Committee or Association provides a venue for students to assume leadership roles, to experience the results of positive action and understand the consequences of inaction.

The **School** Board also recognizes that the Student Committee or Association plays a pivotal role in the social and political life taking place in the school. It represents the student link to school administration, school staff and the Governing Board; it provides an opportunity to students to learn how to initiate projects, debate ideas, respect opinions that are different from their own, choose strategies and experience each step of the decision-making process. This Committee or Association affords students the opportunity to learn the art of negotiation, collaboration and compromise within a school setting. Overall, a Student Committee or Association provides the opportunity to acquire leadership skills and to direct students toward positive action and personal growth.

### 5.3 ~~General~~ Adult **General** Education and **Vocational Training** ~~Career Training~~ Centre (ACCESS)

The Board encourages ACCESS to introduce a Student Committee or Association. The benefits outlined earlier **also** apply ~~also~~ to students attending programmes offered in the adult **general** education and ~~career training~~ **vocational training** centre.

**Commented [CLD1]:** Should this not be Vocational Training?

## 6. STUDENT ADVISORY COUNCIL

A Student Advisory Council comprised of ~~two (2) student representatives from The Alternate School~~; two (2) **student representatives** from ACCESS; two (2) from **St. Saint-Lambert International High School Chamby Academy**; two (2) from St. Johns **High School**; three (3) from Centennial Regional High School and three (3) from Heritage Regional High School shall be formed on a yearly basis. Other members may also include, but are not limited to, the Director General, Assistant Director General, Chairman and Vice-Chairman.

The mandate of the Student Advisory Council shall be to advise the Director General and the Council of Commissioners on matters related to student life, strategic planning, policy development, student retention, Board and school programs and services. The Student Advisory Council will meet at least three (3) times per year and a report of the meetings will be made available to the Council of Commissioners as well as to the respective schools of the students. The Student Advisory Council may also be consulted on the development of leadership activities for students in elementary.

## 7. REPRESENTATION WITH **THE** COUNCIL OF COMMISSIONERS

The Council of Commissioners welcomes the opportunity to hear directly from Riverside School Board students. At the first meeting of the Student Advisory Council, members will be given a copy of the calendar of meetings of the Council of Commissioners. The



## Riverside School Board

governance and management representatives on the Student Advisory Council shall inform students of their right and encourage them to attend and/or be heard at the regular meetings of the Council of Commissioners.

### **8. COMING INTO FORCE**

This Policy shall come into force on the date of its adoption.





## Riverside School Board

### Appendix 4

#### SECTIONS FROM THE EDUCATION ACT

~~42. A governing board shall be established for each school.~~

~~The governing board, which shall have not more than 20 members, shall include the following persons:~~

- ~~1) at least four parents of students attending the school who are not members of the school staff, elected by their peers;~~
- ~~2) at least four members of the school staff, including at least two teachers and, if the persons concerned so decide, at least one non-teaching staff member and at least one support staff member, elected by their peers;~~
- ~~3) in the case of a school providing education to students in the second cycle of the secondary level, two students in that cycle elected by the students enrolled at the secondary level or, as the case may be, appointed by the students' committee or the association representing those students;~~
- ~~4) in the case of a school where childcare is organized for children at the preschool and elementary school level, a member of the staff assigned to childcare, elected by his or her peers;~~
- ~~5) two representatives of the community who are not members of the school staff, appointed by the members elected under subparagraphs 1 to 4.~~

~~The community representatives on the governing board are not entitled to vote.~~

~~54. During the month of September each year, the students' committee or the association representing the students, if any, shall appoint students' representatives to the governing board.~~

~~Failing that, the principal shall preside over the election of students' representatives to the governing board in accordance with the rules established by the principal after consulting with the students enrolled at the secondary level.~~

~~96.5 During the month of September each year, the principal of a school providing education to students in the second cycle of the secondary level shall see to the formation of a student committee.~~

~~The students shall determine the name, composition and operating rules and elect the members of the committee.~~

~~The students may decide not to form a student committee or entrust the functions of student committee to an association representing them.~~

~~96.6 The purpose of the student committee is to encourage the collaboration of students in developing, implementing and periodically evaluating the school's educational project and their participation in fostering success and in school activities.~~



## Riverside School Board

### ~~96.5-~~

~~The student committee may also make suggestions to the student representatives on the governing board and to the principal that are likely to facilitate the proper operation of the school.~~

~~96.7 The student committee or the association representing the students may, for the purpose of its functions, meet on the school premises.~~

~~102- A governing board shall be established for each centre.~~

~~The governing board, which shall have not more than 20 members, shall include the following persons, who shall become members of the board upon their appointment or election:~~

- ~~1) students attending the centre, elected by their peers according to the procedure determined by the principal after consulting with the students or the students' association, if any;~~
- ~~2) at least four members of the staff of the centre, including at least two teachers and, if the persons concerned so decide, at least one non-teaching professional staff member and at least one support staff member, elected by their peers according to the procedure set out in their respective collective agreements or, failing that, according to the procedure determined by the principal after consulting with the persons concerned;~~
- ~~3) at least two persons appointed by the school board after consulting with the socio-economic and community groups in the territory principally served by the centre;~~
- ~~4) in the case of a vocational training centre, at least two parents of students attending the centre who are not members of the staff of the centre, elected by their peers according to the procedure determined by the principal;~~
- ~~5) at least two persons appointed by the school board from within enterprises of the region which, in the case of a vocational training centre, operate in economic sectors corresponding to the vocational education programs offered by the centre.~~

~~The term of office of members of the governing board is two years.~~

~~The members of the governing board shall remain in office until they are re-elected, reappointed or replaced.~~

~~A vacancy resulting from the departure or disqualification of any other member of the governing board is filled, for the unexpired portion of the term, according to the mode of appointment prescribed for the member to be replaced.~~

~~211.1 Subject to any policy directions the Minister may establish, the school board must adopt a policy on introducing students to democracy in schools, providing, in particular, for a form of student representation with the council of commissioners.~~

Nom de la politique :	Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie
Numéro de la politique :	Politique numéro BXXX-XXXXXXXXX remplaçant la politique numéro B329-20100216
Date déposée au comité exécutif :	Le 2 avril 2024
Date déposée au conseil :	<del>2010-02-16</del> Le 16 avril 2024
Période de consultation :	19 avril 2024 au 2 juin 2024
Date de l'adoption par le conseil :	XXXXXXXXX
<del>Date proposée pour la prochaine mise à jour :</del>	<del>Trois ans suivant son adoption par le conseil des commissaires</del>

## 1. OBJECTIFS GÉNÉRAUX

- Promouvoir le concept de la démocratie pour tous les élèves de la Commission scolaire Riverside;
- Reconnaître d'autres systèmes de gouvernement ;
- Promouvoir, soutenir et renforcer l'importance de la participation des élèves dans les activités relatives à la démocratie scolaire au sein des écoles et des centres de Riverside;
- Assurer la représentation étudiante auprès du conseil des commissaires.

## 2. CHAMP D'APPLICATION

- La présente politique est destinée aux élèves de l'ensemble des écoles et des centres de la Commission scolaire Riverside et fait appel à la participation et à l'appui du personnel de toutes les écoles et centres.
- Le bureau de la direction générale est responsable de la mise en application de la présente politique.

## 3. GOUVERNANCE

La présente politique émane de l'article 211.1 de la Loi sur l'instruction publique. Elle tient compte également des articles 42, 51, 96.5, 96.6, 96.7 et 102 ainsi que du Programme de formation de l'école québécoise.

## 4. PRINCIPES

- Promouvoir l'acquisition de compétences et de qualités spécifiques, comme le sens des responsabilités, l'autonomie, l'appartenance, le respect, l'engagement,

l'esprit critique et la créativité;

- Susciter chez les élèves le désir de jouer un rôle actif dans le processus démocratique qui existe dans les écoles **et les centres** et de s'impliquer dans la prise de décisions qui les touchent directement;
- Tisser des liens et promouvoir le dialogue entre les élèves et les cadres supérieurs de gouvernance et de gestion;
- Sensibiliser les élèves sur les rôles et les responsabilités des personnes intéressées qui ont un lien avec les écoles et les centres de Riverside (p. ex., les élèves, les enseignants, les administrateurs, les commissaires, les contribuables, etc.);
- Promouvoir le développement de compétences interpersonnelles, sociales et politiques parmi les élèves de Riverside en vue de former des citoyens responsables et de les impliquer dans la vie démocratique de leur école **ou centre.**

## 5. INITIATION DES ÉLÈVES À LA DÉMOCRATIE DANS LES ÉCOLES ET LES CENTRES

Le but de cette section est de définir les attentes de la commission scolaire en ce qui concerne l'initiation des élèves à la démocratie dans les écoles et les centres, selon leur âge et leur année scolaire :

### 5.1 Le niveau primaire

Les écoles primaires sont encouragées d'élire un comité des élèves. L'apprentissage du fonctionnement de la démocratie, le développement de compétences positives en matière de leadership, le sens des responsabilités tant sur le plan individuel que collectif peuvent être enseignés à un bas âge. L'interaction entre la vie scolaire et la communauté desservie par l'école joue un rôle important quant à la façon dont les élèves perçoivent une société démocratique.

Afin d'encourager la participation d'un plus grand nombre d'élèves, plusieurs autres moyens peuvent être privilégiés pour inclure les élèves dans le processus de la prise de décision et le développement de leurs compétences de leadership (p. ex., ~~la nutrition,~~ **initiatives en matière de développement durable,** ~~l'environnement,~~ ~~l'obtention d'un diplôme,~~ **événements de la vie scolaire,** l'entrepreneuriat, ~~le comportement,~~ **la résolution de conflits,** etc.).

En encourageant la participation des élèves ~~dans à~~ la vie scolaire et en ~~créant les exposant à~~ des projets spéciaux, **les élèves** ~~qui aideront ou amélioreront leur santé ou leur environnement (p. ex., leur environnement physique, social et culturel),~~ **développeront une compréhension puis en favorisant le développement de valeurs sociétales et la sensibilisation à de la citoyenneté, la démocratie commencera à se manifester.** **et des fondements des principes**

démocratiques.

## 5.2 Le niveau secondaire

Chaque école secondaire du second cycle doit former un comité des élèves ou une association<sup>1</sup>. Pendant leur parcours d'études secondaires, les élèves développent davantage une conscientisation sociale ainsi qu'une sensibilisation aux responsabilités personnelles et collectives. Parallèlement, leur compréhension et leur intérêt pour le leadership, la justice sociale et le gouvernement vont en grandissant. La formation d'un comité des élèves ou d'une association permet aux élèves de participer au rôle de leadership, de constater les résultats d'actions positives et de comprendre les conséquences de l'inaction.

La commission scolaire reconnaît que le comité des élèves ou l'association joue un rôle essentiel en matière du déroulement de la vie sociale et politique à l'école. C'est le lien entre l'élève, la direction de l'école, le personnel de l'école et le conseil d'établissement; le comité des élèves ou l'association est un moyen pour l'élève d'apprendre à démarrer des projets, à exprimer ses idées, à respecter les opinions qui sont différentes des leurs, à choisir des stratégies et à participer à chaque étape du processus de la prise de décision. Le comité ou l'association fournit aux élèves l'occasion d'apprendre l'art de la négociation, de la collaboration et des compromis dans le milieu scolaire. En bref, le comité des élèves ou l'association permet aux élèves d'acquérir des compétences de leadership et oriente les élèves vers des activités positives qui contribuent à leur épanouissement personnel.

## 5.3 Centre ~~de la formation continue~~ d'éducation aux adultes et de la formation professionnelle (ACCESS)

La commission scolaire encourage le centre ACCESS à former un comité des élèves ou une association. Les avantages cités précédemment s'adressent aussi aux étudiants inscrits aux programmes du centre de l'éducation ~~des~~ aux adultes et à ~~de~~ la formation professionnelle.

## 6. CONSEIL CONSULTATIF ÉTUDIANT

Chaque année, un conseil consultatif étudiant sera formé. Il sera compris de deux (2) représentants des élèves ~~de l'école Alternative; deux (2)~~ du centre ACCESS; deux (2) de l'école ~~secondaire internationale Saint-Lambert, Chambly Academy;~~ deux (2) de l'école ~~secondaire St~~-Saint-Johns; trois (3) de l'école secondaire régionale Centennial et trois (3) de l'école secondaire régionale Heritage. Les membres peuvent également comprendre, sans en exclure d'autres, le directeur général ou la directrice générale, le directeur général adjoint ou la directrice générale adjointe, le président ou la présidente ou le vice-président ou la vice-présidente du conseil.

Le conseil consultatif étudiant a comme fonction d'informer le directeur général ~~ou la~~ directrice générale, et le conseil des commissaires sur les questions relatives à la vie étudiante, à la planification stratégique, à l'élaboration de politiques, à la rétention

---

<sup>1</sup> Articles 96.5 – 96.7 de la loi sur l'instruction publique



d'élèves, et aux programmes et services de la commission scolaire et des écoles. Le conseil consultatif étudiant se réunira trois fois au cours de l'année et transmettra un rapport des réunions au conseil des commissaires ainsi qu'aux écoles de ses membres.

Le conseil consultatif étudiant peut aussi être consulté en matière de l'élaboration d'activités dans le cadre du leadership pour les élèves du primaire.

## **7. REPRÉSENTATION DES ÉLÈVES AUPRÈS DU CONSEIL DES COMMISSAIRES**

Le conseil des commissaires invite la participation des élèves de la Commission scolaire Riverside. Lors de la première réunion du conseil consultatif étudiant, les membres recevront le calendrier des séances du conseil des commissaires. Les représentants de gouvernance et de gestion du conseil consultatif étudiant informeront les élèves de leurs droits et les encourageront à assister aux séances régulières du conseil des commissaires et à partager leurs opinions.

## **8. ENTRÉE EN VIGUEUR**

La présente politique entre en vigueur à compter de la date de son adoption.

**Annexe 1****~~LES ARTICLES DE RÉFÉRENCE PROVENANT DE LA  
LOI SUR L'INSTRUCTION PUBLIQUE~~**

~~42. Chaque école doit former un conseil d'établissement.~~

~~Le conseil d'établissement comprend au plus 20 membres et il est composé des personnes suivantes :~~

- ~~1) au moins quatre parents d'élèves fréquentant l'école et qui ne sont pas membres du personnel de l'école, élus par leurs pairs;~~
- ~~2) au moins quatre membres du personnel de l'école, dont au moins deux enseignants et, si les personnes concernées en décident ainsi, au moins un membre du personnel professionnel non enseignant et au moins un membre du personnel de soutien, élus par leurs pairs;~~
- ~~3) dans le cas d'une école qui dispense l'enseignement secondaire du second cycle, deux élèves de ce cycle élus par les élèves de l'école inscrits au secondaire ou, selon le cas, nommés par le comité des élèves ou l'association qui les représente;~~
- ~~4) dans le cas d'une école où des services de garde sont organisés pour les élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire, un membre du personnel affecté à ces services, élu par ses pairs;~~
- ~~5) deux représentants de la communauté et qui ne sont pas membres du personnel de l'école, nommés par les membres visés aux paragraphes 1 à 4.~~

~~Les représentants de la communauté n'ont pas le droit de vote au conseil d'établissement.~~

~~51. Chaque année, au cours du mois de septembre, le comité des élèves ou, le cas échéant, l'association qui les représente, nomme les représentants des élèves au conseil d'établissement.~~

~~À défaut, le directeur de l'école préside à l'élection des représentants des élèves au conseil d'établissement, selon les règles qu'il établit après consultation des élèves inscrits au secondaire.~~

~~96.5 Chaque année, au cours du mois de septembre, le directeur d'une école qui dispense l'enseignement secondaire du second cycle voit à la formation d'un comité des élèves.~~

~~Les élèves déterminent le nom, la composition et les règles de fonctionnement du comité et en élisent les membres.~~

~~Les élèves peuvent décider de ne pas former un comité des élèves ou de confier les fonctions de ce dernier à une association qui les représente.~~

~~96.6 Le comité des élèves a pour fonction de promouvoir la collaboration des élèves à l'élaboration, à la réalisation et à l'évaluation périodique du projet éducatif de l'école ainsi que leur participation à leur réussite et aux activités de l'école.~~

~~Le comité des élèves peut en outre faire aux élèves du conseil d'établissement et au directeur de l'école toute suggestion propre à faciliter la bonne marche de l'école.~~

~~96.7 Dans l'exercice de ses fonctions, le comité des élèves ou l'association qui les représente a le droit de se réunir dans les locaux de l'école.~~

~~102. Chaque centre doit former un conseil d'établissement.~~

~~Le conseil d'établissement comprend au plus 20 membres et il est composé des personnes suivantes, qui en font partie au fur et à mesure de leur nomination ou élection :~~

- ~~1) des élèves fréquentant le centre, élus par leurs pairs selon les modalités établies par le directeur du centre après consultation des élèves ou de l'association qui les représente, le cas échéant;~~
- ~~2) au moins quatre membres du personnel du centre, dont au moins deux enseignants et, si les personnes concernées en décident ainsi, au moins un membre du personnel professionnel non enseignant et au moins un membre du personnel de soutien, élus par leurs pairs selon les modalités prévues dans leur convention collective respective ou, à défaut, selon celles qu'établit le directeur du centre après consultation des personnes concernées;~~
- ~~3) au moins deux personnes nommées par la commission scolaire et choisies après consultation des groupes socio-économiques et des groupes socio-communautaires du territoire principalement desservi par le centre;~~
- ~~4) dans le cas d'un centre de formation professionnelle, au moins deux parents d'élèves fréquentant le centre qui ne sont pas membres du personnel du centre, élus par leurs pairs selon les modalités établies par le directeur du centre;~~
- ~~5) au moins deux personnes nommées par la commission scolaire et choisies au sein des entreprises de la région qui, dans le cas d'un centre de formation professionnelle, œuvrent dans des secteurs d'activités économiques correspondant à des spécialités professionnelles dispensées par le centre.~~

~~Le mandat des membres du conseil d'établissement est d'une durée de deux ans. Toutefois, les membres du conseil d'établissement demeurent en fonction jusqu'à ce qu'ils soient élus ou nommés de nouveau ou remplacés.~~

~~Une vacance à la suite du départ ou de la perte de qualité d'un membre du conseil d'établissement est comblée en suivant le mode prescrit pour la désignation du membre à remplacer, mais seulement pour la durée non écoulée du mandat.~~

~~211.1 Sous réserve des orientations que peut établir le ministre, la commission scolaire adopte une politique relative à l'initiation des élèves à la démocratie scolaire prévoyant notamment une forme de représentation des élèves auprès du conseil des commissaires.~~



# Riverside School Board

<b>Policy Name:</b>	<b>Policy on the Naming or Renaming of a School or <del>Center</del> Centre</b>
<b>Policy Number:</b>	BXXX-XXXXXXXXX replacing policy number B45-19990518
<b>Date Received at Executive:</b>	April 2, 2024
<b>Date Received at Council:</b>	April 16, 2024
<b>Consultation Period:</b>	April 19, 2024 to June 2, 2024
<b>Date Approved by Council:</b>	<del>May 18, 1999</del> 24XXXX

## 1. General

1.1 All proposed names for schools or centres subject to this policy must be submitted to the “*Commission de toponymie du Québec*” before a new name can be made public.

1.2 At Riverside School Board, we welcome diversity in the naming or renaming of our schools and centres.

1.3 The Equity Statement will be factored in when naming or renaming of a school or centre.

## 2. Guidelines

2.1 Schools or ~~centers~~ centres may be given a name to correspond with:

- the name of the street on which the building faces;
- the historical name of the district;
- the name of the community in which the school is located;
- a name chosen by the Council of Commissioners in consultation with, or as recommended by, the Governing Board of the school or ~~center~~ centre concerned in the event of renaming a school or ~~center~~ centre;
- the name of a person who has made a significant contribution in the field of education, at the municipal, provincial or federal levels;
- the name of a famous Canadian person considered to be a role model for students;
- a name which reflects the mozaic of Riverside School Board.

2.2 Schools or ~~center~~ centre may be named using acronyms which relate to the orientation of a school (e.g. ~~TAS – The Alternate School~~ CET-A –Centre of Expertise in Transport - ACCESS).



# Riverside School Board

- 2.3** A school or ~~center~~ centre named after a person shall be known by the full name of the individual and a plaque, which includes a short biography, shall be placed in the entrance hall of the building concerned.
- 2.4** The name of a school or ~~center~~ centre shall not be similar to that of an existing school or ~~center~~ centre in the Province.
- 2.5** The name of a school or ~~center~~ centre shall be in English. An appropriate French equivalent may be considered.
- 2.6** All names of schools or ~~center~~ centre must be approved by the Council of Commissioners for Riverside School Board.

## **3. New Schools or ~~Centers~~ Centres**

- 3.1** Names proposed for new schools or new ~~center~~ centre may be initiated at the Board level and shall include the history and biography, if applicable, then shall be forwarded to the Governing Board representing students affected or the Parents' Committee for consultation.
- 3.2** Names suggested (at least two) by the Governing Board or Parents' Committee concerned shall include the history and biography, if applicable. This information shall be forwarded to the Director General who will present the names to the Council of Commissioners.

## **4. Renaming of Schools or Centres**

The Council of Commissioners may consider renaming a school or ~~center~~ centre if:

- the school or ~~center~~ centre has been transferred from one school board to another;
- there is a change in the orientation of a school or ~~center~~ centre, which has received prior approval by the Council of Commissioners;
- a request is submitted for the renaming of a school or ~~center~~ centre by the Governing Board of the school or ~~center~~ centre concerned, supported by the administration of the school or centre. The request must state the reasons for the name change and provide historical information related to the existing name of the school or centre;
- the amalgamation of schools or ~~center~~ centre occurs.

Requests shall be forwarded to the Director General who will present the names to the Council of Commissioners.

## **General**

~~9.0 All proposed names for schools or centers subject to this policy must be submitted to the "Commission de toponymie du Québec" before a new name can be made public.~~



<b>Nom de la politique :</b>	<b>Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre</b>
<b>Numéro de la politique:</b>	Résolution <del>BXXX-XXXXXXXX</del> remplaçant la résolution B45-19990518
<b>Date déposée au comité exécutif :</b>	Le 2 avril 2024
<b>Date déposée au conseil :</b>	Le 16 avril 2024
<b>Périod de consultation :</b>	Le 19 avril 2024 au 2 juin 2024
<b>Date de l'adoption par le conseil :</b>	<del>Le 18 mai 1999-24XXXX</del>

## 1. Général

1.1 Toutes les dénominations proposées pour les écoles ou les centres assujettis à la présente politique doivent être soumises à la *Commission de toponymie du Québec* avant qu'un nouveau nom puisse être rendu public.

1.2 À la Commission scolaire Riverside, nous accueillons favorablement la diversité dans le nom ou le changement de nom de nos écoles et de nos centres.

1.3 La déclaration d'équité sera pris en compte lors du nom ou du changement de nom d'une école ou d'un centre.

## 2. Démarche :

2.1 Les écoles ou les centres peuvent être identifiés par un nom qui correspond à :

- le nom de la rue sur laquelle l'édifice est situé ;
- le nom historique de la région ;
- le nom du quartier dans lequel l'édifice est érigé ;
- un nom choisi par le conseil des commissaires, suite à une consultation avec le conseil d'établissement ou à une recommandation émise par le conseil d'établissement de l'école ou du centre concerné, dans l'éventualité de renommer une école ou un centre ;
- le nom d'une personne qui a contribué, de façon significative, à améliorer le monde de l'éducation ou le monde politique que ce soit sur le plan municipal, provincial ou fédéral ;
- le nom d'une personne canadienne pouvant être considérée comme un modèle pour les élèves ;
- un nom qui reflète la diversité de la Commission scolaire Riverside.



## Commission scolaire Riverside

- 2.2** Les écoles ou les centres peuvent être nommés en utilisant un acronyme reflétant l'orientation de l'établissement (ex. ~~TAS – The Alternate School~~ CET-A – Centre d'expertise en transport - ACCESS).
- 2.3** Une école ou un centre nommé en l'honneur d'une personne doit utiliser le nom entier de la personne et une plaque sur laquelle est inscrite une brève biographie doit être placée dans l'entrée de l'édifice concerné.
- 2.4** Le nom d'une école ou d'un centre ne doit pas ressembler à celui d'une autre école ou d'un autre centre établi dans la province.
- 2.5** Le nom d'une école ou d'un centre doit être en anglais. Un nom équivalent en français peut être considéré.
- 2.6** Tous les noms des écoles et des centres doivent être approuvés par le conseil des commissaires.

### **3. Nouvelles écoles et nouveaux centres :**

- 3.1** Les noms pour les nouvelles écoles ou les nouveaux centres peuvent être proposés par la direction de la commission scolaire et doivent être accompagnés du contexte historique et d'une biographie, si possible, et doivent être acheminés au conseil d'établissement de l'école ou du centre concerné ou au comité des parents, pour consultation.
- 3.2** Les noms suggérés (un minimum de deux) par le conseil d'établissement ou le comité de parents concerné doivent inclure le contexte historique et une biographie, si possible. Ces informations doivent être acheminées au directeur général ou à la directrice générale qui présentera ces noms au conseil des commissaires.

### **4. Renommer une école ou un centre :**

Le conseil des commissaires peut considérer la possibilité de renommer une école ou un centre si :

- l'école ou le centre a été transféré d'une commission scolaire à une autre ;
- le changement d'orientation de l'école ou du centre, changement qui a été précédemment approuvé par le conseil des commissaires ;
- une requête pour renommer une école ou un centre a été soumise par le conseil d'établissement de l'école ou du centre concerné et appuyée par la direction dudit établissement. La requête doit indiquer les motifs pour demander ce changement de nom ainsi que l'historique relatif au nom actuel de l'établissement ;
- la fusion d'écoles ou de centres.

Les requêtes doivent être acheminées au directeur général ou à la directrice générale qui présentera ces noms au conseil des commissaires.



## Commission scolaire Riverside

### Général:

- ~~2. Tous les noms proposés pour les écoles et les centres dans le cadre de cette politique doivent être soumis à la Commission de toponymie du Québec avant que le nouveau nom soit rendu public.~~

<b>Policy Name:</b>	Policy on Transportation
<b>Policy Number:</b>	Resolution B755-20200616 replacing Policy number F152-20140415
<b>Date Received at Executive:</b>	March 10, 2020
<b>Date Received at Council:</b>	March 17, 2020
<b>Consultation Period:</b>	March 21, 2020 to June 9, 2020
<b>Date Approved by Council:</b>	June 16, 2020 – <i>further modified on June 18, 2024 without being subject to a public consultation</i>

*The masculine gender is used throughout this document solely for purposes of readability. No discrimination is intended.*

## TABLE OF CONTENTS

- 1- Introduction
  - 1.1 Legal framework
  - 1.2 Definitions
  - 1.3 Principle Guidelines
- 2- Eligibility for Transportation
  - 2.1 Criteria for Eligibility
  - 2.2 Medical Conditions
  - 2.3 Regional Programs
  - 2.4 Excess Student Enrolment resulting in Student Transfer
  - 2.5 Zoning Change (Grandfather clause)
  - 2.6 Inter board Agreements
- 3- Services and Organization Criteria
  - 3.1. Organization of Transportation and Travel Time
  - 3.2 Bus Stops for School Buses
  - 3.3 RTL: Location of Bus Stops and Reimbursement to Parents
  - 3.4. Capacity
  - 3.5. Second Address – Shared Custody and Second Address
  - 3.6. Available Seats
  - 3.7. Transportable Items
  - 3.8. Monitoring Video
  - 3.9. Students in Daycare
  - 3.10. Passe-Partout
  - 3.11. Student Transfers Resulting from Application of *Policy to Maintain a Safe, Respectful, Drug-free Environment in Schools*
  - 3.12. School Closures
- 4- Bus Safety Code of Conduct
- 5- Roles and Responsibilities
1. **Introduction**

Riverside School Board's mandate is to provide educational and pedagogical services to its school population. Transportation is a complementary service that aims to facilitate accessibility to these programs. As a complementary service, the amount of resources allocated to the transportation budget must not compromise the primary objective of the school board.

This Transportation Policy is adopted by Riverside School Board to establish the rules and procedures for the administration and operation of its transportation system. This policy applies to the daily transportation, to and from school, of youth-sector students living on school board territory. This may also apply to students from private institutions who are governed by agreements, historical or otherwise, and subject to the present policy.

## 1.1. Legal Framework

The organization of the transportation of students is regulated by the following legislation: the Quebec Education Act, the Transport Act, the Regulation respecting road vehicles used for the transportation of school children, the Highway Safety Code, and the Riverside School Board Policy to Maintain a Safe, Respectful and Drug-free Environment in Schools

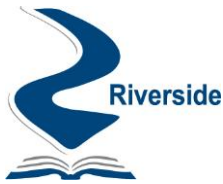
## 1.2. Definitions

<b>Board</b>	Riverside School Board
<b>Parent</b>	The parent or legal guardian identified as such on the student's registration form
<b>Transportation Department</b>	The Transportation Department of Riverside School Board
<b>RTL</b>	Réseau de Transport de Longueuil
<b>Berline</b>	A vehicle, normally a minivan or car, dedicated to school transportation
<b>Walking Distance</b>	The shortest distance from the student's residence to the closest access to school property, using public roads or pedestrian paths.
<b>Kindergarten</b>	For the purposes of this document, Kindergarten refers to four-year-old and five-year-old Kindergarten.

## 1.3 Principle Guidelines

Riverside School Board organizes transportation services for its youth-sector students who are eligible for transportation. The responsibility of the school board begins when the student gets on the school transport and ends when they disembark. The parents are





# Riverside School Board

responsible for the student outside of this period. Parents of students not eligible for transport are responsible for the safety of their child going to and from school.

The transportation network is organized to provide services for the regular daily needs of all students who are eligible for transportation. In consideration of the safety of students, transportation services are not for occasional, variable or personalized services.

The student's principal address is used to determine if the student is eligible for transportation. In the case of shared custody, the parents will determine the principal address that will be entered in the student's file.

The board, through an agreement with *Réseau de Transport de Longueuil*, will organize public transportation for as many of its secondary students as possible.

All students assigned to public transportation must follow the rules of the transit corporation serving their area. The parents will buy the monthly pass and ID card.

Given the limited financing available to operate a complex school transportation network, it is important that resources are used at optimum efficiency. To that end, school boards may enter into agreements to share transportation when it is of mutual interest.

In exceptional cases, when the regular transportation system cannot provide the service, particularly with regards to students with special needs, the Riverside Transportation Manager can make an agreement with the parent to transport his child.

This Policy shall come into force on the date of its adoption by the Council of Commissioners of Riverside School Board.

## **2. ELIGIBILITY FOR TRANSPORTATION**

### **2.1 Criteria for Eligibility**

A student is deemed in-zone to a school when his principal address is within a geographical attendance zone as defined in the Board's "*Planning for Our Schools*" document. A student is deemed out-of-zone to a school when his principal address is outside the attendance zone. If parents choose an out-of-zone school for their child, no transportation is provided.

Transportation will be provided to in-zone students who meet the following conditions of eligibility:

- a) kindergarten students who reside at a walking distance of 0.8 km or more from the school they attend;
- b) elementary students who reside at a walking distance of 1.6 km or more from the school they attend;
- c) secondary students who reside at a walking distance of 2.0 km or more from the school they attend.

The walking distance is determined by the shortest distance, using public roads or footpaths, between the student's address and the closest access to the school property.

## **2.2. Medical Conditions**

Transportation to school will be provided to students, designated by the school board, that need special services due to physical or intellectual handicaps.

In special cases, the Board may provide transportation for students who have a certified medical reason that prevents them from walking to school or to a bus stop. These exceptions will be examined in light of the student's capacity to participate in a physical education program as well as the permanence and severity of the medical condition described in the medical certificate provided annually by the parent to the school.

Parents of a child with a physical handicap must provide help in getting the child on and off the vehicle.

In the case of a child with a temporary medical condition, the student may be unable to use the regular transportation. The Board, in cooperation with the parent, will endeavour to provide transportation using available vehicles. If the student requires an adapted vehicle and none are available, other solutions may be considered (i.e. transportation provided by the parent, homebound tutoring).

## **2.3 Regional Programs**

Transportation is provided for students attending a regional program.

## **2.4 Excess Student Enrolment Resulting in Student Transfer**

Due to a lack of space in a school at the grade level of a child, the Board may transfer a student to another school. Transportation is then provided for the rest of the school year, after which the student returns to the in-zone school, space permitting.

## **2.5 Zoning Change ("Grandfather" Clause)**

In the case where the Board redistributes the students among the schools and changes the geographical zone assigned to each school, a student's status may change to out-of-zone. A 'grandfather' clause is a provision in which an old rule continues to apply to some existing situations while a new rule will apply to all future cases. In this situation, the 'grandfather' clause will apply to continue transportation to certain students who began their studies at their in-zone school but, due to a zoning change, their status changed to out-of-zone. The Grandfather Clause is described in the *Planning for Our Schools* document, produced annually.

## **2.6 Interboard Agreements**

In certain cases, the Board cannot provide pedagogical services locally and must refer the students to specialized schools. In most cases, these schools are situated on the island

of Montreal. If public transportation is not available or if a student is deemed incapable of using it, the school board provides transportation. If the student uses public transportation, the Board will reimburse a portion of the bus pass and identity card, using the current reimbursement terms.

### **3. SERVICE AND ORGANIZATION CRITERIA**

#### **3.1. Organization of Transportation and Travel Time**

The school board will decide on the mode of transportation used to transport students, based on multiple criteria including school transportation contracts, availability of vehicles, delays, capacity, etc. This means that students may travel on yellow buses, Berlines, or use the RTL.

When possible and under normal conditions, the travel time for a student should not exceed 75 minutes. This remains an objective and should not be considered an obligation or commitment.

#### **3.2. Bus Stops for School Buses**

Because the Board cannot pick up every child at their home, bus stops are normally placed at street intersections. It is the responsibility of the parent to supervise their child at the bus stop to ensure their safety.

- a) Kindergarten students may be required to walk up to a maximum of 0.4 km from the nearest point of access of their property to their bus stop.

Elementary and secondary students may be required to walk up to a maximum of 0.8 km from the nearest point of access of their property to the bus stop.

- b) School bus stop locations are reviewed annually.
- c) The location of the bus stops will be established by the Transportation Department taking into consideration the safety and age of the students.
- d) When student enrolment changes during the school year, bus routes and bus stops may be added, moved, modified or eliminated.
- e) When a parent would like a bus stop changed, the form "Request for Change in Bus Stop" must be completed and handed in to the school. The school will send the completed form to the Transportation Department for consideration. The Transportation Department will review the request and send the answer to the school within a reasonable delay. Making a request does guarantee its approval.



# Riverside School Board

## 3.3. RTL: Location of Bus Stops and Reimbursement to Parents

### Location of Bus Stops

Students using public transportation must use bus stops that are already in place, regardless of the walking distance to the bus stop.

### ~~Reimbursement to Parents~~

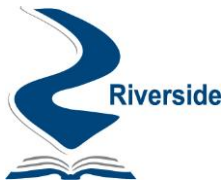
- ~~➤ A partial reimbursement of the public transportation pass is provided to cover the school-day usage.~~
- ~~➤ All secondary students who live where RTL is the designated transportation from their residence to their in-zone school are reimbursed approximately 60% of the cost of the ten monthly passes required between September and June. This includes students attending an in- or out-of-zone school served by the RTL but excludes those who live within the 2 KM walking zone of any secondary school.~~
- ~~➤ Students who attend school only part of the year will be reimbursed pro-rata monthly basis~~
- ~~➤ The reimbursement will be made in one payment for the current year during the month of May.~~
- ~~➤ The cheque will be issued to the parent identified in the student's record as of mid-February of the reimbursement year.~~
- ~~➤ Amounts owed to the school the student attends or a school previously attended will be deducted from this reimbursement.~~

### **Buss Pass**

Beginning in the 2024-2025 school year, there is an agreement between RSB and RTL for a restricted student OPUS pass for eligible secondary students. Eligible secondary students are those who live where the RTL is the designated transportation from their residence to their in-zone school. This includes students attending an in-zone or out-of-zone school served by the RTL but excludes those who live within the 2 km walking zone of any secondary school. These students will receive a restricted student OPUS pass that is paid by the school board. This bus pass can only be used during RSB calendar school days, excluding holidays, from Monday to Friday, between 6:30 a.m. and 7:30 p.m. Parents will continue to pay the fee for the production of the OPUS card issued by RTL. There will no longer be any reimbursement made by RSB to parents for bus passes.

## 3.4. Capacity

The maximum legal capacity is as follows:



# Riverside School Board

Regular (yellow) school bus: 72 passengers  
Minibus: 18-30 passengers  
Berline (Minivan or car): 4 to 7 passengers depending on model of vehicle.

On a regular school bus, the maximum capacity means that there will be 3 students per bench on all 24 benches. Taking into account the size of the students, whenever possible the Board will try not to exceed 60 Kindergarten or elementary students per bus and 48 secondary students per bus.

## **3.5. Second Address – Shared Custody and Alternative Address**

The principal address determines the status and eligibility of transportation of the student. Transportation may be provided to a second address other than the principal address under the following conditions:

- a) For a shared-custody address, the parents must inform the school secretary of the second address, who will then modify the information in the student's file.
- b) For an alternative address, a form is available from the school secretary or on the board website. The parent must hand in the completed form to the school and the request must be approved by the Transportation Department.
- c) The second address must remain the same for the major portion of the school year.
- d) The second address must also meet the eligibility requirements for transportation.
- e) No change will be made on a day-to-day basis.
- f) No bus stops will be added nor will bus routes be extended to accommodate second addresses.

## **3.6. Available Seats**

Available seats give students, whether they are deemed eligible or not eligible for transportation, the opportunity to use school transportation and applies to students who are in the walking zone as well as to those who are out-of-zone to a school.

A fee will be charged for an available seat. Details regarding the fees and terms are available on the application form.

The conditions are as follows:

- a) To obtain an Available Seat, the form "Request for Available Seats" must be completed and signed by the parent and submitted to the school along with a cheque for the fee. The form is available on the Board website or from the school secretary. The school will forward the completed form to the Transportation Department for evaluation. Making a request does not guarantee approval. The request is only valid for the current school year.



- b) If the application is received by July 1<sup>st</sup>, the available seat will be ready by the first day of the school year. If the application is received between July 1<sup>st</sup> and October 5<sup>th</sup>, it will be processed by October 15<sup>th</sup>. If the application is received after October 5<sup>th</sup>, the processing delay will be up to 10 days.
- c) If the number of requests exceeds the number of available seats, the school will recommend to the Transportation Department which students are to be transported according to age and distance.
- d) The service is not guaranteed for the year and is subject to availability. In the unlikely event that seats are required for new registrations during the year or there is a change in bus routes, the Transportation Department will determine which students will no longer have an available Seat. The Transportation Department will advise the School and the parents and issue a pro-rata refund.
- e) There will be no bus stops added and the bus routes will not be extended or modified to accommodate these students. The arrival and departure time of the buses must be respected and will not be changed to accommodate these students.

### 3.7. Transportable Items

- In order to ensure the safety and protection of passengers on school buses, drivers must control the transport of luggage and equipment, in conformity with certain rules. Article 519.8 of the "*Code de la sécurité routière*" (The Highway Safety Code) states that only hand baggage is permitted on a school bus.
- As a school Board rule, acceptable hand baggage must measure no more than 65 cm x 40 cm x 35 cm (26" x 16" x 14").
- Students must hold their bags on their laps without obstructing normal access to the aisle or bench.
- A student may carry no more than two (2) bags on the school bus (one conventional schoolbag and one other).
- The following items are prohibited from being transported on the bus:
  - Golf bags and equipment
  - Baseball bat
  - Musical instruments that exceed the measurements mentioned above.
  - Skateboards or scooters
  - Skates without a rigid case, or a sturdy bag and skate guards.
  - Hockey sticks and sports bags that exceed the measurements mentioned above.
  - Snowboards, alpine or cross-country ski equipment
  - Animals



# Riverside School Board

- Snowshoes, toboggans
  - Umbrellas unless they are collapsible
  - Construction paper that is not rolled
  - Items that pose a safety risk for students
- All bus drivers must strictly adhere to these guidelines. As well, students must be reminded of these regulations by the school.

## **3.8 Video Monitoring**

Video monitoring equipment may be used by the Transportation Department, on board the bus, when deemed necessary, to ensure the safe transportation of students. All other forms of photography and video monitoring are prohibited.

## **3.9 Daycare**

- a) Students registered in daycare do not relinquish their transportation eligibility if they require bussing later during the year.
- b) In the best interests of the child, if there is a change to the schedule of the child taking the bus, the parent must notify the school at least one week in advance.
- c) The school will not accept requests for changes to the daily schedule of the student except in the case of an emergency.

## **3.10 Passe-Partout**

Parents of these students must provide transportation.

## **3.11 Student Transfers Resulting from Application of the *Policy to Maintain a Safe, Healthy and Drug-free School***

Under specific conditions as outlined in the “Policy to Maintain a Safe, Respectful, and Drug-Free Environment in Schools”, the Director General can transfer a student to another Riverside school. Neither transportation nor public transportation reimbursement is provided. Some situations are dealt with on a case-by-case basis by the Director General. The parent will assume additional costs for transportation. If the student was eligible for the public transportation reimbursement and is transferred during the year, the parent will receive the public transportation reimbursement for the period of time up to the time of transfer.

## **3.12 SCHOOL CLOSURES**

Due to exceptional circumstances, it may happen that some or all schools may be temporarily closed during a regular school day. (Bad weather conditions, poor driving conditions, or other). Only the Director General or his delegate has the authority to close one or more schools when circumstances warrant it.

When possible, the decision to close some or all schools will be made before 6:15 a.m. The information will be posted on the school board website and Facebook page.

## 4.0 Bus Safety Code of Conduct

- Students are expected to behave in a responsible manner at all times. Common courtesy, good manners and mutual respect, as well as accountability and responsibility, are an integral part of youth education.
- Student behaviour on the bus is addressed by the school administration. A disciplinary guideline is provided to the schools for their consideration.
- The Board must ensure safe and secure transportation for all students.
- The students must comply with the behaviour code stated in Roles & Responsibilities (Section 5) and any rules included in the school's code of conduct
- The bus driver and/or transport company will report a student's problematic behaviour to the school using the standard bus report form.
- The school administrator has the authority to deal with student behaviour in the manner that he deems necessary. When appropriate, the principle of progressive disciplinary action is applied.
- The school deals with the student according to its code of conduct and the particular needs of the student.
- Students should be made aware that their inappropriate behaviour might lead to a suspension of transportation services. The following steps are recommended:
  - The driver asks the student to correct his behaviour.
  - If the behaviour persists, the driver makes a *first* written report that is sent to the school. A school administrator discusses the report with the student. The date should be logged for future reference.
  - If the behaviour persists, the driver makes a *second* written report. The school administrator notifies the parents either by phone or letter. In the case of a verbal notice, the date and name of the parent spoken to should be logged for future reference.
  - If the behaviour still persists, the driver makes a *third* written report. The school administrator normally notifies the parents of a suspension from the bus for a few days and if required holds a meeting with the parents.
  - Subsequent events reported by the driver should entail progressively longer suspensions, which could include an indefinite suspension. Parents should be met prior to a long-term or indefinite suspension.
- Certain serious inappropriate behaviour can lead directly to a suspension.

- Riverside School Board's "*Policy to Maintain a Safe, Respectful and Drug-Free Environment in Schools*" applies to all transportation.
- Students transported by *Réseau de transport de Longueuil* (RTL) are subject to the RTL code of conduct.
- The school should contact the Transportation Department or the RTL supervisor when issues are related to the bus driver.
- The school administrator may discuss specific student problems with the Transportation Manager in order to arrive at a fair resolution.

## 5. ROLES AND RESPONSIBILITIES

### **The Transportation Department shall:**

- establish eligibility for transportation;
- ensure that all contractual obligations are fulfilled;
- establish all bus routes, bus stops and schedules;
- ensure adequate space on all buses for students travelling to and from schools;
- assist the school administration, bus drivers, parents and others with solutions to problems occurring on vehicles or at bus stops;
- promote student safety through student and parent awareness of transportation policies and procedures.

### **Transportation contractors shall:**

- provide contracted services to the Board;
- ensure that each driver hired is qualified and properly licensed before allowing him or her to drive a vehicle under contract with the Board;
- follow through on all concerns received from the school or Transportation Department;
- advise the Transportation Department and the schools immediately of all accidents involving vehicles under contract;
- inform the drivers of the transportation policies and procedures of the Board;
- advise drivers to return a kindergarten student to the school if there is nobody at the bus stop to meet him or her;
- assist and co-operate fully with the Transportation Department in all matters pertaining to driver discipline;
- maintain vehicle cleanliness inside and out at all times;
- maintain and repair all vehicles as required by provincial regulation and as stipulated in the contract;
- forward recommendations from the drivers regarding matters of safety to the Transportation Department.

### **The driver shall:**

- respect the scheduled times, routes, and stop locations determined by the Board;

- not arrive unnecessarily early at school;
- whenever feasible, turn engine off when waiting at school;
- report all accidents and injuries immediately and follow-up with a written report.
- keep a copy of the bus route on the bus at all times;
- respect all laws regulating the driving of a school bus as stipulated by the provincial highway code;
- drive in a manner that ensures the safety of all passengers;
- make recommendations regarding the safety of students to the bus contractor in conjunction with the school administration;
- maintain discipline on the school bus;
- report all behaviour problems to the school administrator using established procedures;
- return a kindergarten student to the school if there is nobody at the bus stop to meet him or her;
- not refuse, on his own authority, to transport students identified by the Board.

## **The school administration shall:**

- ensure that all information on students is current and that all new registrations, changes and/or deletions are promptly updated in the GPI system;
- supervise the arrival and the departure of school buses;
- advise parents that bus drivers will return a kindergarten student to the school if there is nobody at the bus stop to meet him or her;
- discipline students who violate the rules;
- inform the Transportation Department of concerns and suggestions for improvement;
- forward to the Transportation Department all requests for transportation services;
- ensure that the Transportation Policy of the Board are communicated to students and parents;
- inform the parent of a 'transferred' student (transferred for reasons of overcrowding) that transportation to the other school is valid only for the period of time that the student is transferred. When the student is transferred back to their zoned school, transportation resumes to that school.

## **Students shall:**

- use only the bus they are assigned;
- respect the authority of the driver;
- refrain from the use of profane or obscene language or discriminatory remarks;
- be at the bus stop ahead of time (10 minutes);
- stay well clear of a moving bus and wait until it comes to a full stop before approaching;
- line up in single file when boarding a bus and then move to the rear and take a seat;
- remain seated, talk quietly, and not eat or drink on the bus;
- not engage in anti-social behaviour such as spitting, littering, fighting, etc.;
- avoid shoving, pushing, etc., especially when boarding or leaving the bus;
- never place head or arms out of bus windows;



- use the emergency exits in an emergency only;
- not tamper with any bus equipment or mechanism;
- not distract the driver by conversing with him or by misbehaving;
- not throw anything inside the bus or out of the windows;
- respect the no smoking rule on school buses;
- not use any alcohol or drugs;
- assume the cost of repairs for damages for which they have been deemed responsible;
- wait until the bus comes to a complete stop before leaving their seats and descend in a single file;
- walk a safe distance away from the bus, so that the driver can see them and know that they are safe;
- where applicable, always cross in front of the bus while lights are flashing and always proceed with utmost caution, in full view of the driver;
- use only assigned seat, if, for disciplinary or safety reasons, the bus driver deems this measure to be necessary;
- obey the driver's instructions at all times;
- identify themselves correctly, by name, upon the request of the driver;
- follow the rules concerning the carrying of equipment as stipulated in Section 3.7.
- not use any form of photography or video monitoring on or around the school bus.

## **The parents shall:**

- review with their children the safety procedures and rules of conduct contained in the information provided by the Board or in the school's code of conduct;
- inform the school of any changes in personal information i.e. home address, alternate address, telephone number, etc;
- forward to the school administration all requests concerning transportation services;
- assume all costs for wilful damage done by their child to the school bus or property of others;
- be responsible for the supervision of their children at the bus stop, as well as between home and the bus stop;
- ensure that the child is at the bus stop 10 minutes before the bus is to arrive;
- have a back-up plan in the event that the child misses the bus or if the bus does not arrive.

## **The private schools shall:**

- in early May, provide the Board with an up to date list of students to be transported for the following year;
- update promptly all registrations, changes and deletions of the student list with the Transportation Department;
- inform parents of their child's bus route and rules of behaviour at the start of the year;
- deal with parental concerns;
- communicate any problems to the Transportation Department;
- support the Transportation Department in applying its policy and procedures;



# Riverside School Board

- not modify its school hours without an agreement with the Transportation Department;
- pay promptly all sums owed to the Board.

<b>Nom de la politique :</b>	Politique du transport scolaire
<b>Numéro de la politique :</b>	Politique B755-20200616 remplaçant politique F152-20140415
<b>Réception par le conseil :</b>	17 mars 2020
<b>Période de consultation :</b>	21 mars 2020 au 9 juin 2020
<b>Approbation par le conseil :</b>	16 juin 2020 – <i>modifié d'avantage le 18 juin 2024 sans faire l'objet d'une consultation publique</i>

Dans le présent document, le masculin est employé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger la lecture.

## TABLE DES MATIÈRES

- 1- Introduction
  - 1.1 Cadre légal
  - 1.2 Définitions
  - 1.3 Principes directeurs
- 2- Admissibilité au transport scolaire
  - 2.1 Critères d'admissibilité
  - 2.2 Condition médicale
  - 2.3 Programmes régionaux
  - 2.4 Dépassement de clientèle pour une école résultant en un transfert d'élève
  - 2.5 Modification au zonage des élèves (élèves possédant un droit acquis)
  - 2.6 Entente inter commission scolaire
  - 2.7 Ententes inter commissions scolaires
- 3- Services et critères d'organisation
  - 3.1 Organisation du transport et durée des parcours
  - 3.2 Emplacement des arrêts d'autobus scolaires
  - 3.3 RTL: Emplacement des arrêts et remboursement aux parents
  - 3.4 Nombre de passagers
  - 3.5 Deuxième adresse – Garde partagée et adresse alternative
  - 3.6 Places disponibles
  - 3.7 Objets permis à bord de l'autobus
  - 3.8 Surveillance vidéo
  - 3.9 Service de garde
  - 3.10 Passe-partout
  - 3.11 Élève transféré en vertu de l'application de la *Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogue dans les écoles*
  - 3.12 Fermeture d'écoles
- 4- Règles de sécurité dans le transport scolaire
- 5- Rôles et responsabilités

## 1. Introduction

Le mandat de la Commission scolaire Riverside est de fournir des services éducatifs et pédagogiques à sa population étudiante. Le transport scolaire est un service complémentaire ayant pour but de faciliter l'accessibilité à ces programmes d'études. En tant que service complémentaire, les ressources financières allouées au budget du Service du transport scolaire ne doivent pas compromettre l'objectif premier de la commission scolaire.

Cette politique sur le transport scolaire est adoptée par la Commission scolaire Riverside pour déterminer les règles et procédures pour l'administration et l'opération de son service de transport scolaire. Cette politique s'applique au transport des élèves du secteur jeune qui sont sur le territoire de la commission scolaire pour l'entrée et la sortie quotidienne des classes. Elle s'applique aussi aux élèves qui fréquentent des collèges privés qui ont une entente, antérieure ou non, avec la commission scolaire, et sujette à la présente politique.

### 1.1. Cadre légal

L'organisation du transport des élèves est régie par des dispositions législatives que l'on retrouve notamment dans la Loi sur l'instruction publique, la Loi sur les transports, le Règlement sur les véhicules automobiles affectés au transport des élèves, le Code de la sécurité routière et la politique de la commission scolaire Riverside relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles.

### 1.2. Définitions

<b>Commission scolaire</b>	Commission scolaire Riverside
<b>Parent</b>	Le parent ou le tuteur légal apparaissant au dossier de l'élève
<b>Service du transport scolaire</b>	Le Service du transport scolaire de la Commission scolaire Riverside
<b>RTL</b>	Réseau de transport de Longueuil
<b>Berline</b>	Un véhicule, voiture ou fourgonnette, réservé au transport scolaire
<b>Distance de marche</b>	La plus courte distance à partir du domicile de l'élève jusqu'à l'accès le plus proche sur la propriété de l'école en empruntant un chemin public ou un sentier pour piétons.
<b>Maternelle</b>	Pour les fins de l'application de cette politique, le niveau maternel réfère aux élèves de maternelle 4 ans et de maternelle 5 ans.

## 1.3. Principes directeurs

La Commission scolaire Riverside organise un service de transport pour les élèves qui sont admissibles au transport. La responsabilité de la commission scolaire débute lors de l'embarquement de l'élève dans le transport scolaire et se termine au débarquement de celui-ci. Les parents sont responsables de l'élève en dehors de cette période. Les parents des élèves non admissibles au transport sont responsables de la sécurité de leur enfant lors des déplacements pour se rendre à l'école et au retour à la maison.

Afin d'assurer la sécurité des élèves, ce service de transport n'est pas établi dans le but de répondre à des besoins occasionnels, variables ou personnalisés. Son efficience repose sur le fait qu'il est organisé afin de répondre à des besoins réguliers pour l'ensemble des élèves admissibles au transport.

L'adresse principale est utilisée afin de déterminer si l'élève est admissible au transport. En cas de garde partagée, il incombe aux parents de déterminer quelle sera l'adresse principale au dossier de l'élève.

La commission scolaire, en coopération avec le Réseau de transport de Longueuil, organise le transport en commun pour le plus grand nombre d'élèves de niveau secondaire possible. Tous les élèves assignés au transport en commun doivent respecter les règlements de la société de transport qui dessert leur secteur. Les parents doivent acheter le laissez-passer mensuel et la carte d'identité.

Les ressources financières disponibles pour l'administration d'un réseau complexe de transport scolaire étant restreintes, il est essentiel de les utiliser efficacement. Dans ce but, les commissions scolaires peuvent arriver à une entente de partage d'autobus lorsqu'il y a avantages réciproques.

Dans certains cas exceptionnels, lorsque le système de transport régulier ne peut fournir le service, en particulier en ce qui a trait aux élèves handicapés, le régisseur du transport scolaire de la Commission scolaire Riverside peut s'entendre avec le parent pour que celui-ci transporte son enfant.

Cette politique entre en vigueur dès son adoption par le Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside.

## 2. ADMISSIBILITÉ AU TRANSPORT SCOLAIRE

### 2.1. Critères d'admissibilité

Un élève est reconnu comme étant dans la zone de fréquentation d'une école lorsque son adresse principale est à l'intérieur du territoire géographique déterminé par la commission scolaire dans le document *Planning for Our Schools*. Un élève est considéré hors zone lorsque son adresse principale est à l'extérieur de celui-ci. Si un parent choisit une école hors zone pour son enfant, aucun transport n'est fourni.

Le transport scolaire sera assuré aux élèves résidant dans la zone de fréquentation de l'école et qui satisferont les critères d'admissibilité suivants :

- a) les élèves de la maternelle dont la distance de marche entre leur domicile et l'école qu'ils fréquentent est de 0,8 km ou plus;
- b) les élèves du primaire dont la distance de marche entre leur domicile et l'école qu'ils fréquentent est de 1,6 km ou plus;
- c) les élèves du secondaire dont la distance de marche entre leur domicile et l'école qu'ils fréquentent est de 2,0 km ou plus;
- d) La distance est déterminée par le trajet le plus court parcouru sur la voie publique entre l'adresse de l'élève et l'adresse de l'école du bassin géographique désigné par la Commission scolaire.

## **2.2. Condition médicale**

Le transport scolaire sera assuré aux élèves qui sont désignés par la commission scolaire, en raison d'un handicap physique ou intellectuel, nécessitant des services spécialisés. Les parents doivent aider l'élève pour monter à bord du véhicule.

Dans certains cas exceptionnels, la commission scolaire peut fournir le transport scolaire aux élèves qui, pour des raisons médicales justifiées, ne peuvent marcher pour se rendre à l'école ou à leur arrêt d'autobus. Ces exceptions seront analysées en tenant compte de l'aptitude de l'élève à participer au cours d'éducation physique, de la permanence et la gravité de son état de santé telle que spécifiée sur l'attestation du médecin fournie à l'école annuellement par les parents.

Les parents d'un enfant avec un handicap physique doivent aider l'enfant pour monter à bord et descendre du véhicule.

Un élève peut être dans l'incapacité d'utiliser le transport régulier à cause d'un état médical temporaire. La commission scolaire, en coopération avec les parents, tentera de fournir le transport en utilisant les véhicules disponibles. Si l'élève a besoin d'un véhicule adapté et qu'aucun n'est disponible, une solution alternative sera considérée c.-à-d. le transport fourni par le parent ou l'enseignement à domicile.

## **2.3. Programmes régionaux**

Le transport sera organisé pour les élèves inscrits à un programme régional.

## **2.4 Dépassement de la clientèle pour une école résultant en un transfert d'élève**

S'il y a un manque de place dans une école pour le niveau scolaire de l'enfant, la commission scolaire peut transférer l'élève dans une autre école. Le transport scolaire est donc fourni pour l'année en cours après quoi l'élève retourne à son école de fréquentation, si des places sont disponibles.



## 2.5. Modification au zonage des élèves (élèves possédant un droit acquis)

Dans le cas où la commission scolaire redistribuerait les élèves parmi les écoles et modifierait le zonage géographique assigné à chacune d'elles, le statut d'un élève peut devenir hors zone.

La clause des droits acquis est une provision selon laquelle un ancien règlement continue d'être en vigueur pour certaines situations existantes alors que le nouveau règlement s'applique à toutes les situations futures. Dans ce cas-ci, la clause des droits acquis s'applique pour continuer le transport de certains élèves ayant commencé leur scolarisation dans une école située sur le territoire, mais à la suite d'une modification de zonage, ont un statut hors zone. Les clauses de droit acquis sont détaillées dans le document annuel *Planning for Our Schools*.

## 2.7. Ententes inter commissions scolaires

Dans certains cas, la commission scolaire ne peut offrir les services pédagogiques sur place et celle-ci orientera ses élèves vers des écoles spécialisées. En général, ces écoles sont situées sur l'île de Montréal. Lorsque le transport en commun n'est pas disponible ou lorsqu'un élève est jugé incapable de l'utiliser, la commission scolaire fournira le transport. Si le transport en commun est l'option choisie, un remboursement pour l'achat du titre de transport s'appliquera selon les modalités du remboursement en vigueur.

## 3. SERVICE ET CRITÈRES D'ORGANISATION

### 3.1. Organisation du transport et durée des parcours

La Commission scolaire décidera quel moyen de transport les élèves utiliseront selon plusieurs critères tels que les contrats scolaires, la disponibilité des véhicules, les délais, les capacités etc. Les élèves admissibles au transport peuvent voyager en autobus jaunes, en berlines ou utilisent les autobus du Réseau de transport de Longueuil.

Dans les limites du possible et dans des conditions normales, la durée d'un parcours desservant des élèves fréquentant leur école de secteur ne devrait idéalement pas excéder 75 minutes. Ces indications demeurent des objectifs à atteindre et ne doivent pas être considérées comme une obligation ou un engagement.

### 3.2. Emplacement des arrêts d'autobus scolaires

La commission scolaire ne peut prendre chaque enfant à son domicile donc, les arrêts d'autobus sont habituellement à des intersections de rues. Il incombe au parent de superviser leur enfant à l'arrêt d'autobus et d'assurer leur sécurité.

- a) Les élèves de la maternelle ont une distance de marche maximale de 0,4 km du point d'accès à leur propriété le plus rapproché et l'arrêt d'autobus.

Les élèves du primaire et du secondaire ont une distance de marche maximale de 0,8 km du point d'accès à leur propriété le plus rapproché et l'arrêt d'autobus.

- b) Les emplacements des arrêts d'autobus sont révisés annuellement.
- c) Les emplacements des arrêts d'autobus sont établis par le Service du transport scolaire en tenant compte de la sécurité et de l'âge des élèves.
- d) Selon les changements de clientèle au cours de l'année, les trajets d'autobus et les arrêts peuvent être ajoutés, changés, modifiés ou éliminés.

Lorsqu'un parent désire un changement d'arrêt d'autobus, il doit remplir le formulaire *Demande de changement d'arrêt d'autobus* et l'acheminer à l'école. L'école soumettra la demande dûment complétée, au Service du transport scolaire qui en fera l'étude. À la suite d'une analyse de la demande, le Service du transport fera parvenir une réponse à l'école dans un délai raisonnable. Le fait d'avoir soumis une demande ne garantit pas son approbation.

### 3.3. RTL : Emplacement des arrêts et remboursement aux parents

#### Emplacement des arrêts

Les élèves qui utilisent le transport en commun doivent utiliser les arrêts d'autobus déjà en place, peu importe la distance de marche jusqu'à l'arrêt.

#### ~~— Remboursement aux parents~~

- ~~➤ Le coût du laissez-passer est remboursé en partie pour couvrir l'usage pendant les jours de classe.~~
- ~~➤ Tous les élèves du secondaire résidant dans la zone où le transport par autobus RTL est organisé vers leur école de zone, sont remboursés environ 60 % du coût pour les dix laissez-passer nécessaires entre le mois de septembre et juin. Ceci inclus les élèves qui fréquentent leur école de zone ou bien une autre école hors-zone desservie par le RTL mais exclu les élèves qui habitent dans la zone de marche (2 km) d'une école secondaire.~~
- ~~➤ Les élèves qui ne fréquentent pas l'école pendant toute l'année scolaire seront remboursés au prorata des mois où ils étaient présents~~
- ~~➤ Le remboursement sera effectué en un seul paiement pour l'année courante, et ce, au mois de mai.~~
- ~~➤ Le chèque sera libellé au nom du parent apparaissant à la fiche de l'élève au mois de février de l'année du remboursement.~~
- ~~➤ Les sommes dues à l'école fréquentée ou aux écoles que l'enfant a fréquenté ultérieurement seront déduites de ce remboursement.~~

## **Laissez-passer de bus**

À partir de l'année scolaire 2024-2025, une entente est conclue entre le RSB et le RTL une carte OPUS étudiante avec restrictions pour les élèves du secondaire admissibles. Les élèves du secondaire admissibles sont ceux qui habitent là où le RTL est le mode de transport désigné de leur domicile à leur école de zone. Cela inclut les élèves fréquentant une école de zone ou hors zone desservie par le RTL, mais exclut ceux qui habitent dans la zone de marche de 2 km de toute école secondaire. Ces élèves recevront une carte OPUS étudiante avec restrictions payée par la commission scolaire. Ce laissez-passer de bus ne peut être utilisé que du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 19 h 30 selon le calendrier de la CSR. Les parents continueront à payer pour le frais de la production de la carte OPUS émise par le RTL. Il n'y aura plus de remboursement aux parents pour les laissez-passer de bus.

### **3.4. Nombre de passagers**

La capacité réglementaire est la suivante :

Autobus régulier (jaune)	72 passagers
Minibus	18-30 passagers
Berline (fourgonnette ou automobile)	4 à 7 passagers selon le modèle du véhicule

La capacité maximale d'un autobus régulier signifie qu'il y aura trois élèves par siège sur les 24 sièges. En tenant compte de la taille des élèves, et dans la mesure du possible, la commission scolaire ne dépassera pas 60 élèves au primaire et 48 élèves au secondaire à bord des autobus.

### **3.5. Deuxième adresse – Garde partagée et adresse alternative**

L'adresse principale détermine le statut et l'admissibilité au transport de l'enfant. Le transport scolaire peut être fourni pour une deuxième adresse différente de l'adresse principale aux conditions suivantes :

- a) Pour les adresses de garde partagées, les parents doivent informer la secrétaire de l'école de la deuxième adresse de transport. Celle-ci pourra ajuster l'information dans le dossier de l'élève.
- b) Pour les adresses alternatives, un formulaire est disponible auprès de la secrétaire de l'école ou sur le site internet de la commission scolaire. Le parent doit remettre le formulaire dûment complété à l'école et la demande doit être approuvée par le Service du transport scolaire.
- c) La deuxième adresse doit demeurer la même pour la majeure partie de l'année scolaire.
- d) La deuxième adresse doit satisfaire les critères d'admissibilité au transport scolaire.

- e) Aucun changement quotidien ne sera accepté
- f) Aucun arrêt d'autobus ne sera ajouté et les parcours ne seront pas prolongés pour accommoder les deuxièmes adresses.

### 3.6. Places disponibles

Cette mesure permet aux élèves admissibles et non admissibles au transport d'utiliser le transport par autobus scolaire et s'applique aux élèves à distance de marche et aux élèves hors zone.

Des frais seront facturés pour une place disponible. Voir les détails sur le formulaire de demande de place disponible pour connaître les frais et les modalités des places disponibles.

Les conditions sont les suivantes :

- a) Pour obtenir une place disponible, le formulaire *Demande de places disponibles* doit être rempli et signé par le parent et soumis à l'école accompagné d'un chèque correspondant aux frais applicables. Le formulaire est disponible sur les sites internet de la commission scolaire ou auprès de la secrétaire de l'école. L'école acheminera le formulaire dûment complété au Service du transport scolaire pour évaluation. Le fait d'avoir soumis une demande ne garantit pas son approbation. La demande n'est valide que pour l'année en cours.
- b) Si la demande est reçue avant le 1er juillet, la place disponible sera accessible lors de la première journée d'école. Si la demande est reçue entre le 1er juillet et le 5 octobre, la demande sera traitée au plus tard le 15 octobre. Si la demande est reçue après le 5 octobre, le délai de traitement sera au plus de 10 jours.
- c) Si le nombre de demandes excède le nombre de places disponibles, l'école fera une recommandation des élèves à transporter, selon l'âge et la distance, auprès du Service du transport scolaire.
- d) Ce service est sous réserve de disponibilité et n'est pas garanti pour toute l'année scolaire. Advenant que ces places ne soient plus disponibles à cause de nouvelles inscriptions ou de changements de trajet d'autobus, le Service du transport scolaire déterminera lesquels des élèves ne seront plus transportés. Le Service du transport scolaire avisera l'école et les parents et remboursera au prorata les parents.

Aucun arrêt d'autobus ne sera ajouté et les trajets d'autobus ne seront ni prolongés, ni modifiés pour accommoder ces élèves. L'heure d'arrivée et de départ des autobus doit être respectée et ne sera pas modifiée pour accommoder ces élèves.

## 3.7 Objets permis à bord de l'autobus

- Pour assurer la sécurité et la protection des passagers à bord des autobus, il incombe au chauffeur de contrôler le transport de bagages et d'équipements conformément à certains règlements. L'article 519.8 du *Code de la sécurité routière* stipule que seuls les bagages à main sont permis à bord de l'autobus.
- La commission scolaire précise que seuls les bagages à main mesurant 65 cm x 40 cm x 35 cm (26 " x 16 " x 14 ") sont permis à bord d'un autobus.
- Les élèves doivent garder leurs bagages sur leurs genoux sans obstruer l'allée centrale ou l'accès aux sièges.
- Un élève peut transporter seulement deux pièces de bagages à bord de l'autobus (un sac d'école et un autre sac).
- Les objets suivants sont interdits à bord de l'autobus :
  - Sac de golf et son contenu
  - Bâton de baseball
  - Instrument musical dont les dimensions dépassent celles qui sont précitées
  - Planche à roulettes ou trottinettes
  - Patins sans étui rigide, sac résistant ou protège-lames
  - Bâton de hockey et sac d'équipements qui dépassent les dimensions précitées
  - Planche à surf sur neige, skis alpins ou skis de randonnée.
  - Animaux
  - Raquettes et luges
  - Parapluies qui ne sont pas pliant
  - Papier de construction qui n'est pas roulé
  - Des objets qui présentent un risque pour la sécurité des élèves
- Tous les chauffeurs d'autobus doivent respecter rigoureusement ces règlements. De plus, l'école doit informer les élèves de ces règlements.

## 3.8 Surveillance vidéo

Si nécessaire, un recours à la surveillance par équipement vidéo peut être utilisé par le Service du transport scolaire, à bord d'un autobus, pour assurer un transport sécuritaire des élèves. Toute autre forme de photographie et surveillance vidéo est interdite.

## 3.9. Service de garde

- a) Les élèves du service de garde ne renoncent pas à leur droit au transport scolaire si le besoin se présente au cours de l'année.

- b) Dans le meilleur intérêt de l'enfant, s'il y a un changement dans l'horaire de l'enfant transporté par autobus, le parent doit aviser l'école au moins une semaine à l'avance.
- c) L'école n'acceptera pas de changements quotidiens à l'horaire de l'enfant, sauf en cas d'urgence.

### 3.10. Passe-partout

Les parents de ces élèves doivent fournir leur transport.

### 3.11 Élève transféré en vertu de l'application de *la politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles*

Dans des cas spécifiques décrits dans la *Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles*, le directeur général peut transférer un élève dans une autre école de la Commission scolaire Riverside. Ni le transport scolaire ni le transport en commun ne sont fournis. Certaines situations individuelles sont considérées par le directeur général. Le parent sera appelé à contribuer aux coûts additionnels du transport. Si l'élève est admissible à un remboursement pour le transport en commun et qu'il est transféré durant l'année, le parent recevra le remboursement pour le transport en commun pour la période de temps que ce transport fut utilisé.

### 3.12. Fermeture d'écoles

Certaines ou toutes les écoles peuvent être fermées due à des circonstances exceptionnelles. (Mauvaises conditions météorologiques ou routières, ou autre). Seuls le directeur général ou son représentant a l'autorité de fermer une ou plusieurs écoles selon les circonstances

Lorsque possible, la décision de fermer une ou toutes les écoles devrait être prise avant 6h15. L'information sera affichée sur le site internet et sur le page Facebook de la commission scolaire.

## 4.0. Règles de sécurité dans le transport scolaire

- Les élèves doivent se comporter de façon responsable en tout temps. La courtoisie, le savoir-vivre, le respect mutuel, et la responsabilité de ses actes font partie intégrale de la mission éducative.
- Le comportement des élèves dans les autobus relève de la direction de l'école. Des règles disciplinaires sont suggérées aux écoles.
- La commission scolaire doit assurer un transport sécuritaire pour tous les élèves.



# COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

- Les élèves doivent se conformer au code de comportement prévu au chapitre 5, Rôles et Responsabilités, ainsi qu'aux règlements établis dans le code de vie de l'école.
- Le chauffeur d'autobus ou la compagnie de transport informera l'école de tout comportement problématique des élèves en utilisant le formulaire disponible à cette fin.
- L'administration de l'école a l'autorité pour prendre les mesures jugées nécessaires lorsqu'un élève a un comportement problématique. Si nécessaire, il y a une progression des mesures.
- L'école prend les mesures nécessaires en respectant ses codes de comportement et les besoins particuliers de l'élève.
- Les élèves doivent être avisés que leur privilège de transport scolaire peut être suspendu lorsque leur comportement est jugé inapproprié. La procédure suivante est recommandée :
  - Le chauffeur demande à l'élève de changer son comportement.
  - S'il n'y a aucun changement au comportement de l'élève, le chauffeur envoie un *premier* rapport écrit à l'école. Un administrateur de l'école en discute avec l'élève. La date est enregistrée pour références ultérieures.
  - S'il n'y a aucun changement au comportement de l'élève, le chauffeur envoie un *deuxième* rapport écrit à l'école. L'administrateur de l'école en informe les parents, soit par téléphone ou par lettre. Dans le cas d'un avis verbal, la date et le nom du parent doivent être enregistrés pour références ultérieures.
  - S'il n'y a toujours aucun changement au comportement de l'élève, le chauffeur envoie un *troisième* rapport écrit à l'école. Habituellement, l'administrateur de l'école informe les parents d'une suspension du transport pour quelques jours et si nécessaire, prend rendez-vous avec les parents.
  - Dans des cas ultérieurs signalés par le chauffeur, une suspension à long terme et possiblement indéfinie pourrait s'appliquer. Précédent une suspension à long terme ou indéfinie, une rencontre avec les parents doit avoir lieu.
- Certains cas sérieux de comportement inapproprié peuvent mener à une suspension immédiate.
- La politique de la commission scolaire *Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles* s'applique à tous les transports.
- Les élèves transportés par le *Réseau de transport de Longueuil (RTL)* doivent se soumettre aux règlements de conduite du RTL.

- L'administration de l'école doit communiquer avec le Service du transport scolaire ou un administrateur du RTL lorsqu'il y a un problème concernant un chauffeur.
- L'administrateur de l'école peut soumettre les problèmes spécifiques d'un élève au régisseur du transport scolaire pour en arriver à une solution équitable.

## 5.0 Rôles et Responsabilités

### **Le Service du transport doit :**

- Établir l'admissibilité au transport.
- S'assurer que les engagements stipulés au contrat sont respectés.
- Établir les trajets d'autobus, les arrêts et les horaires.
- S'assurer qu'il y a suffisamment de places à bord des autobus pour les allers et retours des élèves transportés.
- Aider les directions des écoles, les chauffeurs d'autobus, les parents et les parties intéressées lorsqu'il y a des problèmes à bord des autobus ou aux arrêts d'autobus.
- Promouvoir la sécurité des élèves en sensibilisant les élèves et les parents aux politiques et procédures du transport scolaire.

### **Les transporteurs sous contrat doivent :**

- Assurer à la commission scolaire les services tels que précisés au contrat.
- S'assurer que tous les chauffeurs embauchés ont les qualifications requises et qu'ils détiennent un permis approprié avant de leur permettre de conduire un véhicule sous contrat avec la commission scolaire.
- Donner suite à toutes les plaintes reçues de l'école ou du Service du transport scolaire.
- Aviser, sans délai, le Service du transport scolaire et l'école de tout accident impliquant un autobus sous contrat avec la commission scolaire.
- Informer les chauffeurs des politiques et procédures du transport scolaire de la commission scolaire.
- Aviser les chauffeurs qu'ils doivent retourner tout élève de la maternelle à l'école, s'il n'y a pas quelqu'un qui attend l'élève à l'arrêt d'autobus.
- Prêter assistance au Service du transport scolaire et assurer une collaboration entière en ce qui concerne des mesures disciplinaires concernant un chauffeur.
- Maintenir la propreté des véhicules à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur.
- Entretenir les véhicules comme prescrits par les règlements provinciaux et tels que précisés au contrat.

# COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

- Soumettre au régisseur du Service du transport scolaire les recommandations du chauffeur en ce qui a trait à la sécurité.

## **Le chauffeur doit :**

- Respecter les horaires, les trajets et l'emplacement des arrêts établis par la commission scolaire.
- Éviter d'arriver trop tôt à l'école.
- Si possible, arrêter le moteur, lorsque stationné à l'école.
- Signaler immédiatement tout accident ou blessure et donner suite par un rapport écrit.
- Avoir à bord de l'autobus le trajet d'autobus en tout temps.
- Respecter les lois régissant la conduite d'un autobus scolaire comme stipulé au *Code de la sécurité routière*.
- Conduire avec vigilance pour assurer la sécurité de tous les passagers.
- Transmettre ses recommandations en ce qui a trait à la sécurité des élèves au transporteur scolaire ainsi qu'à la direction d'école.
- Maintenir la discipline à bord de l'autobus.
- Soumettre un rapport à la direction de l'école pour tout problème de comportement en suivant les procédures en place.
- Retourner tout élève de la maternelle à l'école, s'il n'y a pas quelqu'un qui attend l'élève à l'arrêt d'autobus.
- Transporter tous les élèves désignés par la commission scolaire.

## **La direction de l'école doit :**

- S'assurer que toutes les informations au sujet des élèves sont à jour et que les nouvelles inscriptions, changements ou annulations sont mis à jour promptement dans le système *GPI*.
- Superviser l'arrivée et le départ des autobus.
- Aviser les parents que les chauffeurs retourneront un élève de la maternelle à l'école, s'il n'y a pas quelqu'un pour attendre l'élève à l'arrêt d'autobus.
- Prendre des mesures disciplinaires envers les élèves qui contreviennent aux règlements.
- Aviser le Service du transport scolaire des problèmes et offrir des suggestions qui pourraient améliorer la situation.
- Soumettre au Service du transport scolaire toute demande de service de transport.
- S'assurer que les parents et les élèves sont informés des politiques et procédures du transport scolaire.
- Aviser les parents d'un « élève transféré » (transfert dû à un surplus de la clientèle) que le transport à l'autre école est fourni seulement pour la période de temps du transfert. Lorsque l'élève retourne à son école d'appartenance, le transport à cette école reprendra.

## Les élèves doivent :

- Monter à bord de l'autobus qui leur a été assigné.
- Respecter l'autorité du chauffeur d'autobus.
- S'abstenir d'utiliser un langage profane ou obscène ou de faire des remarques discriminatoires.
- Être à l'arrêt d'autobus à l'avance (10 minutes).
- Se tenir à bonne distance et attendre que l'autobus soit immobilisé avant de l'approcher.
- Se mettre en rang pour monter à bord de l'autobus, se diriger vers l'arrière et prendre une place.
- Rester assis, parler doucement, s'abstenir de manger ou de boire à bord de l'autobus.
- Avoir un bon comportement, éviter de cracher, de jeter des ordures par terre et éviter de se bagarrer.
- Éviter de pousser, de bousculer, etc. en montant à bord ou en descendant de l'autobus.
- Ne jamais mettre la tête ou les bras en dehors des fenêtres d'autobus.
- Utiliser les sorties d'urgence seulement en cas d'urgence.
- S'abstenir de toucher à l'équipement ou au mécanisme de l'autobus.
- S'abstenir de distraire le chauffeur en lui parlant ou en ayant un comportement inapproprié.
- S'abstenir de jeter des objets à l'intérieur de l'autobus ou par les fenêtres.
- Observer la loi qui interdit de fumer à bord de l'autobus.
- S'abstenir de consommer de l'alcool ou d'utiliser des stupéfiants.
- Assumer les coûts de réparation pour les dommages qu'ils ont causés.
- Attendre que l'autobus soit immobile avant de quitter leur siège et descendre à la file.
- S'éloigner de l'autobus à une bonne distance, à la vue du chauffeur, afin que celui-ci puisse assurer leur sécurité.
- Si possible, toujours traverser la rue devant l'autobus lorsque les feux clignotent, avancer prudemment et rester à bonne distance, toujours à la vue du chauffeur.
- Prendre le siège assigné par le chauffeur lorsque celui-ci juge cela nécessaire pour des raisons de sécurité ou de discipline.
- Obéir aux instructions du chauffeur en tout temps.
- S'identifier correctement à la demande du chauffeur.
- Respecter les règlements au chapitre 3.7 qui énumère les objets permis à bord de l'autobus.
- S'abstenir d'utiliser toute forme de photographie ou de surveillance vidéo à bord et autour de l'autobus.

## **Les parents doivent :**

- Réviser avec leur enfant les procédures de sécurité et les règles de conduite fournies par la commission scolaire ou prévues au code de conduite de l'école.
- Aviser l'école de tout changement aux informations sur la fiche de l'élève (c.-à-d. adresse du domicile, deuxième adresse, numéro de téléphone, etc.).
- Faire parvenir à l'école toute demande en ce qui a trait au service de transport.
- Assumer les frais de dommages causés par leur enfant à bord de l'autobus ou aux biens d'autrui.
- Assumer la responsabilité de supervision de leur enfant à l'arrêt d'autobus ainsi qu'à partir de l'arrêt jusqu'à la maison.
- S'assurer que leur enfant est à l'arrêt d'autobus 10 minutes avant l'arrivée de l'autobus.
- Avoir un plan B si leur enfant manque l'autobus ou si l'autobus ne vient pas le chercher.
- Les parents d'un élève de maternelle doivent être présent au débarquement de leur enfant sans quoi l'enfant sera retourné à l'école.
- Transporter les gros objets.
- Faire preuve de vigilance lors de la conduite aux abords des écoles (lieu d'embarquement et de débarquement des écoles) et respecter la signalisation.
- Communiquer à la direction tout problème en relation avec le transport. Selon la nature du problème, une plainte écrite peut être requise.

## **Les collèges privés doivent :**

- Au début du mois de mai, faire parvenir à la commission scolaire une liste des élèves nécessitant le transport scolaire pour l'année subséquente.
- Faire parvenir promptement au Service du transport scolaire une mise à jour de leur liste d'élèves pour les inscriptions, changements ou annulations.
- Aviser les parents du trajet d'autobus de leur enfant et les sensibiliser aux règlements sur le comportement dès le début de l'année scolaire.
- S'occuper des problèmes signalés par les parents.
- Aviser le Service du transport scolaire de tous problèmes.
- Appuyer le Service du transport scolaire dans le respect et l'application de sa politique et ses procédures du transport scolaire.
- Obtenir l'accord du Service du transport scolaire avant toute décision de modifier l'horaire de l'école.
- Faire parvenir leur paiement promptement à la commission scolaire.

**ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC**

**Isabelle Poulet**  
Députée de Laporte

LeMoyne, le mercredi 1er mai 2024

Monsieur Dan Lamoureux  
Président du conseil des commissaires  
Commission scolaire Riverside  
7525, Chemin de Chambly  
Saint-Hubert (Québec) J3Y 0N7

Objet : Félicitations

Monsieur Lamoureux,

À titre de députée de la circonscription de Laporte, je tenais à souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de la Commission scolaire Riverside.

Votre implication dans le parcours scolaire des enfants qui fréquentent vos établissements et l'éducation prodiguée est essentielle afin de leur offrir un avenir meilleur.

L'apport de votre organisation dans notre communauté a un impact majeur, non seulement dans la vie de ces jeunes, mais également sur leur milieu de vie.

À cet égard, je tiens à vous remercier M. le président, de même que les membres du conseil des commissaires, les directions d'établissements, le personnel enseignant ainsi que le personnel de soutien actuel et passé pour votre implication depuis un quart de siècle.

Le passé étant garant de l'avenir, celui-ci s'annonce prometteur dans votre mission.

Meilleures salutations!



Isabelle Poulet